



TRST - Takošnje reakcije na vladni osnutek dekreta o reorganizaciji

»Ne« ukiniti Deželnega šolskega urada v FJK

TRST - Takošnje reakcije je v teku včerajnjega dne vzbudila vest, da je v osnutku vladnega dekreta kar zadeva pravilnik za reorganizacijo ministarstva za šolstvo univerzo in raziskovanje predvidena ukinitev štirih Deželnih šolskih uradov, med katerimi tudi urada v deželi FJK. V tem okviru naj bi prišlo do spojitev z Venetom in centrala naj bi de facto prešla v Benetke.

Poslanka Tamara Blažina je takoj vzpostavila stik s kabinetom ministra za šolstvo ki ga vodi dr. Marco Bani. Obrazložila je specifični položaj dežele Furlanije Julisce krajine, ki ima svojo avtonomijo, izhajajočo predvsem iz dejstva, da je njen prebivalstvo večjično. Iz tega nespornega dejstva izhajajo tudi specifične potrebe v šolstvu, je poudarila Blažinova, in tržaški šolski uprav je v tem smislu tudi opremljen. Bilo bi torej povsem neučinkovito in nelogično, da se takšne pristnosti preselijo v Benetke, kjer za takšne naloge niso usposobljeni. Želje, potrebe in nameni Dežele Furlanije Julisce krajine gredo ravno v nasprotno smer, kar pomeni večjo avtonomijo tu-

di na tem področju. Morali bi namreč tako Balžinova - razviti in ovrednotiti specifičnosti tudi kar zadeva čezmeje projekte v šolstvu in izmenjavah.

Na ministerstvu je poslanka Blažinova dobila zagotovo, da gre za osnutek, kjer še nič ni zapečatenega in bodo prav gotovo upoštevana navedena pričakovanja. Razumljivo je namreč, da mora kakršna koli reforma ubrati smer kakovostnega razvoja. O tem je bil pred par dnevi govor med Blažinovo in deželnim ravnateljico Beltramejevo.

Na vest o možnosti premestitve urada v Benetke se je včeraj kritično odzvala tudi **predsednica deželnega odbora FJK Debora Serracchiani**. Sporočila je, da ministerstvo ne more onemogočiti specifikdežele FJK z nekako združljivijo, ki nazadnje niti ne prinaša varčevanja, temveč povzroča težke funkcionalne probleme. Serracchianijeva se je o tej hipotezi že pogovarjala neposredno s predsednikom vlade Enricom Lettu in mu sporočila, da deželna uprava ne bo gledala križem rok, kako se ji ukinjajo pomembni vod-

lini centri. Povedala je še, da se je deželna uprava o tem že izrekla iz izrecno podarila specifiko slovenskega šolstva, gre pa za vse jezikovne skupnosti, ki so prisotne na teritoriju in jih ščiti zakon 482.

Možnosti premestitve deželnega šolskega urada se je uprl tudi predsednik videmske pokrajinske uprave **Pietro Fontanini**, rekoč, da bi to bila nesprejemljiva penalizacija, še več, gre za pravi front posebnosti dežele, ki mora biti zaščiten. O potrebi po zaščiti avtonomije in specifikdežele se je izrekla tudi **Slovenska kulturno usposabljalna zveza**, za katero je hipoteza o preselitvi šolskega urada v Benetke plod birokratskega razmišljanja in neupoštevanja zaščitne zakonodaje, ki bi morala biti dovolj znana načrtovalcem šolskih reform. Slovensko šolstvo bi brez deželnega šolskega ravnateljstva v deželi tvegal velik korak nazaj, ravno v trenutku, ko so v teku prizadevanja za njegovo izpopolnitve in nadgradnjo.

Stranka Slovenska skupnost zatradi predloga odloka izraža veliko za-

skrbljeno in se sprašuje, kaj torej potmeni posebna avtonomija dežele FJK zaradi prisotnosti slovenske manjšine in kako je mogoče, da se seli izven območja zaščite manjšine vodso zanj bistveno važnega urada, ki je zadolžen za mednarodno zaščitene slovenske šole. Odlok bi bil za manjšino sprejemljiv le, če bi bistočasno ustavili popolnom samostojni šolski urad po modelu, ki velja na Južnem Tirolskem in v Dolini Aosta.

»Vest o ukiniti ima slab priokus poskusov varčevanja v javnem sektorju. Kljub temu, da se naša skupina strinja s potrebo po reformi sistema državnega aparata, se nam zdi, da je tak način neutemeljen in nesprejemljiv. Ne gre le za varčevanje, ampak je spet znak jasnega in neizpodbitnega krčenja temeljne zaščite Slovencev v Italiji, oziroma v tem primeru v naši deželi« sporoča skupina **Mladi za prihodnost**. Ukinja se namreč urad, ki je poleg večinskih, italijanskih šol, upravljal tudi s slovenskimi, ki jih ščitijo mednarodni sporazumi in predvidevajo posbeno ureditev.«

Prodajali vozniške izpite

LJUBLJANA - Policisti so do konca oktobra ovadili 26 ljudi, osumljenih 483 kaznivih dejanj, ki naj bi med drugim prodajali vozniške izpite, so včeraj razkrili na novinarski konferenci policije. Preiskava, ki je zelo obsežna, saj so pregledali nekaj tisoč spornih zadev, še poteka, zato število ovadenih še ni dokončno, so dodali na policiji. Policia je s preiskavo zlorab pri izvajjanju programov avtošol in dodatnih programov varne vožnje med letoma 2010 in 2012 začela leta 2011. V Sloveniji je trenutno po podatkih Javne agencije RS za varnost prometa okoli 180 avtošol, policia pa je pri 36 ugotovila zlorabe. Te so povezane s pridobivanjem vozniškega dovoljenja, programom dodatnega usposabljanja varne vožnje za brišanje kazenskih točk ali podaljšanje vozniških dovoljenj. Zlorabe so ugotovili po celi državi, skupno pa so opravili 42 hišnih preiskav.

Primerov, ko se je mimo veljavnih predpisov izdal potrdilo o opravljenem vozniškem izpitu, predvsem hujšim povratnikom, je policia našela najmanj 150. Kandidati sploh niso opravili celotnega postopka usposabljanja, ampak so šli le na izpitno vožnjo, pa še zato so imeli zagotovilo, da jo bodo opravili. Cena potrdila o opravljenem vozniškem izpitu se je gibala med 1200 in 1700 evrov.

GOSPODARSTVO

Poslovna konferenca v Portorožu

LJUBLJANA - V Portorožu bo 21. in 22. novembra 15. poslovna konferenca, ki se bo tokrat osredotočila na možnosti za rast. Gostila bo 400 menedžerjev ter 17 strokovnjakov in gospodarstvenikov, ki bodo govorili o priložnostih za povečanje slovenskega izvoza, v ospredje pa bo kot potencialne trge postavila Avstralijo, Južno Afriko in Turčijo. Prejšnja leta so se na Poslovnih konferencah Portorož posvečali bolj negativnim temam, vezanim na krizo, sedaj pa je čas, da se osredotočimo na zgodbe, ki bodo govorile o temah za rast, je na včerajšnji novinarski konferenci povedal ekonomist in vodja programskega sveta konference Janez Prašnikar.

»Izvoz v Sloveniji deluje spodbudno, struktura, vezana predvsem na izvoz v EU in trge nekdanje Jugoslavije, pa ni ustreznih kratko- ne dolgoročno,« je opozoril. Zato so poiskali trge, na katerih Slovenija skorajda ni navzoča, saj pa zelo perspektivni. V Portorožu bodo tako predstavili raziskavo ljubljanske ekonomske fakultete o možnostih vstopa na trge Avstralije, Južne Afrike in Turčije.

Na konferenci, ki bo med drugim gostila premierko Alenko Bratušek in guvernerja Banke Slovenije Boštjana Jazbeca in veliko tujih predavateljev, med njimi strokovnjaka za preobrate v podjetjih Kevina Gaskell, bo ekonomist Veljko Bole predstavil napovedi gospodarskih gibanj. Kot je že včeraj povedal Bole, so pričakovanja boljša kot lani. »V naši raziskavi ni veliko indikacij poslabšanja, čeprav so ocene evropskih institucij precej bolj pesimistične kot naše,« je povzel.

Na dvodnevni konferenci, ki jo prirejata ljubljanska ekonomska fakulteta in časnik Finance, bodo tradicionalno podelili tudi nagrado tega časnika za izjemne dosežke v gospodarstvu.

SLOVENIJA - Včeraj so se vremenske razmere umirile

Neurje povzročilo veliko škodo

LJUBLJANA - Vremenske razmere so se včeraj umirile, domačini in pristojne službe so imeli polne roke dela z odpravljanjem posledic ponedeljkovih neurij. Poteka tudi popis večmilijonske škode in prijavljanje primerov zavarovalnicam. Ujme so najbolj prizadele Gorenjsko, Primorsko in nekatera višje ležeča področja. Neurje z močnim vetrom je v ponedeljek po državi odkrivalo strehe, podiralo drevesa in ponekod povzročalo izpade električne energije.

Na Gorenjskem je veter po sedanjih podatkih poškodoval preko 700 objektov. Največ škodo je povzročil na območju občin Žirovnica in Preddvor. Gasilske enote so opravile ogromno intervencij, in sicer v zelo zahtevnih in nevarnih razmerah, ko je veter še naprej odkrival strehe in podiral drevesa. Delo gasilcev je večinoma že končano. Komunalna podjetja odstranjujejo podrta drevesa, na novo vzpostavljajo podrto prometno signalizacijo in čistijo razmetane zaboljnice za odpadke.

Davči. Skupaj je bilo brez elektrike 2500 odjemalcev. Posledice orkanskega vetra, katerega povzročena škoda na elektro-distribucijskem omrežju še ni ocenjena, pa bodo odpravljali še cel teden.

Prebivalci Jezerskega so popoldne vendarle dočakali elektriko, prav tako so z elektriko že oskrbljeni tudi vsi odjemalci na Beli ter v vaseh Peračica in Prašnje. Elektro Primorska je do 17. ure zagotovila vsem odjemalcem na območju Primorske oskrbo z električno energijo. Ker niso uspeli popraviti omrežja do najbolj oddaljenih vasi Podbela in mejni prehod Robič, pa so na teh območjih začasno napajanje z električno energijo nastigli agregate.

Veter je v minulih dneh podiral in lomil dreve tudi v gozdovih na Goriškem in Ajdovskem, na območju Julijskih Alp, Karavank, Kamniško-Savinjskih Alp in južnega Pohorja, na jugozahodnem področju Snežnika ter v Škofjeloškem hribovju in Posavskem hribovju na prehodu v Dolenjsko gričevje. Poškodoval je najmanj 150.000 kubičnih metrov dreve-



ja, sicer pa po sedaj zbranih podatkih večjih ogolelih površin ni, so sporočili z Zavoda za gozdove Slovenije.

Zavod še vedno pregleduje poškodbe in ocenjuje povzročeno škodo v gozdovih. Nekateri gozdni predeli so še nedostopni zaradi podrtega dreva. Po sedaj znanih podatkih so največje poškodbe gozdov na vznožju Karavank ter v Škofjeloškem hribovju. Posek polomljenih in prevrnjenih dreves je izredno nevarno opravilo, zato na zavodu priporočajo, da se lastniki gozdov za samostojno izvedbo sečnje odločijo le, če so za to usposobljeni oz. najamejo usposobljene gozdne delavce.

Obiskovalce gozdov pa opozarjajo, naj se v naslednjih dneh izogibajo območju podrtim in polomljenim drevesti, zaradi nevarnosti padanja dreva in vej. V prihodnje pa naj se izogibajo delovično s sečnjo in spravilom poškodovanega dreva.

Medtem ko je na Zahodu in severu države pustošil veter, so se na vzhodu v ponedeljek soočali tudi s poplavami

mi. Po podatkih predstavnikov območnih civilnih zaščit se je Krka, ki se je v svojem spodnjem toku razlila v okviru običajnih poplav, včeraj proti jutru umirila in začela upadati.

V Kostanjevici na Krki je poplavila del severnega dela otoka, manjši del tamkajšnje ceste in nekaj dvorišč, kakšne škode pa s tem ni povzročila. Prav tako ni ogrozila stanovanjskih hiš. Narasla Krka je nekaj lokalnih cest poplavila tudi na območju občine Šentjernej, opazne je škode pa tam prav tako ni povzročila.

Največ škode je burja povzročila na strešnih kritinah, nadstreških, poškodovane pa so tako stavbe z novejšimi kritinami kot tudi klasične masivne gradnje. Škoda je nastala tudi na poslovnih objektih, dodatno škodo beležijo na različnih pomožnih stavbah. Prijave škod se vrstijo tudi zaradi odtrganih zlebov, podprtih dimnikov, polomljenih polken, razbitih šip, padcev dreves in odlomljenih vej ter padačnih delov streh, ki so poškodovali automobile. (STA)



RIM - Danes v palači ministrstva za notranje zadeve

Srečanje vladnega omizja za manjšino

RIM - Na notranjem ministrstvu se bo danes prvič po parlamentarnih volitvah sestalo vladno omizje za slovensko manjšino. Omizje je sklical njegov vodja, podminister Filippo Bubbico, ki je za krmilom tega telesa zamenjal Saveria Ruperta, podtajnika v tehnični vlasti Maria Montija, ki mu je tedanja notranja ministrica Anna Maria Cancellieri poverila skrb za narodne manjšine. Medtem ko Ruperto ni imel strankarske izkaznice, je Bubbico senator Demokratske stranke, svočas pa je bil predsednik deželne vlade v Basilicati.

Težaven »porod« s šibko točko

Zasedanje omizja se bo odvijalo v zelo negotovem političnem trenutku, kjer nihče ne more napovedati prihodnosti vlade Enrica Lette. Njena usoda je odvisna od Silvia Berlusconija in dogajanj v njegovem Ljudstvu svobode, istočasno pa tudi od usmeritev Demokratske stranke po dečembrski izvolitvi novega tajnika. Če bo prevladal Matteo Renzi, kot je zelo verjetno, ni izključeno, da bodo prav demokrati z raznimi pretvezami sprožili vladno krizo in v tem primeru pomladanske predčasne volitve.

»Slovensko omizje« je torej v celoti odvisno od stabilnosti oziroma od krhkoosti takšne ali drugačne vlade. Zamenja se vrlina in avtomatično se zamenja tudi vodja omizja, kar je velika šibka točka tako zastavljenega telesa. Politični temelji za omizje so bili postavljeni v času Berlusconijeve vlade (2008-2011), pobuda je sad dolgih pogajanj, ki sta jih vodila podtajnik na italijanskem zunanjem ministrstvu Alfredo Mantica in minister za Slovence v zamejstvu in po svetu Boštjan Žekš ob angažiranosti slovenskega veleposlanika v Rimu Iztoka Mirošiča in politikov iz vrst slovenske manjšine. Šlo je za precej težaven »porod«, omizje pa je uradno ustanovila šele Montijeva vlada, v kateri je imela Demokratska stranka, ki je bila z Berlusconijem v opoziciji, pomembno besedo.

Za dokaj zamuden sklic omizja in novi sestavi so v prejšnjih tednih botrovale zamude pri porazdelitvi resorjev in odgovornosti v notranjem ministrstvu. Sprva je kazalo, da se bo s slovensko in drugimi jezikovnimi manjšinami ukvarjal podtaj-

nik Domenico Manzione, ki je tehnik, nato je izbira padla na politika Bubbico. Za to rešitev sta se odločila premier Letta in notranji minister Alfano.

Na vrhu Špeter, novost Visco

Na neformalnem dnevnem redu zasedanja so štiri točke: položaj dvojezične šole v Špetru, sistemski ureditev javnega financiranja slovenskih ustanov, prihodnost nekdanjega fašističnega taborišča v Visu in vodilno osebje slovenske šole v Furlaniji-Julijski krajini. Z dnevnega reda so izločili volilno problematiko, kar je precej razumljivo, saj na obzorju sploh ni dogovora o morebitnem novem volilnem zakonu, ki »miruje« v senatu. Glede tega obstaja možnost, da bo »zaspani« parlament v začetku decembra prebudilo ustavno sodišče, najbrž s tem, da bo razglasilo kot protiustavne nekatere pomembne člene aktualne volilne zakonodaje, ki je znana kot »porcellum« (svinjarja).



Filippo Bubbico

Znane prostorske in druge težave dvojezične šole v Beneški Sloveniji so očitno presegle deželne meje ter postale predmet vladne pozornosti. S financiranjem slovenskih ustanov na osnovi zaščitnega zakona se je ukvarjal že podtajnik Ruperto, problem ni bil sistemsko rešen,



Saverio Ruperto

pač pa sta vlada in parlament tudi na prioritiski omizja v triletni 2013-2015 za Slovence ohranili enaka finančna sredstva. Novost predstavlja nekdanje taborišče v Visu, za katerega italijanska vlada namerava očitno angažirati tudi slovensko manjšino.

Sandor Tence

SKGZ

O reformi volilnega sistema uprav

TRST - Predsednik SKGZ Rudi Pavšič je po avdiciji v 5. stalni komisiji Deželnega sveta FJK posredoval predsedniku Enzu Martinesu tudi pisni prispevek SKGZ v zvezi z zakonskim osnutkom reforme volilnega sistema javnih uprav. Besedilo posredujemo v celoti:

»SKGZ z velikim zanimanjem in pozornostjo stalno sledi vsakemu tako političnemu kot administrativnemu dogajaju, ki gre v smer krepite politične zastopnosti slovenske narodne skupnosti na vseh ravneh. To velja zlasti na državnih ravnih, kjer sedanji volilni zakon ne zagotavlja slovenski manjšini, zaradi njene številčnosti, izvolitve predstavnika v italijanskem parlamentu. To ostaja še vedno največji problem za našo skupnost, čeprav so doslej napredne italijanske stranke zapolnjevale to vrzel in več desetletij zagotavljale v okviru svojih možnosti prisotnost slovenskega predstavnika.«

Na krajevni ravni je zadovoljivo število izvoljenih Slovencev tako v občinskih, manjših in večjih, kjer živi manjšina, kot tudi v pokrajinskih upravah Gorice in Trsta. Drugačno je stanje na deželnih ravnih, kljub temu, da je edina, ki ima v volilnem zakonu določilo, ki predvsej olajšano izvolitev slovenskega predstavnika. Trenutno velja ta možnost za stranko Slovenska skupnost. S tem v zvezi je treba omeniti politično pluralnost, ki označuje našo manjšino, kar ne gre podcenjevati in niti razvrednotiti s pravili, ki bi ustvarila razlike med raznimi slovenskimi kandidati, pač pa jim je treba zagotoviti enako dostojanstvo.

Glede na vse te predpostavke je treba najti primerne zakonske mehanizme, da se zagotovi primerno politično zastopstvo slovenske skupnosti na vseh ravneh ob spoštovanju enakega dostojanstva vseh kandidatov in samih volivcev. In to velja tudi za zakonski predlog za občinske volitve, ki naj zagotovi potreben ravnotežje med različnimi zahtevami.«

TABORNIKI RMV - V okviru praznovanja 60-letnice

Jutri srečanje v Gorici

V Kulturnem domu sprejem SKGZ in ogled uspešnice Gremo mi po svoje



ČEDAD - Velika skupina slavistov iz slovanskega sveta na obisku v Benečiji in Reziji

Dobili bomo slovanski jezikovni atlas



Na obisku v Špeteru



Slavisti v Reziji

ČEDAD - V soboto, 9. novembra, je bila na obisku v Reziji in Benečiji velika skupina slavistov iz domača vsega slovanskega sveta. To so bili raziskovalci, vodje in člani nacionalnih komisij iz dvanajstih držav, ki pripravljajo Slovenski lingvistični atlas (Občeslavjanski lingvističeski atlas – OLA) in se enkrat na leto srečajo na delovnem tednu, vsakič v drugi državi. Tokrat so bili v Sloveniji.

Pobuda za Atlas sega v leto 1929, ko je bil v Pragi prvi mednarodni slavistični kongres, med osrednje slavistične načrte pa je bil Atlas sprejet na kongresu v Moskvi leta 1958. Gre torej za izjemno zahteven projekt, ki traja že nekaj desetletij, ima pa kot podlago mrežo izbranih geografskih referenčnih točk. Določili so namreč več stotin krajev, seveda tudi v slovenskem jezikovnem prostoru, odkoder zbirajo lekseme. Točka šte-

vilka ena v Slovenskem lingvističnem atlasu je Solbica v Reziji, kot najzahodnejši del slovenskega prostora, takoj zatem je nadiško narečje. Od tu sobotni obisk v Benečiji in Reziji.

Dr. Matej Šekli je na Solbici in v Špetru predstavili skupino, v kateri so bile, kot rečeno, zastopane poleg Slovenije še Hrvaška, Srbija, Ma-

kedonija, Bolgarija, Rusija, Belorusija, lotnega projekta dr. Tatjana Ivanovna Vendina iz Moskve. Zanimivo je, da so v skupini vsi delovni jeziki, kar pomeni, da vsak govori v svojem in se vsi razumejo.

Na Solbici v Reziji so jih v prostorih Muzeja brusačev sprejeli Sandro Quaglia, Luigia Negro in Luigi Quaglia, ki so predstavili jezikovno stanje v Reziji in odgovarjali na številna vprašanja, tudi fonetične narave, v solbiškem govoru. V Špetru pa so jim jezikovni položaj in delovanje Slovencev na Videnskem predstavili ravnateljica Inštituta za slovensko kulturo Marina Cernetig, ki je na prošnjo imenitnih gostov prebrala tudi eno od svojih pesmi v naravo, Živa Gruden, ravnateljica Dvojezične šole, ki je pri obiskovalcih vzbudila še največ zanimanja ter urednica Novega Matajurja Iole Namor. (NM)



PREVOZI - Včeraj je na Velikem trgu potekala ministrska konferenca v priredbi FJK in SEP

Manj makro projektov, več kratkoročnih ukrepov

Med cilji tudi odprava železniških prehodov na progi Benetke-Trst - Podpis memoranduma

Pri spodbujanju gospodarskega razvoja in podjetij lahko prometne povezave odigrajo zelo pomembno vlogo. Krizno obdobje nam ne dovoljuje, da bi pasivno čakali na izvedbo makroskopskih evropskih projektov: v tem trenutku potrebujemo serijo manjših in kratkoročno uresničljivih ukrepov, ki naj pripomorejo predvsem k znižanju prevoznih stroškov.

Tako je bilo slišati na ministrski konferenci, ki je na pobudo Dežele Furlanije Julijanske krajine in Srednjeevropske pobude včeraj potekala v Trstu. V deželnih postajah na Velikem trgu so se zbrali predstavniki dežel in držav Srednje Evrope, vključenih v projekt ACROSSEE, ki poteka pod okriljem Evropske unije in želi izboljšati čezmejne povezave ter integracijo v srednjeevropskem prostoru (torej tudi v balkanskih državah, ki niso še članice EU). Prisotne so bile delegacije Albanije, Avstrije, Črne gore, Grčije, Hrvaške, Italije, Madžarske, Romunije, Slovenije, Srbije, a tudi Evropske komisije in ekonomske komisije OZN za Evropo. Eden konkretnih dosežkov konference je podpis sporazuma, s katerim so se podpisniki obvezali, da bodo prednostno vlagali v železniško omrežje, izboljšali predvsem že obstoječe povezave v Srednji Evropi, koordinirali posege v posameznih državah in odpravili tehnične ter admis-

nistratne zapake, ki ovirajo čezmejne prometne povezave.

Carlo Fortuna, odgovoren za prevoze pri Srednjeevropskih pobudih (SEP), je podprtjal, da je eden od ciljev projekta ACROSSEE znižati stroške in omogočiti hitrejši prevoz blaga. To naj bi dosegli tudi z nekaterimi posegi na pomembnih prometnih vozilih oziroma v krajih, kjer neustreznata infrastruktura povzroča zahteve. Teh je kar nekaj tudi v severovzhodni Italiji. Fortuna je na primer izpostavljal križišče pri Mestrah, odpravo železniških prehodov na progi Benetke-Trst in tovorni postaji v Mestrah in Trstu (Campo Marzio - Sv. Andrej), kjer naj bi se po ustreznih preureditvah lahko ustavljal tudi 750 metrov dolgi vlaki, tehnološka posodobitev pa bi omogočila tridesetodosten porast prometa.

Da je proga Benetke-Trst strateškega pomena za mednarodni tovorni promet, je prepričan tudi Roberto Ferrazza, ki je v sklopu italijanskega ministrstva za infrastrukture odgovoren za vseevropsko prometno omrežje Ten-T. Visoka hitrost ostaja ena od prioriteta, pravi Ferrazza, pa mejne pa je izboljšati obstoječo omrežje kot graditi »ex novo«; za izvoz potrebujemo učinkovito železniško omrežje in niže logistične stroške, saj so danes deset odstotkov višji od evropskega povprečja. (pd)

Eden od načrtovanih ukrepov je tudi preureditev tovorne postaje pri Sv. Andreju

KROMA



VREME - Gasilci vso noč na delu

Burja še vedno razsaja

Leteči naoknice in strešniki ter razbite veje povzročali težave - Telefon pri gasilcih stalno brni

Tako kot noč na torek je včerajšnji dan na postajah tržaških gasilcev zaznamoval brneči telefon. Na stotine ljudi je namreč javljalo težave, ki jih je povzročala burja. Informacije o podretm drevju, razbitih vejah, padajočem ometu, letečih strešnikih in naoknicah ter po ulicah premikajoči se zaboljniki za odpadke so stalno kapljale v gasilski generalštab, kamor so bili priklicani prav vsi zaposleni. Silno divjanje burje s sunki do 120 km/h so sicer prisilili tržaške gasilce, da so na pomoč poklicali tudi goriške kolege. Samo včeraj so moralni poseći vsaj 80 krat.

Burja naj bi razsajala še danes, jutri naj bi nekoliko pojnjala in mesto pustila sivim, deževnim oblakom. A ne za dolgo: v sobo-

moodčim in avtomobilist, ki je privozil mimo je poklical na pomoč gasilce. Goreči avtomobil pa se je v tistem trenutku začel premikati navzdol po cesti: brez nadzora je najprej trčil v zid, nato pa zavozil na nasprotni vojni pas. V tistem trenutku je v smerni proti Prosekui peljal avtobus linije 44. Voznik avtobusa je k sreči pritisnil na zavore ravno pravočasno, tako da je avtomobil zarjal v zidek. Razen za lastnika avtomobila, ki imela zgodbu dober konec, saj je avtomobil med 200 metrskim spuščanjem samo lažje poškodoval avtobus.

Test ju je izdal

Tržaški karabinjerji šentjakobske postaje so v pondeljek priprili 36-letnega Tržačana P.C.: prijavili so ga zaradi vožnje pod vplivom drog. Moškega so namreč ustavili za volanom avtomobila fiat punto. Ob preverjanju dokumentov so ugotovili, da je njegovo vozniško dovoljenje zapadlo, opravili pa so mu tudi test »drugwipe 5 s«, ki preverja, ali imaš v krvi sledi nedovoljenih substanc, kot sta na primer kokain ali marihuana; test je bil pozitiven.

Podobno se je zgodilo 21-letnemu motoristu D.M., za katerega je test pokazal, da je užival mamilu.

Pet Pakistancev na Krasu

Tržaška mejna policija je na Krasu v preteklih dneh zalutila 5 pakistanskih državljanov brez ustreznega dovoljenja za bivanje v Italiji. V državo so se pripeljali nezakonito na kombiju, ki jih je takoj po nekdanji meji s Slovenijo izkrcal. Svojo pot proti severni Evropi so nadaljevali peš, vendar so tržaški policisti prekrižali njihove načrte.

POKRAJINA - Evropski projekti

Makedonski upravitelji spoznali dobre prakse



Podpredsednik Dolenc z odbornico De Francescom na srečanju z gosti

Delegacija makedonskih krajinskih upraviteljev in funkcionarjev, ki jo

je vodil minister za regionalno in lokalno samoupravo Tahir Hani, je bila včeraj na obisku na Tržaški pokrajini, kjer so imeli možnost spoznavati nekatere dobre prakse na področju evroprojektiranja in koriščenja denarnih sredstev Evropske unije. Obisk sodi v sklop večdnevne študijske ekskurzije, ki se bo po tražškem postanku nadaljevala s podobnimi srečanji v Sloveniji in na Hrvaškem.

Številno delegacijo, v kateri je poleg ministra Hanja bilo šestindvajset makedonskih krajinskih upraviteljev in deset tehnikov, izvedencev na področju regijskih razvojnih programov, je sprejel podpredsednik pokrajine Igor Dolenc skupaj z odbornico za ja-

vna dela Mariello Magistri De Francesco in funkcionarji.

»Gostom smo predstavili nekaj primerov dobrih praks pri snovanju projektov, ki se financirajo z evropskimi sredstvi zlasti na področju okoljskih politik in energetskega varčevanja,« je po srečanju povedal podpredsednik Dolenc. Tehniki tržaške pokrajine so gostom predstavili tukajšnje izkušnje pri načrtovanju z evropskimi sredstvi in pregled projektov, ki se trenutno izvajajo zlasti v okviru programa čezmejnega sodelovanja Italija - Slovenija 2007-2013. Med temi so podrobnejše predstavili izkušnje s prestrukturiranjem zgodovinskega šolskega poslopja Villa Giulia, pri prenovi katerega so upoštevali inovativne smernice glede energetskega varčevanja.

NESREČA - Med ulicama Foscolo in Gatteri

Izsiljena prednost zahtevala osem ranjenih

Nekaj po 14. uri se je na križišču med ulicama Foscolo in Gatteri pripetila prometna nesreča, v katero sta bili vpleteni dve večji vozili - avtobus št. 11 prevoznega podjetja Trieste Trasporti in kombi mercedes družbe FedEx. Avtobus je vozil proti Ulici Rossetti, medtem ko je kombi peljal po Ul. Gatteri proti Ul. Pascoli. Po prvih ugotovitvah tržaških mestnih redarjev, ki so na kraju dogodka poskrbeli za ustrezne meritve, je šlo za izsiljeno prednost kombija, ki je

prezrl avtobus, ki je prihajal z desne. Do kraja nesreče se je pripeljalo tudi šest rešilcev službe 118, saj je bilo osem oseb lažje ranjenih: povečini so to potniki avtobusa, ki so jih tako kot voznika avtobusa in kombija odpeljali v katinarsko bolnišnico, kjer so jih sprejeli z rumeno kodo. Sicer pa je še drugih 15 potnikov dobilo manjša udarce in odrgnine.

Pri nesreči so bila poškodovana tudi druga vozila, zlasti skuterji in motorji, ki so bili parkirani ob robu ceste.



CORRIERE DELLA SERA - Članek Gian Antonia Stelle o spletni strani italijanske policije

»Italijanske pokrajine« Fiume, Pola in Zara ...

Pred tremi leti je Primorski dnevnik opozoril na »vključitev« številnih slovenskih in hrvaških krajev na se znam ... italijanski pokrajini. Svojčas so si vasi »Dutogliano«, »Pliscovizza della Madonna«, »Opacchiasella« in še na desetine drugih »prisvojile« spletni strani italijanskega ministrstva za šolstvo, Vsesržavne agencije za razvoj šolske avtonomije Ansa in skrbstvenega zavoda INPS.

Ugledni novinar milanskega Corriere della Sera Gian Antonio Stella je pretekli teden ugotovil, da je nekaj podobnega »posnemala« tudi spletna stran italijanske policije.

Stella je po medmrežju stikal za goljufjami preko spletja. Še posebej ga je zanimala prijava tovrstnih goljufj. Italijanska policija je v ta namen uredila posebno spletno stran, preko katere je mogočno goljufijo po spletu tudi prijeti. Stella se je do nje dokopal. Ko pa se mu je med zahtevanimi podatki za prijavo na najbližjem uradu poštne policije prikazal na ekranu seznam »italijanskih pokrajin« mu je kar zastal dih. »Kaj pa sploh dela na seznamu, med Fircencami in Foglio, mesto Reka?« (»Fiume«). »Ali je nismo izgubili, ko jo je zasedla Titova Jugoslavija 3. maja 1945, to je 24 let pred prvo povezavo Arpanet med štirimi ameriškimi univerzami in 37 let pred prvim poskusom interneta povezave?« se je vprašal. Podobno

sta ga »presenetili« prisotnosti med »italijanskimi pokrajini« Endrigova Pulja in Zadra (»Zara, si bella e perduta«).

»Ali gre za šalo, ali za neslano izzivanje na račun Hrvatov (katerim bi se morali opravičiti), ali pa za raztresenost kakega osla?« se je vprašal novinar Corriere della sera, ki je takole sklenil svoje »odkritje«: »V vsaki resni državi bi avtorja tako grobih napak pri priči odslovili.«

Članek Gian Antonia Stelle ni bil zaman. Nekaj je vendarle »dosegel«. Na

spletni strani poštne policije včeraj ni bilo več »prisvojenih« pokrajin »Fiume«, »Pola« in »Zara«.

Ob tem ni znano, ali je bil »raztreseni osel«, avtor zgrešenega seznama, ob službo.

Znano pa je, da na spletni strani Vsesržavne agencije za razvoj šolske avtonomije Ansa se obstajajo »italijanske pokrajine« »Fiume«, »Pola« in »Zara«, pod pokrajino Trst še vedno spada »Dutogliano«, pod pokrajino Gorica pa »Pliscovizza della Madonna«.

M.K.



GIAN ANTONIO STELLA KROMA

Corriere della Sera - Mercoledì 6 Novembre 2013

Il caso La pagina dove segnalare furti di dati sensibili e reati informatici risulta inattiva

Il sito dei poliziotti della Rete dov'è impossibile fare denuncia

Gli errori del portale anti truffe: Fiume e Zara collocate in Italia

SAGGIO DALLA PIRENA E già facili sono i dettagli sul fatto anche detta cura di credere «Sarà scialata e disposta ad un'ulteriore premura di prendere il voto per le elezioni europee». Il voto è stato già dato, ma non è chiaro se saranno organizzati una serie di eventi; sollecita che devo pagare il biglietto e le spese internet ti vogliono in hotel... Ma! «con più grande disperazione ho scoperto di non poter accedere al sito e-mail per postulare il bollino giallo-marrone di cui necessario poiché non dispongo della carta di credito per con-

La scheda Sul sito internet della Polizia risiede un servizio speciale per segnalare reato informatico come il phising, dove il titolo è chiaramente spazio, phising e pedagogia: «Ognuno di noi telefona...». Clicciamo sul link proposto. Marchi: «Foglio non trovato. Stiamo spacciandoci, in richiesta effettuata non può essere servito. Vi preghiamo di segnalare il problema ricevendo cliccando "qui". Clicchiamo sul link qui». E ci troviamo davanti «leggiamo

spieghi la persona, «ha realizzato un servizio specifico, all'interno del Commissariato di P.S. cellule, all'indirizzo: <http://www.commissariato.policia.it/it/area-piattaforma/truffe/>». Tuttavia la pagina si presenta effettivamente al visitatore come un sito di informazioni sulla sicurezza informatica, con articoli riguardanti gli atti prima del primo collegamento. Arrembi! Da qualche oscurissima associazione e 37 anni prima della polizia e di dimostrare cosa successe? E cosa ci fa, in questo clima di criminalità virtuale, il compilato nei tempi della bandiera italiana? Poco riuscita dopo l'esodo di Sergio Rodriguez il Zara, che ci fa in

se scegliere l'ufficio della polizia statale più vicina per presentare le domande. Scoprirete l'ufficio e restiamo senza domande così da, tra Fiume e Zara, la città di Trieste. Non abbiamo più bisogno di ricorrere alla Fiume perché il suo nome è ormai un'antica parola del piemontese. Arrembi! Da qualche oscurissima associazione e 37 anni prima della polizia e di dimostrare cosa successe? E cosa ci fa, in questo clima di criminalità virtuale, il compilato nei tempi della bandiera italiana? Poco riuscita dopo l'esodo di Sergio Rodriguez il Zara, che ci fa in

E' notizie La schermata La mappa dei comuni italiani sul sito della polizia, ci è anche Fiume quella lista negli Amti, sia aggiornata con le ultime provviste, fino Hermeti (Bari-Acrotiri) anche Zara «è bella e possente» il suo aeroporto, una magia provocazione verso i croati (ai quali ora blivocerrebbe chiedere scusa) o la obbligazione di un secondo il resto che quando agli italiani su questo siti-

Cronache La mappa dei comuni italiani sul sito della polizia, ci è anche Fiume quella lista negli Amti, sia aggiornata con le ultime provviste, fino Hermeti (Bari-Acrotiri) anche Zara «è bella e possente» il suo aeroporto, una magia provocazione verso i croati (ai quali ora blivocerrebbe chiedere scusa) o la obbligazione di un secondo il resto che quando agli italiani su questo siti-

OBČINA TRST - Upravljanje parkirišča v Sesljanskem zalivu

Nezdružljivost?



Parkirišče v Sesljanskem zalivu

KROMA

O parkirišču v Sesljanskem zalivu bo govor ... v tržaškem občinskem svetu. Ne gre za kake »ozemeljske pretenzije« ali za »tuje vmešavanje devinsko-nabrežinske občinske posle«, temveč za posledico vprašanja, ki ga je tržaški občinski svetnik Giambra petih zvezd Paolo Menis vložil v tržaški občinski svet.

Vprašanje se posredno nanaša na upravljanje parkirišča v Sesljanskem zalivu. Devinsko-nabrežinska uprava je spomladi izdala razpis za upravljanje parkirišča. Nanj se je prijavilo le eno podjetje - Servizi e parcheggi srl - ki je seveda »zmagalo« na razpisu. Njemu bo poverjeno upravljanje parkirišča.

Podjetje Servizi e parcheggi srl je bilo ustanovljeno novembra lani. Družbena glavnica znaša 10 tisoč evrov, od teh je bilo 3 tisoč vplačanih. Predsednik upravnega sveta je Alberto Polacco (vplačal je 1.000,20 evra), preostala člana sta nekdanji deželnii svetnik Ljudstva svobode Piero Tononi (vplačal je 999,90 evra) in Davide Fermo (999,90 evra).

Prav njegova prisotnost v upravnem svetu je izzvala vprašanje Paola Menisa.

Fermo je bil od novembra 2004 do decembra lani direktor podjetja za ozemeljsko mobilnost Amt, katere večinski lastnik

(87,4 odstotka) je Občina Trst. Od letosnjega januarja je direktor podjetja Esatto, katerega 66,66-odstotni lastnik je Občina Trst. To podjetje se od začetka leta, po združitvi s podjetjem Amt, ukvarja tudi z upravljanjem večin parkirišč proti plačilu v mestu.

Menis je v tej zvezi vprašal župana Cosolinija, ali je funkcija direktorja podjetja Esatto združljiva - s pravnega in praktičnega vidika - s funkcijo člena upravnega sveta podjetja, ki si je zagotovilo upravljanje parkirišča v drugi občini. Obenem je vprašal, ali bi podjetje Esatto - vedno na podlagi pravnih norm - lahko sodelovalo na razpisih drugih občinskih uprav.

Vprašanje je izvalo poseg devinsko-nabrežinskega občinskega odbornika Andreja Cunja. Izjavil je, da je podjetje Servizi e parcheggi srl zmagalo na natečaju, ker je povsem odgovarjalo razpisnim pogojem. Kar se devinsko-nabrežinske občine tiče, je dejstvo, da je Fermo obenem član upravnega sveta podjetja Servizi e parcheggi srl in direktor podjetja Esatto, povsem irelevantno, je poudaril. Morebitna nezdružljivost funkcij pa je izključno v domeni podjetja Esatto in njegovega večinskega lastnika, Občine Trst, je sklenil Cunja.

M.K.

Podlonjer: predstava o nasilju nad ženskami

Uboji žensk, nasilje v družinskem okolju, stalking so tragedije, ki se ne tičajo samo ženske-žrtve, ampak vseh nas. Še posebno danes, ko v kroniki beležimo vse več tovrstnih izbruhov nasilja, je potrebno to stanje spoznati, o tem govoriti tako doma kot v družbi. S tem namenom prirejajo danes ob 20.30 v Ljudskem domu v Podlonjerju v Ul. Masaccio 24 gledališki večer, na katerem bo sta Adriana Giacchetti in Francesca Varsori nastopili v predstavi »Spicchi di... Luna di mele«. Predstava prinaša prizore iz ženske vsakdanosti, ki sestavljajo neusmiljen prerez sedanjega stanja italijanske družbe, kjer ženske še z velikimi težavami uveljavljajo svoj lastni prostor in kjer vsi še vedno težko razumejo povezanost med stereotipi, diskriminacijami in nasiljem. Prioved obsegata tudi drama skrajnih primerov ženskih ubovjev, ki se v Italiji ponavljajo vsak tretji dan – večinoma s strani življenskega sopotnika.

Prometne zapore

Po koncu del, ki so zahtevala skoraj dvomesecno zaporo Ul. Molino a Vento, bodo od danes v Trstu spet zaprli nekatere pomembne prometnice. Danes bodo obnavljali asfaltno prevleko v Ul. Leon Battista Alberti med predorom Sv. Vida in drevoredom Campi Elisi. Ul. Alberti in predor bosta zaprta (izjema bo le za mestne avtobuse) vsaj tri dni, odvisno tudi od vremenskih razmer. Prav tako danes bodo asfaltirali tudi ulici Hermet in Francia, kjer bodo uvedli le delne omejitve prometa.

ZAHODNI KRAS - Prosek in Kontovel

Na obnovo brega bo treba še čakati

Na obnovo kontovelsko-proseškega brega bo treba še počakati. Tako - posredno - piše tržaški odbornik za javna dela Andrea Dapretto v odgovoru na zahtevo po razširjeni vodovodnega omrežja v kontovelskem bregu, ki jo je julija letos iznesel zahodnokraški rajonski svet.

Tržaški odbornik je pojasnil, da načrt obnovi kontovelskega in proseškega brega predvideva, med drugim, ob ureditvi poti v breg in ureditvi zidkov ob njej tudi namestitev cevi za kmetijsko uporabo, to je za namakanje vinogradov in oljčnikov. Načrt je pripravila Pokrajina Trst, razširitev vodovodnega omrežja v kmetijske namene pa je v domeni podjetja AcegasAps in bi ga morala v kratkem odobriti okoljska konzulta za tako imenovano »integrirano vodno službo na vzhodnem tržaškem območju«. Načrt predvideva namestitev tisoč metrov cevi in naj bi se »priključil načrtu Pokrajine Trst.« »Po novicah, ki sem jih prejel na Pokrajini, pa kaže, da začetek tega posega ni skorajšen,« je zapisal odbornik Dapretto. Ali z drugimi besedami: na začetek del v kontovelskem in proseškem bregu bo treba še počakati.

Tržaški upravitelj je odgovoru pričel načrt Pokrajine Trst o namestitvi novih vodovodnih cevi. Iz preseka je razvidno, da naj bi za ureditev zidkov ob njej tudi uporabili železobetonsko strukturo, ki naj bi jo obložili s kamni iz laporja.

Odbornik Dapretto je obenem sporočil, da se je občinska uprava odločila za popravilo makadamskih cest, ki vodijo z začetku proseškega gozdčka levo proti novemu samostanu (nekdanju cvetličarskemu centru ustanove Ersa) in desno proti nekdanji gostilni Mar-



Kontovelski breg

KROMA

tin. Obenem bodo uredili tudi makadamsko cesto, ki se s pokrajinske ceste Prosek-Božje polje nasproti trgovine s pohištvo Elio odcepil levo in se vije za avstroogrškim vojaškim pokopališčem.

Načrt za vzdrževanje je pripravila cestna služba tržaške občine, finančirala pa Pokrajina Trst. Občina sedaj čaka na oddajo dela v zakup. Tega ne more storiti zaradi omejitev, ki jih predvideva pakt stabilnosti.

Dejansko se tudi za ureditev makadamskih poti na zahodnem Krasu ponavljajo že stará pesem. Občina je pripravila načrt, iztaknila in pridobilila finančna sredstva za njegovo izvedbo, ne more pa ga izvesti, ker ji državni zakon o omejitvih uporabe javnega denarja to prepoveduje.

M.K.



DSI - Odv. Peter Močnik in dr. Peter Regent na ponedeljkovem večeru

Tržaška prostocarinska luka, še vedno neizkoriščen potencial



Z leve: dr. Peter Regent in odv. Peter Močnik na večeru v Društvu slovenskih izobražencev

Zgodba o tržaškem pristanišču je zelo starja, tema pa še vedno aktualna, saj mesto hira in upada zanimanje zanj. Začetek lahko poiščemo takrat, ko se je Trst uprl Benetkom. Tržačani so zaprosili za pomoč avstrijskega vladarja, in sicer, naj jih reši Benetk, kar jim je ugodil in jih sprejel pod svoje okrilje. Leta 1717 je cesar Karel VI. izdal patent za prosto plovbo ladji po Jadranu, tako je bilo avstrijsko ladjeve zaščiteno. Vsak, ki ga je oviral, pa je bil označen za gusarja. Če so beneške ladje zaustavljale avstrijske, so jih slednje lahko napadle. Dve leti kasneje sta bili ustanovljeni dve prosti luki: Trst in Reka. To je pripeljalo v mesti veliko trgovcev, Trst se je razširil, porušili so obzidje in mesto je postalo takšno, kakršnega še danes poznamo. Leta 1910 je Trst imel več prebivalcev kot danes.

V prosti luki se ni plačevalo carine, kar je bila ogromna prednost. Po vsod drugje so morali plačati tako ob prihodu kot odhodu. V mirovni pogodbi iz leta 1947, je osma priloga namenjena pristanišču; slednje ostane prostocarinsko območje. Ne smeš torej postaviti drugih dajatev, razen tega, da si poplačaš delo v pristanišču.

Ureditev tržaškega pristanišča je leta 1954 potrdil Londonski sporazum, leta 1957 pa tudi Evropska skupnost. Prostocarinska luka je ena izmed pravic, ki si jo poleg Trsta lastijo tudi druga pristanišča, kot so Singapur, Abu Dhabi in druga. Dejstvo je, da si Evropska skupnost s tem ne beli glave. Poleg starega pristanišča je na našem ozemlju še približno pet drugih prostocarinskih območij. Med slednja spada tudi proseška postaja na ozemlju zgoniške občine, v kateri je do lani delovala carina, in to na črno, celih petdeset let.

Tako je uvodoma spregovoril pravnik in odvetnik dr. Peter Močnik na rednem ponedeljkovem srečanju DSI v Peterlinovi dvorani. Medtem ko je on podal pravno-zgodovinski del, se je dr. Peter Regent kot finančni operator osredotočil na ekonomsko plat pristaniškega delovanja. Trst predstavlja edino izjemo vseh pristanišč v Evropi, saj mirovna pogodba doliča, da se lahko v pristanišču dela karkoli, v njem lahko tudi obratuje tovarna. Resnici na ljubo pa italijanska oblast dela vse, kar je v njenih močeh, da bi zaustavili vse te možnosti.

Dr. Regent je glede tržaškega pristanišča dejal, da ne gre samo za instrumente proste luke, ampak za nekaj več. Če govorimo o Trstu, ne govorimo samo o prosti luki, in tega se Italija boji. Mediobanca, največja investicijska banka v Italiji, je izdala poročilo o situaciji v Italiji samo v angleškem jeziku. Naš javni dolg dosega 133 odstotkov, vsi ekonomski indikatorji so porazni, 53 odstotkov mladih pa je brezposelnih. Posojila padajo, banke nedajo več denarja, ker so skoraj na nulli. V zadnjih dveh letih je dvaintrideset tisoč večjih podjetij, ki so predstavljala trdo jedro italijanske ekonome, propadlo. Smo najbolj obdavčena država na svetu, a imamo najboljše možnosti prav v času krize zaradi čiste ekonomske suverenosti pristanišča. Dr. Regent je prebral povzetke svojih objavljenih člankov in spregovoril o možnosti, da bi v tržaškem pristanišču naredili t.i. »offshore«. Zanj se zanimajo tudi v tujini, kot priča podatek, da je junija letos združenje švicarskih bank priedilo predavanje v Luganu, na katerem so razpravljali o možnostih, ki jih ima tržaško pristanišče. (met)

pinske ul. v stanovanjske namene; širitev v odstavljeni del stavbe na Ul. Hermada št. 42; gradnja stavbe na k.p.št. 883/4 ter 883/5 k.o. Općine); mnenje Dopoljnega krajinske ocena ter krajinsko strateška ocena Regulacijski načrt tržaškega pristanišča; pobude - obveza stroškov.

ZALOŽBA MLADIKA IN ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA Tiska prirejata obisk Slovenskega knjižnega sejma v Ljubljani z avtobusnim prevozom v sredo, 20. novembra. Odhod s Trga Oberdan ob 8.45, povratek v Trst okrog 17. ure. Prijave v Tržaški knjižarni ali pri založbi Mladika na tel. 040-3480818, redakcija@mladika.com do danes, 13. novembra.

SKP KROŽEK OBČINE DOLINA vabi člane in simpatizerje v četrtek, 14. novembra, ob 19. uri v dvorano v 1. nadstropju gledališča Prešeren v Boljuncu na kongres krožka.

50-LETNIKI iz dolinske občine organiziramo v soboto, 23. novembra, pol-dnevni izlet z večerjo v Cervignano. Prijave sprememamo do vključno 15. novembra. Info na tel. št.: 338-5490044 (Patrizia) ali 333-6188696 (Franka).

DRUŠTVO PRIJATELJEV NANOS organizira v petek, 15. novembra: ob 18. uri potopisno predavanje Magde Šturnan: Čile-Argentina-Bolivija (namejeno je seznanitvi s predvidenim izletom, na katerega se bomo podali v naslednjem letu); ob 20. uri nočni po-

hod na Nanos ob polni luni izpred gofstilne Nanos, Razdrto. Pohod je v vsakem vremenu, potrebno se je primerno opremiti, opozarjam na zimske razmere. Pohod je tradicionalen in se odvija vsak petek, ki je najblžji polni lunu po potopisnem predavanju.

ELIC-SINTESI Umetniška šola za otroke vabi na delavnico »Izražajmo se s stripom« z umetnikom Leonardom Calvom v soboto, 16. novembra, ob 16.30 do 17.30 na sedežu, Ul. Mazzini 30, 5. nadstropje. Info na tel. 040-2602395 ali 338-3476253.

SKP KROŽEK 1. MAJ vabi člane in simpatizerje v soboto, 16. novembra, ob 16.30 v Ljudski dom v Podlonjerju na kongres krožka.

DRUŠTVO ZDRAVJE SRCA IN OŽILJA - Podružnica Kras vabi na pochod z ogledom ribiškega muzeja v Križu, ki bo v nedeljo, 17. novembra. Pohodniki se bodo ob 9. uri odpeljali s stare avtobusne postaje v Sežani z lastnimi avtomobili na Prosek, od koder bo sledila uro in pol dolgo pot hojo do Križa. Tu ogled ribiškega naselja in ribiškega muzeja v spremstvu Franka Koštute. Vrnitev na izhodišče po krožni poti z ogledom na tržaški zaliv. Vodja pohoda in dodatne informacije: Ludvik Husu na tel. 041-351713. V primeru slabega vremena je program prilagojen.

VAŠKI JESENSKI PRAZNIK: društva in organizacije vabijo vse vaščane in prijatelje v nedeljo, 17. novembra, na praznik: ob 14.00 zbirališče na vaškem trgu - pohod Spoznavajmo trebenska ledinska imena; ob 17.00 v Ljudskem domu kulturni program, ki ga bodo izoblikovali Otroški pevski zbor Krasje in Godbeno društvo Viktor Parma, nato družabnost in večerja (simbolični prispevek).

DRUŠTVO ZDRAVJE SRCA IN OŽILJA - Podružnica Kras prireja, v sodelovanju s Kraškim drenom in Društvom diabetikov Sežana, počastitev sv. dneva sladkorne bolezni, ki bo v ponedeljek, 18. novembra, v Kosovelovem domu. Osrednja prireditev »Z razumom, pesmijo in plesom za zdrava srca Krasa« se bo pričela ob 18. uri. Nastopili bodo številni nastopajoči vseh generacij. Od 15. ure dalje bodo v predverju Kosovelovega doma potekale brezplačne meritve krvnega tlaka, pulza, holesterola in sladkorja v krvi, s svetovanjem.

KRUT obvešča, da bo v ponedeljek, 18. novembra, ob 15. uri na sedežu krožka v Ul. Cicerone 8, tretje srečanje delavnice »Izražanje preko barve« z umetnico in likovno terapeutko Luiso Tomasettig. Informacije in prijave na društvenem sedežu, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

SEČNJA 2013/14 NA OPĆINAH: Jus Općine obvešča člane in bivajoče na Općinah, da bo sprejemanje prošenj za letošnjo sečnjo ob torkih od 18.30 do 19.30, najkasneje do 19. novembra, na upravnem sedežu, Proseška ul. 71.

PRAVLJICNE URICE: Bisera Ceser bo v sredo, 20. novembra, v Narodni in študijski knjižnici, Ul. S. Francesca 20 (www.knjiznica.it), pripovedovala pravljice s skupnim naslovom »V knjižnico z medvedom«, ob 16.30 za otroke iz vrtca ter ob 17.30 za osnovnošolce (1., 2. in 3. razred).

SKP KROŽEK »GOAT - KRAS« vabi čla-

ne in simpatizerje v sredo, 20. no-

vembra, ob 18. uri v Grudnovo (Kam-

narsko) hišo v Nabrežini na kongres

krožka.

UPRAVA OBČINE REPENTABOR obvešča, da zbiramo gradivo za objavo nove številke občinskega glasila. Rok za oddajo prispevkov zapade 22. no-

vembra, sprememamo pa jih v občinskem vložišču in na traduzioni@com-

monrupino.region.fvg.it.

60-LETNIKI POZOR! V soboto, 23.

novembra, praznjujemo vsi skupaj od Brega do Krasa. Kliči takoj na tel. št.

348-5608501 (Divna) ali 348-5159966 (Edvin).

TFS STU LEDI vabi vse bivše plesalce,

pevke in godce na skupno praznovanje 40-letnice ustanovitve naše sku-

pine. Družabnost bo v soboto, 23. no-

vembra, ob 19. uri v društvu Ventu-

rini pri Domju.

SIMBOLNA GOVORICA DUŠE: v dvo-
rani SKD Igo Gruden v Nabrežini, KUD Magnet prireja ciklus 12 likovnih srečanj za spoznavanje arhetipov s simbolno govorico. Likovna dejavnost raziskovanja s samodejno risbo se bo odvijala od 29. novembra ob petkih od 17. do 19. ure. Tečaj bo vo-
dila slikarka Ani Tretjak. Uvodno sre-
čanje bo v nedeljo, 24. novembra, z obiskom Beneškega Bienala. Za infor-
macije čim prej na tel. št. 040-220680 ali 339-4184635.

60-LETNIKI s Prosek in okolice va-
bljeni na večerjo z plesom z orkestrom
Souvenir v Devinu v nedeljo, 24. no-
vembra. Vpis na tel. 347-8379963 (Sil-
vana).

**ČEBELARSKI KONZORCIJ ZA TRŽA-
ŠKO POKRAJINO** obvešča, da bo sedež v Repnu št. 20 odprt v petek, 29. novembra, od 18.00 do 19.30. Info:
cons.apicoltoritrieste@gmail.com.

AS SK BRDINA obvešča člane in te-
čajnike, naj se oglašijo pri društву gle-
de nakupa v predprodaji sezonske
karte, kajti so možne določene ugod-
nosti. Najkasneje do 29. novembra.
Info: 342-10730513 (Sabina).

Loterija 12. novembra 2013

Bari	6	21	41	31	63
Cagliari	9	15	77	45	69
Firence	27	36	62	2	20
Genova	13	47	38	25	45
Milan	12	68	86	44	55
Neapelj	54	6	84	29	46
Palermo	15	80	77	64	20
Rim	26	11	54	27	87
Turin	63	47	58	5	50
Benetke	80	30	66	82	35
Nazionale	55	85	32	36	56

Super Enalotto št. 136

16	26	30	52	57	83	jolly 61
Nagradski sklad						12.898.803,08 €
brez dobitnika s 6 točkami						-€
brez dobitnika s 5+1 točkami						-€
8 dobitnikov s 5 točkami						30.485,38 €
709 dobitnikov s 4 točkami						348,72 €
25.165 dobitnikov s 3 točkami						19,51 €

Superstar

7
Brez dobitnika s 6 točkami
Brez dobitnika s 5+1 točkami
Brez dobitnika s 5 točkami
7 dobitnikov s 4 točkami
119 dobitnikov s 3 točkami
2.039 dobitnikov z 2 točkama
14.393 dobitnikov z 1 točko
35.516 dobitnikov z 0 točkami

Na svet je pokukal mali

Alexander Močilnik

Mamica Sara in očka Andrej bosta tako spet pestovala, sestrica Sofia pa se z njim igrala. Srečni družini iskreno čestitamo, malemu korenjaku želimo vsega dobrega.

Vsi domači

Danes praznuje v Repnju svoj 80. rojstni dan

Marija Guštin Žvan'va

Še na mnoga zdrava leta ji vošči

vsa žlahta

Čestitke

Vse najboljše KARLO za okrogli rojstni dan in še tako zdravo, veselo in mladostno naprej! To ti vošči Vaska skupnost Praprot.

Marko je z biciklom novico raznesel: ljudstvo na Jezeru narašča, veselita se nona Marija in Loredana tašča. Mala IRENE se v Tanjinem na ročju smeji, sreče in zdravja ter mirne noči, vam želimo sorodniki vsi.

Kino

AMBASCIATORI - 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 »Sole a catinelle«.

ARISTON - 16.45, 18.45, 21.00 »Blancanieves«.

CINEMA DEI FABBRI - 16.30, 20.00 »Il silenzio del mare«; 18.00, 21.30 »The act of killing«.

FELLINI - 16.30, 19.00, 21.30 »Prisoners«.

GIOTTO MULTISALA 1 - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Giovane e bella«; 16.40, 21.30 »La vita di Adele«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Zoran, il mio nipote scommo«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 19.40 »Something good«.

KOPER - PLANET TUŠ - 17.50 »Carrie«; 20.10 »Dirka življenja«; 15.00, 16.00, 17.00, 18.00, 19.00, 20.10, 21.00 »Gremo mi po svoje 2«; 15.45 »Jaz, baraba 2«; 17.50 »Kapitan Phillips«; 16.20 »Khumba«; 15.45, 20.45 »Legende v Vegasu«; 18.20, 20.30 »Nesramni dedi«; 15.40 »Peta veja oblasti«; 20.20 »Thor: Svet teme 3D«; 18.10 »Thor: Svet teme«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 17.45, 20.00, 22.15 »Captain Phillips - Attacco in mare aperto«; 18.20, 20.15, 22.15 »Machete Kills«; Dvorana 2: 16.45, 18.30, 20.00, 21.45 »Disney Planes«; 18.50, 20.30, 22.15 »Sole a catinelle«; Dvorana 3: 16.45, 18.30 »Cattivissimo Me 2«; 16.30, 22.45 »Wolf children«; Dvorana 4: 16.30, 20.10 »Questione di tempo«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

THE SPACE CINEMA - 16.30, 17.20, 18.25, 19.15, 20.20, 20.50, 21.10, 22.15 »Sole a catinelle«; 21.40 »Captain Phillips - Attacco in mare aperto«; 16.30 »Ender's Game«; 18.15, 21.20 »Prisoners«; 16.40, 19.05, 21.30 »Machete Kills«; 16.40 »Disney Planes«; 19.45 »Disney Planes 3D«; 16.40, 18.50 »Cattivissimo Me 2«; 19.30, 21.40 »Wolf children«.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.30, 20.00, 20.40, 22.00 »Sole a catinelle«; Dvorana 2: 17.00, 17.50, 20.10, 22.10 »Zoran, il mio nipote scommo«; Dvorana 3: 19.50, 22.15 »Captain Phillips - Attacco in mare aperto«; Dvorana 4: 18.00, 21.15 »Prisoners«; Dvorana 5: 16.45, 18.30 »Disney Planes«.

Šolske vesti

DIZ J. STEFANA sporoča, da v petek, 15. novembra, od 18.00 do 19.30 bodo na šoli potekale individualne govorilne ure staršev s posameznimi profesorji.

RAVNATELJSTVO LICEJA F. PREŠEREN sporoča starem dijakov, da bodo skupne govorilne ure v ponedeljek, 18. novembra, od 17. do 19. ure za bienij in klasično smer ter v tork, 19. novembra, od 17. do 19. ure za trienij znanstvene in jezikovne smeri. V nedeljo, 17. in v ponedeljek, 18. novembra, bodo na šoli obenem potekale volitve za obnovitev zavodskega sveta.

Izleti

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN - ŠZ SLOGA priredita v nedeljo, 17. novembra, avtobusni izlet v Vipavsko dolino in Martinovo večerjo. Urnik odhoda avtobusa bo naknadno objavljen. Vpis in informacije do 15. novembra na tel. 040-200782 (Frančko) ali 040-226283 (Viktor).

DRUŠTVO KMEČKIH ŽENA sporoča, da zaradi velikega zanimanja ponovno organizira ogled Londona v soboto, 7. decembra. Prijave in informacije: 00386-31479882 Marija.

Prireditve

FOTOVIDEO TRST 80 v sklopu Okusi Krasa 2013, vabi danes, 13. novembra, ob 18.30 v Ul. Costalunga 4 (Antica trattoria Baldon), na otvoritev fotografike razstave Radivoja Mosettija »Kraška ohjet 2013«.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO TRST-GORECA-VIDEM vabi na tri srečanja naсловom »Jezikovna vprašanja«, ki jih bo vodil dr. Peter Weiss iz Instituta za slovenski jezik Franca Ramovša ZRC SAZU v Ljubljani danes, 13., 20. in 27. novembra, od 17. do 19. ure v Narodnem domu v Trstu (Ul. Filzi 14). Znesev vpiša in informacije na tel. 333-4546847 (Eva) in 349-6141774 (Neva).

ZTT, MLADIKA IN TRŽAŠKA KNJIGARNA vabi na sredino Kavo s knjigo, kjer bomo predstavili zbirko dvajsetih najboljših zgodb literarnega načrtaja »Po koncu začetek«. Čakamo vas danes, 13. novembra, ob 10. uri.

DRUŠTVO UNIVERZA ZA TRETJE ŽIVLJENJSKO OBDOBJE KRAS vabi:

četrtek, 14. in četrtek, 21. novembra, od 9. do 12. ure delavnice reciklaže predmetov (za priložnostna darila) s Polono Škodič v Domu upokojencev Sežana; sobota, 16. novembra, od 10. do 15. ure delavnica in predavanje mag. Stipe Hećimovića »Zdravilne rastline v prehrani«; petek, 22. novembra, od 14. do 17. ure program »Suh zid z Borisom Čokom«, Vaški dom Gorjansko pri Komnu. Prijave na tel. 031351830.

TRŽAŠKA KNJIGARNA vabi v četrtek, 14. novembra, ob 18. uri v Tržaško knjigarno na predstavitev knjige »Feng Shui - Filozofija prostora in psihologija bivanja«. Z avtorico Špelo Kryžanowskoi se bo pogovarjala Barbara Žetko.

SKD SKALA iz Gropade vabi v petek, 15. novembra, ob 20.30 na martinovanje in koncert vinskih ter dalmatinskih pesmi v Kulturni dom Skala v Gropado. Nastopila bosta domači mešani pevski zbor Skala Slovan, moška vokalna skupina Lipa iz Bazovice in moški pevski zbor Vesna iz Križa. Sledila bo martinova zakuska.

SKD TABOR - PROSVENTNI DOM: v petek, 15. novembra, ob 20.30 »Martinnov pevski večer« - MoPZ Tabor, dir. David Žerjal, MePZ Lipa, dir. Tamarra Ražem in Uopenska mulerija; v nedeljo, 17. novembra, ob 18.00 - Maurizio Zacchigna - L'eredità dell'osteotroca; v nedeljo, 24. novembra, ob 18.00 - Openska glasbena srečanja: Luka Ljubas - violina in Jeremisa Fliedl - violončelo; v soboto, 30. novembra, od 20.30 - Openski mladin-

ski krožek in Bar Tabor: Balkan party s Kraškimi ovčarji.

SKD VIGRED vabi v Štalco v Šempolaju na ogled razstave »Uporaba tobaka med prvo svetovno vojno«. Urnik: 15. novembra, 15.30-19.00; 16. novembra, 15.30-19.00; 17. novembra, 9.30-12.00 in 15.00-19.00. Zamisel-material Bruno Santini in Marco Perrino.

SLAVISTIČNO DRUŠTVO TRST-GORECA-VIDEM vabi na večer s pisateljem Igorjem Škamperletom, avtorjem knjige Dotiki pokrajine. Z avtorjem se bo pogovarjal novinar Robi Šabec. Dijaki zavoda Jožef Stefan bodo prebrali nekaj odlomkov iz knjige, za glasbeno točko pa bo poskrbel harmonikaš - gojenec Glasbene matice v Trstu. Vabljeni v petek, 15. novembra, ob 17.30 v Narodni dom (Ul. Filzi 14).

ZDruženje prostovoljcev hospice Adria Onlus vabi na predavanje »Dobra komunikacija je zdravilo za dušo in telo« v petek, 15. novembra, ob 20. uri v Finžgarjev dom, Dunajska cesta 35 na Općinah. Predaval bo nadškof Alojz Uran. Informacije na tel. 340-3864889.

KD KRAŠKI DOM vabi v soboto, 16. novembra, ob 19.30 v kulturni dom na Colu na martinovanje z duom »Balkalina«, ki ga sestavlja Jani Kutin - glas in Renata Lapanja - harmonika. **SKD IGO GRUDEN** vabi na predavanje inž. Gorazda Humarja »Solkanski most in nabrežinski kamen«, ki bo v soboto, 16. novembra, ob 20. uri v kulturnem domu Igo Gruden v Nabrežini.

DENIS NOVATO IN MUZIKANTJE EVA ROPE v nedeljo, 17. novembra, ob 18.00 v Športno kulturnem centru v Zgoniku. Glasbeni gostje: Grazer Spatzen (Avstrija), Jože Burnik, An-sambel Munda, Luoi Herinx (Nizozemska), Klapa z Brega, Domači zvoki, Ana Tavčar in Denis Novato.

KD IVAN GRBEC, Škedenjska ul. 124, vabi na ogled kraške muzikomedije Mateja Grudna in Iztoka Cergola (u)TRI(n)KI »Kud grešni kozli« v nedeljo, 17. novembra, ob 17. uri.

CAMINO DE SANTIAGO DEL NORTE - Društvo Slovencev miljske občine Kijljan Ferluga vabi na potopisno predavanje Loredane Kralj v ponedeljek, 18. novembra, ob 20. uri v prostore baru Verdi v Miljah (Ul. S. Giovanni 4).

KRU.T vabi v ponedeljek, 18. novembra, ob 18. uri na prvo srečanje v sklopu predavanj »Prehrana je zdravje« na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, II. nad. Dr. Rosa Della Fortuna, master II. stopnje v nevropsihofizični optimizaciji, bo spregovorila o metodah Kou-smine - prehrambnih strategijah za pridobitev in ohranjanje dobrega počutja. Informacije in prijave na Kru.tu, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

MFU-UNIT - Šola umetnosti vabi na konferenco »Leonardo da Vinci: čudo univerzalnega človeka« z umetnikom Leonardom Calvom v ponedeljek, 18. novembra, ob 17.30 v knjigarni Borsatti-Libreria del Centro, Ul. Ponchielli 3. Info na tel. 040-2602395 ali 338-3476253.

SKD VIGRED vabi v tork, 19. novembra, ob 17.30 v Štalco v Šempolaju na mesečno srečanje z strokovnjakinjo za zdravo prehrano Marijo Merljak na temo »Kako s hrano ojačimo imunski sistem, prva pomoč pri prehladu, herpes...«.

ZALOŽBA MLADIKA IN TRŽAŠKA KNJIGARNA sporočata, da bo predstavitev knjige o življenju in delu Bojanove Pavletiče »Primorski Sokoli bodo še leteli« v Tržaško knjigarni zara-di tehničnih razlogov preložena s petka, 15., na tork, 19. novembra, ob 11. uri. Ob prisotnosti urednika Marja Šušteršiča bosta o knjigi spregovorila Saša Rudolf in Milan Pahor.

SKD BARKOVLE, Ul. Bonafata 6, s pokroviteljstvom ZSKD in Slovenske prosvete priejava v petek, 22. novembra, »Ples v maskah« - modno revijo starodobnih oblik. Izdelki članov klekljarske sekcije Ribice - KD Lipa iz Bazovice. Glasbena kulisa mladični Glasbene kamberce, umetniški vodja Aleksandra Pertot. Začetek ob 20.30.

SKD SLAVEC Ricmanje - Log vabi v kulturni dom v Ricmanjih na predstavitev pesniške zbirke Sumljive in abstraktne poezije Irene Žerjal v petek, 22. novembra, ob 20.30. S pesnico se bo pogovarjala Mairim Cheber. Večer bo obogatil nastop MePZ Jacobus Gallus, ki ga vodi Marko Sančin.

V spomin na Dina Stoparja darujeta Jože in Marija Cej 50,00 evrov za kulturno društvo Lipa iz Bazovice.

V spomin na Dina Stoparja daruje Danila z družino 20,00 evrov za AŠZ Slo-ga.

V spomin na Dina Stoparja daruje Daniela z družino 20,00 evrov za AŠZ Slo-ga.

V spomin na svakinjo Lino Kenda - Caharija daruje Ada z družino 50,00 evrov za SKD Igo Gruden.

V spomin na Lino Chenda daruje Marica in Marija 40,00 evrov za ŠD Sokol.

V spomin na dragega strica Dragota Miliča daruje Natalino 50,00 evrov za AŠK Kras.

Prispevki

V spomin na Dina Stoparja darujeta Jože in Marija Cej 50,00 evrov za kulturno društvo Lipa iz Bazovice.

V spomin na Dina Stoparja daruje Danila z družino 20,00 evrov za AŠZ Slo-ga.

V spomin na svakinjo Lino Kenda - Caharija daruje Ada z družino 50,00 evrov za SKD Igo Gruden.

V spomin na Lino Chenda daruje Marica in Marija 40,00 evrov za ŠD Sokol.

V spomin na dragega strica Dragota Miliča daruje Natalino 50,00 evrov za AŠK Kras.

+ Zapustil nas je naš dragi

Duilio Tul



Žalostno vest sporočajo

žena Mirjana, sin Aleš, mama Čelka ter ostalo sorodstvo.

Pokojnik bo ležal v mrlški vežici v ulici Costalunga v ponedeljek, 18. novembra od 10.30 do 12.30. Sledila bo sveta maša ob 13. uri v cerkvi na Mačkoljah in pokop na domačem pokopališču.

Mačkolje, 13. novembra 2013
Pogrebno podjetje Alabarda



SVETOIVANSKI PARK - 13 dnevno potovanje za zaprtje sodnih psihiatričnih bolnišnic

»Brezglavi« Marco Cavallo začel svojo pot za svobodo



Na Verdijevem trgu so se somišljeniki od oboglavljenega Marcia Cavalla poslovili s prazničnim spektakлом

KROMA



Sinji konj Marco Cavallo - simbol revolucionarnih pogledov na bolnika in njegove pravice, ki jih je psihiater Franco Basaglia spodbudil v tržaški umobolnici in so leta 1978 priveldi do zakona 180, je včeraj dopoldne zapustil svetoivanski park oz. tamkajšnji oddelek za duševno zdravje in jo v spremstvu številnih somišljenikov udaril novim pustolovščinam naproti. V prihodnjih 13 dneh naj bi namreč obiskal 16 italijanskih mest oz. 10 dežel (med drugim se bo v Rimu mudil tako v senatu kot v poslanski zbornici), kjer naj bi zahteval dokončno zaprtje sodnih psihiatričnih bolnišnic in manjših, še obstoječih umobolnic; hkrati pa si bo prizadeval za 24-urno odprtje centrov za duševno zdravje.

Če se nekoliko zaustavimo pri koncu 180 oz. zakonu Basaglia, velja opozoriti, da je slednji povsem spremenil odnos države do duševnih bolnikov, predvsem pa je vplival na zaprtje italijanskih umobolnic in nakazal inovativni terapevtski model svobode in dostojanstva za bolnike. Za svobodo si bo 40 let pozneje na pobudo organizacije stopOPG spet prizadeval sinji Marco Cavallo. Trst s svojo zgodbo in s svojim primerom dobrih praks namreč lahko veliko pove psihiatričnim ustanovam, ki še vedno obravnavajo duševno stisko kot boleznen. Ironija usode je hotela, da je pred začetkom potovanja tudi sam Marco Cavallo »izgubil glavo«. Veja ga je namreč obglavila ob odhodu iz svetoivanskega parka, tako da je brezglavo začel svojo pot na Velikem trgu. Tam ga je sprejel deželnji odbornik Francesco Peroni, ki mu je v imenu predsednice vlade Debore Serracchiani voščil srečno pot. »Da bi njegova pustolovščina privredila do dokončne ukiniteve psihiatričnih bolnišnic in bi v nas - deželnih upraviteljih spodbudila vse večjo skrb za najšibkejše člene naše družbe,« je zapisala predsednica, Peroni pa je njegovo potovanje ocenil kot izziv nove reforme storcev za občane. Kot pravično bitko za preseganje različnosti je »konjevo« pustolovščino ocenil nekdajni predsednik tržaške pokrajine Michele Zanetti, medtem ko je ravnateljica oddelka za duševno zdravje Assunta Signorelli poudarila nujo po tovrstnih revolucionarnih poselih tudi v sedanjem času. V slovo so mu pomahali tudi predsednica tržaške pokrajine Maria Teresa Bassa Poropat ter tržaški in miljski župan Roberto Cosolini oz. Nerio Nesladek.

Na Verdijevem trgu je Marcu Cavallu pričakala množica veselih obrazov, ki je poskrbel za pravi praznik slovesa z igrami in performansi. Tam so tudi prebrali pismo predsednika republike Giorgia Napolitana, ki je psihiatrične bolnišnice ocenil kot sramoto za omikano državo. Marcu Cavallu čaka že danes začetek 13 dnevnega in 3500 km dolgega potovanja svobodi naproti.

TK - Ob kavi s knjigo Pogovor o natečaju Po koncu začetek

Kava s knjigo v Tržaški knjigarni bo danes dopoldne posvečena literarnemu natečaju za kratko zgodbo, ki ga je v letošnjem poletju razpisalo Založništvo tržaškega tiska. Na natečaj Po koncu začetek je prispeло 81 kratkih zgodb, med katerimi je strokovna komisija izbrala 20 najboljših, le-te pa so bile objavljene tako v Primorskem dnevniku kot na spletni strani ZTT-ja, in na koncu v knjigi z istim naslovom, Po koncu začetek.

Zgodbe so prihajale iz cele Slovenije, med njimi je bilo tudi nekaj avtorjev iz našega prostora in med temi se je eden tudi uvrstil v dvajsetico. V zgodbah so se avtorji lotili različnih tem, socialnih, osebnih in globalnih. V večini primerov so se na široko razpisali o koncih in le nakazali začetek, a vsem je bila skupna želja po pripovedovanju in podajanju osebnega pogleda na določeno situacijo.

Ob kavi in knjigi se bodo na današnji literarni maturi poslušalci srečali z nekaterimi člani strokovne komisije, ki bodo povedali, kako so izbirali in zakaj so takoj izbrali. Pričakujemo vas danes ob 10. uri v Tržaški knjigarni. Vabljeni!

OBČINA TRST - Župan sprejel Simoneja Cristicchija

Plaketa v zahvalo



Včerajšnje slovesnosti se je udeležilo veliko ljudi

KROMA

»V zahvalo za predstavo Magazzino 18, trezno in delikatno pričevanje o bolečih doživetjih naših ljudi.« Tako piše na spominski plaketi, ki jo je župan Roberto Cosolini včeraj izročil Simoneju Cristicchiju, avtorju znane gledališke predstave o istrskem eksodusu, ki je bila oktobra na ogled v gledališču Rossetti.

Cristicchi je v zahvalnem nagovoru poudaril, da predstave ne bi mogel ustvariti brez odlo-

čilne podpore in pomoči številnih ljudi. Izpostavil je pogum stalnega gledališča in se zahvalil predsedniku Milošu Budinu za dragoceno pomoč. V čast mi je, da sem lahko sodeloval z norim vizionarjem kot je Antonio Calenda, ki me je spremenil v igralca, je dejal Cristicchi in se zahvalil tudi Pieru Delbellu, ki mu je odprl vrata Skladnišča 18, predvsem pa svoji mami, ki ga je vztrajno spodbujala z bolnišnične postelje.

Danes prvo srečanje o slovenskem pravopisu

V malih dvoranih Narodnega doma se danes pričenja jezikovni tečaj Slavističnega društva Trst-Gorica-Videm. Vodil ga bo strokovnjak dr. Peter Weiss, ki bo v treh srečanjih predstavljal novosti slovenskega pravopisa in odgovarjal na vsa jezikovna vprašanja, ki nas spravijo v dvom, ko vzamemo pero v roko.

Srečanja bodo potekala ob sredah (13., 20. in 27. novembra) od 17. do 19. ure. Kotizacija znaša 30 evrov za nečlane društva in 20 evrov za člane.

O zgodovinskem spominu

V malih dvoranih Verdijevega gledališča bo danes posvet na temo zgodovinskega spomina, ki ga prireja sindikat upokojencev Spi-Cgil ob koncu dvodnevnega obiska krajev spomina v FJK. Na srečanju bodo med drugimi govorili Boris Pahor, župan Roberto Cosolini in vsedržavna tajnica Spi-Cgil Carla Cantone.

Revija Genesis o spolnosti

V muzeju Sartorio (dvorana Constantinides) bodo danes ob 17. uri predstavili monografsko številko revije Genesis, ki je posvečena kulturni spolnosti v svetu.

Razstava o Tržaškem Lloydu

V hidrodinamični centrali v starem pristanišču bodo danes ob 11. uri odprli dokumentarno razstavo o zgodovini Tržaškega Lloyda. Pobudnika sta Inštitut za pomorsko kulturo in odbor Lloyd 170. Razstava bo na ogled vsak dan med 9.30 in 12.30.

Predavanje o prvi vojni

V nizu predavanj o času pred prvo svetovno vojno bo danes ob 16.30 prof. Holger Afflerbach z Univerze v Leedu govoril na temo: Usoda trojne alianse. Predavanje bo v državni knjižnici, Trg Papa Giovanni XXIII 6.

Razstava slik na univerzi

V stavbi ekonomske fakultete na novi univerzi (Trg Europa, poslopje D) bodo danes ob 17.30 odprli razstavo »L'eloquenza del segno«. Razstavljal bo umetnik Vanni Cantà iz Roviga.

SVEČANOST - Ob 10. obletnici

Počastili spomin žrtev v Nasiriji



Včeraj so se tudi v Trstu spomnili desete obletnici pokola pri Nasiriji, enega najhujših napadov, ki so jih doživele italijanske vojaške enote v okviru misij v tujini. Takrat je bilo v napadu na italijansko oporišče v Iraku ubitih 19 ljudi, vojakov, karabinjerev in dva civilista. Njih in vseh žrtev misij so se spomnili s polaganjem vencev pri Ferdinandu predstavniki vojske, prefekture, dežele ter pokrajine in občine Trst.



O NAŠEM TRENUTKU

Novinarstvo in tek v krtine novic

ACE MERMOLJA

Branje časopisov me vedno bolj dolgočasi. Informacijske televizijske oddaje in debatni programi, ki naj bi razpravljali o aktualnih vprašanjih, me nervirajo. Napihanje public se mi zdi nesmiseln začaran krog. Kritika na račun medijev ni le moja, ampak sem jo slišal tako v baru kot iz ust kakega poklicnega politika. Gre v bistvu za parodoks. Ko sonce vstane, pričnejo mlatiti prazno slamo najprej politiki ali novinarji? Je bilo prej jajce ali kokoš?

Lahko bi se preusmeril v Slovenijo, vendar je tudi tu lov na škandal novinarsko najbolj priljubljen šport. Obvladovati dve novinarski sceni je zamučno in ti jemlje čas za drugačno branje, kot so romani, pesniške zbirke ter druge knjige, ki razmišljajo o konkretnih problemih: od ekonomskih do sociooloških. Tu iščem prebliske »navdiha«. Knjige obstajajo! Priznam, da me virus novinarske plitvine nujno grabi, saj iz domače sobe nimam pogledov v ne vem kakšna zakulisja. Delam na osnovi slabih materialov in sledim potem, ki mi jih začrtujejo drugi. Ne delam si torej utvar: v svojem majhnem sem tudi sam v istem krogu, ki ga kritiziram. Odpovedal sem se le brskanju po spletnih straneh interneta, da me ne zagrabi dodatni virus. Uporabljam tehnologijo, sem pa zaradi nerodnosti v tem poslu nujno selektiven, kar je po svoje sreča.

Italijanske časopise in televizijske informativne oddaje preplavljajo, kot zapisano, dogodki, ki se kot kurja čreva ponavljajo na dolge roke in trenutni šoki, ki pa so prav tako nepomembni za življenje navadnih državljanov. Problem je namreč v tem: vsljujejo se nam novice, ki napihujejo zdrahe v rimskih oblastniških palačah in obenem novinarji pospravljajo pod preprogo novice in težave, ki se zarezajo v naše življenje in ga pogojujejo. Redki se resnično sprašujejo po tem, kako se počutijo italijanski državljanji. Koliko pomembnih stvari je v medijih zasenčenih!

Naj navedem ne ravno dramatičen primer moje žene, ki ni najbolj natanca pri štetju bančnega računa in pokojnin. Z določeno jazo pa se je zavedala, da ji je pri penziji učiteljice zmanjkal skoraj kar precej evrov mesecno. Skupaj sva ugotavljala, da je najverjetnejše to sad Montijevih varčevalnih ukrepov. Žena je verjetno za las

prekoračila določen prag in prišla med tiste, ki jim pričenjajo odštrevati. Tam sem tudi sam, čeprav bi moral iskati potrdilo za domneve pri specalistih. Tot evrov manj meni, tot evrov manj ženi, sin, ki vpraša za »posojilce« in se nam že lepo pozna, čeprav nismo še izpadli iz srednjega sloja, smo pa v neki večinski sredini, ki v krvi še diha. V luči »novice« pa so to banalnosti, ki ne sodijo med uvodne časopisne naslove, čeprav smo se kot neštete ostale italijanske družine odločili, da ne zamenjamo avtomobila, da ne prebarvamo fasade hiše, da ne kupimo novega zmrzovalnika in da imamo dovolj zimskih majic, kar se tiče prehrane pa je itak bolje, da štedimo, saj to pomaga zdravju. Na pol prazen hladilnik je najboljše zdravilo proti sladkorju in holesterolu. Smo v množici, ki podobno misli. Številnim drugim gre veliko slabše, čeprav vsi skupaj bistveno prispevamo k odločnemu znižanju potrošnje in k ekonomskemu padcu. Določeno število evrov manj, sinovi, ki nimajo dela, ali pa delajo za nizke plače, določena doza strahu pred prihodnostjo in že je v trgovini družina manj.

Ko pišem, pa sem prebral novo poglavje o sporih in komolčenju znotraj Demokratske stranke. Na vrsti so sumljivi vpisi v stranko. Še bolj je zboda Prodičeva izjava, da se ne bo udeležil primarnih volitev za tajnika stranke. Mož se je pač maščeval za zaušnico, ko so mu anonimni (laž?) tovarisi preprečili, da bi postal predsednik republike. DS je med krči prebila oziroma prebija generacijske preskoke, obenem pa smo prisiljeni slediti tekmi med novimi primadonami za vodstvo stranke in za bodočo premiersko kandidaturo. Ples imen je znan: Renzi, Cuperlo, Civati, Letta za premiersko kandidaturo. Ozračje na vrhu stranke je v resnicu strupeno, na »bazu« opazujemo zadeve brez prave moči. Žal je večina polemik in prepirov primereno serviranih za lačna usta medijev. Krivi so politiki, vendar jih novinarji silijo v skoraj obvezno povrnost. Iz konteksta nekega govora izberejo najbolj efekten in najmanj poveden stavek. Natančno tistega, ki nam ne bo spremenil življenja!

Neprimerno bolj nespodobna je Berlusconijeva saga. PDL, Forza Italia, lojalisti, jastrebi in golobice iz pa-



lače Palače Grazioli se med sabo zmerjajo. Berlusconi nekaj okleva, urejuje nasledstvo Milana in joče, da noče v zapor. Zgodba o Berlusconijevih sodnih peripetijah trajala tedne, mesece in leta. Berem, da živi vitez z družino kot Judje za časa Hitlerja. Maziljenega si je dovolilo sodišče obsoditi in, kar je hujše, tvega, da mu odvzamejo šaržo senatorja. Sumim, da se bodo prizori nadaljevanke zaključili s križanjem na Golgoti in z rimskega centurionom, ki prebode srce Nedolžnega. Beremo, gledamo in plačujemo. Žal Berlusconi ni vzrok ampak posledica neke Italije, ki se je že zdavnaj, morda že pod fašizmom, izpridila.

V goščavi nujnih vprašanj, se se tako zdi edini pomemben problem plačevanje drugega obroka davka na ne-premičnine IMU. Gre za čisto ideološki disput glede enega izmed redkih davkov na premoženje, ki ga poznamo v Italiji. V osnovi je davek neskončno pravičnejši od podražitve bencina in zvišanja davka na dodatno vrednost, ki ne delata nobene razlike med revnim in milijonarjem.

Med hipnejše pretrese bi uvrstil polemiko, ki je na osnovi prisluškovnega zapisa zajela sodno ministrico Cancellieri. Ne bi izrekel svojega mnenja, izvedel pa sem za vsa priateljstva in vezi pomembne gospe in nimenam občutka, da se mi z novim znamenjem živiljenje spreminja. Naj bi se zgražal, če se oblastniki družijo z oblastniki in če pride med klepetom do kake uslugice? Dajmo, no!

Iz tišine še vedno pljuske zgodba o pokopu neskesanega nacista Ericha Priebkeja. Ob smrti bi si zasluzil drobno novičko in hiter pokop v neznanem kraju. V medijskem hrupu pa so trugo prevažali po Italiji in Evropi v strahu, da Priebkejev grob ne postane romarska pot vseh evropskih neonacistov. Si lahko zamišljamo, kaj bi bilo, ko bi Hitler ne umrl pod ruševinami in bi mu morali narediti grob?

Veliko je takih zgodb, ki jih mediji meljejo in režejo na tanke rezine do onemoglosti. Sprašujem se, kako to, da se moji kolegi ne naveličajo lastnih krtin. Velja pa tudi zanje kot za politike: biti v ospredju, biti pod žarometi in v središču pozornosti je ista boljzen kot alkohol ali igranje v igralnici. Za igro človek zapravi tudi dostenjstvo.

LJUBLJANA - Kmalu ustanovni kongres

Protestna gibanja ustanavlja stranko



Množica na eni od demonstracij v Ljubljani

LJUBLJANA - Gibanje Vseslovenska ljudska vstaja, Odbor za pravico in solidarno družbo ter nekateri člani Mreže za neposredno demokracijo so se odločili ustanoviti politično stranko. Koordinacijski odbor bo v najkrajšem možnem času sklical ustanovni kongres, kjer bodo odločali o predsedniku stranke in tudi imenu, ob čemer ni izključeno ime Solidarnost. Predstavnik Gibanja Vseslovenska ljudska vstaja (VLV) Uroš Lubej je na včerajšnji novinarski konferenci pred poslopjem DZ sporocil »zgodovinsko novo« o združitvi treh po njegovih besedah močnejših vstajniških gibanj. »Dokazujemo, da smo sposobni stopiti skupaj v interesu Slovenije in vseh njenih prebivalcev,« je poudaril in dodal, da so odprtvi za vsa nadaljnja povezovanja.

Skupni koordinacijski odbor bo »v najkrajšem možnem času« pripravil vse za ustanovni kongres, kjer bodo potrjevali etični kodeks, jasno pa bo tudi, kdo bo vodil stranko in kako jih bo ime. Kot je pojasnil Lubej, je med možnimi ime Solidarnost, sicer pa bo stranka aktivno stopila na politično prizorišče takoj po kongresu.

Med drugim se bo zavzemala za oster obračun s korupcijo, obrambo socialne ter krepitev pravne države in zagotavlja uresničljiv gospodarski program. Kot nekaj, kar je drugačno od obstoječih strank, so predstavniki nove stranke omenili instrument ljudske nezaupnice, prav tako bi imelo članstvo »ab-

soluten nadzor« nad svojimi predstavniki v parlamentu in bi jih lahko odpoklicalo na podlagi etičnega kodeksa.

Damjan Mandelc je v imenu Odbora za pravico in solidarno družbo izpostavljal, da Slovenije ne morejo reševati »tisti, ki so jo spravili na kolena«.

Po mnenju Lenarta Zajca iz Mreže za neposredno demokracijo so namreč sprevedili, da zgolj na ulici ne bodo mogli doseči tega, kar želijo. Ob tem je poudaril, da mreža ohranja svojo avtonomnost civilno-družbenega gibanja, njeni določeni člani pa vstopajo v novo stranko s podporo ostalih članov.

Tudi Lubej je poudaril, da Gibanje VLV ostaja avtonomno protestno gibanje, ki bo še naprej delovalo v civilni družbi. A kot je razvidno iz današnjega sporocila za javnost, se je gibanje »zaradi različnih pogledov na uresničevanje skupnih ciljev in zahtev« že preoblikovalo v dve samostojni skupini. Tako novo gibanje z imenom Kričač Gibanje VLV ostaja na ulicah kot nestrankarsko in nepolitično, so pa zapisali tudi, da bodo lahko sodelovali z Gibanjem VLV, če bo to v skladu z načeli delovanja in bodo imeli iste cilje.

Med podporniki nove stranke je bilo opaziti nekatere vidnejše obrale, med drugim nekdanjega ministra za zdravje Dušana Kebra, nekdanjega podpredsednika LDS Božidarja Flajšmana, predsednika Liberalne akademije Darka Štrajna in zgodovinarja Jožeta Pirjeva.

SEŽANA - Izvirna pobuda za sensibilizacijo mladih o slatkorni bolezni

Poznavanje diabetesa s tekmovanjem

SEŽANA - V Sežani je potekalo tekmovanje v znanju o slatkorni bolezni za osnovne in srednje šole. Udeležilo se ga je 304 tekmovalcev, od tega 230 učencev in 74 dijakov, ki jih je spremljal 111 mentorjev. Rezultati tekmovanja bodo znani v drugi polovici novembra.

Tekmovanje je organiziralo Združenje diabetikov Slovenije v sodelovanju s sežanskim društvom diabetikov ter domačo osnovno in srednjo šolo. Istočasno sta tekmovanji na državnem nivoju potekala tudi v Šoštanju in v Ravnhah na Koroškem.

Šolska tekmovanja so potekala že v začetku oktobra in prvi trije najboljši učenci ter dijaki iz vseh šole so se uvrstili na državno tekmovanje, ki se ga je udeležilo kar 336 šol oz. 900 tekmovalcev. Da gre za pridobivanje znanja o slatkorni bolezni, ki ga bodo in ga že učenci in dijaki uporabljajo v vsakdanjem življenju, je poudaril predstavnik oz. član izvršnega odbora Združenja diabetikov Slovenije in evropske mednarodne zveze diabetikov Alojz Rudolf. »Tekmovanje poteka že 15 let zapored. V evropskem prostoru smo svetla izjema, ki smo uveli to tekmovanje. Skušamo ga predstaviti tudi v med-

narodnih krogih, vendar zaenkrat ni še ta pravega odziva. Tekmovalci so se na dveh nivojih pomerili v splošnem znanju o slatkorni bolezni. Letos smo dali poudarek na očeh. Do 19. novembra pa bodo na spletni strani Združenja diabetikov Slovenije objavljeni rezultati. Za mentorje, ki so vodili in pripravljali učence na šolah za šolsko in za državno tekmovanje, smo organizirali tudi strokovno izobraževanje o slatkorni bolezni. Pripravili smo ga skupaj z različnimi slovenski strokovnjaki. Letos se ga je v Kliničnem centru v Ljubljani udeležilo 80 mentorjev,« je poudaril Rudolf.

Tekmovalci v Sežani sta toplo pozdravila ravnatelj domače srednje šole Dušan Štolfa in sežanski podžupan David Škarab, medtem ko je predsednik sežanskega društva diabetikov Vojko Turk predstavil vlogo in pomen domačega društva v skrb za zdrav živiljenjski slog v boju s to bolezni s sodobnega časa. Učenci domače osnovne in srednje ter glasbene šole so pripravili zanimiv kulturni program, v katerem smo med drugim videli tudi uprizoritev Urške in povodnega moža v današnjih časih.

Olga Knez

V sežanski telovadnici je dijake pozdravil član vodstva Društva diabetikov Slovenije Alojz Rudolf



OK



GLASBA - V okviru projekta Beethoven v tržaškem gledališču Rossetti

Dinamična in stilno dovršena izvedba 4. in 5. simfonije

Angleški mojster Frank Shipway je znal iz orkestra izvabiti muziciranje na izjemno visoki ravni

Trst je mesto, ki se rado trdno oklepa svojih navad, zato nič čudnega, če je tudi kulturno področje razdeljeno na odseke, ki praviloma nimajo medsebojnih stikov. S pogumno in posrečeno potezo je Koncertno društvo prebilo led in povabilo v svojo sezono orkester opernega gledališča Verdi ter zaoralo novo brazdo, ki nam bo lahko prinesla še veliko lepega.

Priložnost se je rodila ob snovanju projekta Beethoven, za katerega sta se posebno zavzela umetniški vodja Koncertnega društva Giovanni Baldini ter član odbora Luca delle Donne. Kar pet najst dogodkov, od koncertov do predavanj, se je na različnih lokacijah zvrstilo v minulem tednu, višek pa je bil nastop tržaškega simfoničnega orkestra v gledališču Rossetti. Slovesnost dogodka so pred koncertom obeležili predsednik društva Nello Gonzini, ki se je še posebej zahvalil Skladu Casali za finančno podporo, nadzornik gledališča Verdi Claudio Orazi, vesel, da je njegova strategija povezovanja naničala nov uspeh, in Giovanni Baldini, upravičeno zadovoljen nad polnoštevilno udeležbo občinstva, tako na komornih koncertih in predavanjih kot na simfoničnem večeru, ki je v Rossetti privabil res veliko množico.

Ne bomo zgrešili, če bomo večji del uspeha pripisali Beethovnu, skladatelju, čigar veličino je nemogoče opisati z besedami: če bomo na izvedbo vseh devetih simfonij morali potrežljivo čakati (ciklus se bo sklenil l. 2020), sta



Dirigent Frank Shipway

nam 4. in 5. simfonija podarili čisto dovolj lepote in časa, da se ponovno zanimalo nad bogastvom ter estetsko in etično dovršenostjo teh dveh umetnin.

Seveda ni vseeno, kdo je zadolžen za izvedbo. Tokrat je izbira dirigenta zadebla v črno, kajti angleški mojster Frank Shipway je znal iz tržaškega orkestra izvabiti muziciranje, ki je bilo na neobičajno visoki ravni: pozornost na

detajle, zelo bogata dinamična paleta, stilna dovršenost so izstopale v enovitem interpretacijskem zamahu, ki je z ostro in jasnovidno logiko povezel izvedbo. Da je dirigent globoko prodrl v partituro, je bilo razvidno tudi iz dejstva, da je dirigiral na pamet. Napetost smo občutili takoj v začetku 4. simfonije v B-Duru op.60, kjer Adagio skrivnostno pripravlja izbruh polnokrvne te-

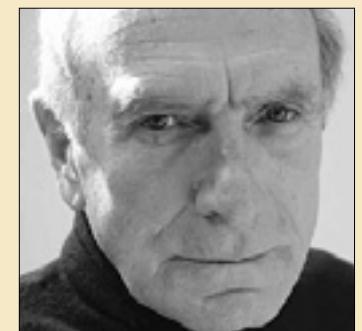
me, lepi trenutki pa so nas v nepreklenjenem sosledju popeljali skozi genialno dialektiko, ki se zna poigravati z drobnimi tematičnimi zametki ter jim vltiti nezaslišano moč.

Med deveterico je Četrta nekoliko manj znana, zato pa toliko bolj vredna pozornosti, kar ne velja za 5. simfonijo v c-molu op.67: le kdo ne pozna vsaj začetnih taktov, ki jim je legenda pripisala celo vrsto pomenov? »Usoda, ki trka na vrata«, naj bi odgovoril Beethoven svojemu zaupniku Schindlerju, ko ga je slednji vprišal za smisel tega vzorca, čigar klic se oglaša skozi ves prvi stavek, vztrajno in trdovratno, a vendar vedno drugače. Škoda, da akustika gledališča Rossetti onemogoča idealno dojemanje in tudi orkestru ne olajša muziciranja, kljub temu pa je bil dialog med oddelki lepo usklajen, še posebno med rahlimi vezeninami, ki si jih pihala in goðala podajajo elegantly, pa tudi čustveno doživeto. Pohvalo si zaslужijo čisto vsi solisti, ki so izstopali v lepih in zahtevnih pasažah, tudi tudi orkestralna masa, ki je z ojačenimi vrstami goðal in mogočnostjo trobil zazvenela kleno in bogato.

Zelo dolgi aplavzi so se utrgali ob koncu Četrte, še daljši pa ob koncu Petete simfonije, ki je požela pravi val navdušenja. Zadoščenje orkestra in dirigenta je bilo otipljivo, uspeh zamisli brezpogojen ...zato naj živi Beethoven, kot je dejal Giovanni Baldini v svojem posegu!

Katja Kralj

ZTT - Ljubljana
Zbirka in razstava za Morandinija



Založništvo tržaškega tiska se vneto pripravlja na 29. slovenski knjižni sejem, ki bo letos potekal med 19. in 24. novembrom. V pričakovanju na tradicionalno pestro dogajanje v Cankarjevem domu pa jutri vabi v slovensko prestolnico na odprtje mednarodne razstave umeđniških knjig »Luciano Morandini: lo sguardo e la ragione/pogled in razum«. Uradno odprtje bo ob 17.30 v prostorih Italijanskega inštituta za kulturo (Breg 12), razstava pa bo na ogled do 19. januarja.

Na jutrišnjem odprtju bo ZTT predstavilo knjižico, posvečeno prijateljstvu med Lucianom Morandinijem in Cirilom Zlobcem ter njuni skupni ljubezni do poezije. Furlanski pesnik Luciano Morandini je imel tesne stike s slovenskim svetom: tudi po njegovi zaslugu so italijanski bralci že v 60. letih prejšnjega stoletja spoznali Kovačiča, Menarta, Pavčka in seveda Zlobca.

O potujoči razstavi in majhni dvojezični pesniški zbirki bodo spregovorili Andrej Medved, Luisa Gastaldo ter pesnika Ciril Zlobec in Marko Kravos.

ZGODOVINA - Skoraj prikrit vendar zelo zanimiv muzej v Bologni

Muzej spomina o Ustici

V njem hranijo razbitine letala Itavia, ki so ga leta 1980 sestrelili nad Ustico, in spomin na 81 žrtev

Marsikje lahko odkrijemo muzeje, ki so pravi biseri, a za katerih obstoj se sploh ne ve. V določenih primerih zanj ne vedo niti domaćini. Na tak primer lahko naletimo v Bologni. 27. junij 1980 je datum, ki je v neki meri zaznamoval povojno Italijo oziroma original sistem, iz katerega se država še zdaj ne more v celoti osvoboditi. Sistem, v katerem je resnica stranskega pomena, če ne celo cilj, katerega se ne sme nikakor doseči. Na omenjeni dan je prišlo do tragične letalske nesreče pri Ustici, v kateri je izgubilo življenje 81 oseb. Gre za enega izmed najbolj črnih madžev v zgodovini povojne Italije. Ne toliko zaradi same letalske nesreče, saj se take nesreče na žalost dogajajo, temveč zaradi vseh prikrivanj in spletkarjen, ki so nesreči sledila, z edinim na-

menom, da bi prikrili resnično dogajanje in krivce.

Malokdo ve, da so 27. junija 2007 v Bologni odprli muzej, ki ohranja spomin na ta dogodek. Museo per la Memoria di Ustica (ulica di Saliceto 3/22, spletna stran www.mambo-bologna.org) - muzej je odprt od petka do nedelje, 10-18. ura, vstop brezplačen) je eden izmed prej omenjenih muzejev, o katerem marsikdo ničesar ne ve. To sami spoznamo, ko po emilijski prestolnici tavamo in sprašujemo, kako do njega.

LETALSKA NESREČA PRI USTICI - 27. junija 1980 je ob 20.08 z dvourno zamudo iz Bologne odletelo letalo, ki bi moral ob 21.13 pristati v Palermu. Na njem je bilo skupno 81 potnikov (vključno s štirimi člani posadke), med temi 11 otrok in dva do-

jenčka. Ob 21.04 pa o letalu ni bilo več sledu. V jutranjih urah je helikopter zasledil madež olja na morju med otokoma Ponza in Ustica, kmalu zatem so odkrili prve razbitine in v naslednjih urah in dneh 38 trupel. Govorilo se je, da je letalo strmoglavilo zaradi okvare. Leto kasneje je družba Itavia, zaradi stalnih govorov o slabem vzdrževanju, šla v stečaj. A že leto kasneje je komisija na ministerstvu za promet izključila možnost tehničnih okvar. Ostali sta tako le dve možnosti: eksplozija (omba oziroma raketa) ali trčenje z drugim letalom. Z raziskovanjem resnice je po letu 1982 nadaljevalo le sodstvo, vendar smo do leta 1988, ko so sorodniki žrtev ustanovili združenje, bili še daleč od resnice. Tistega leta so v parlamentu ustanovili preiskovalno komisijo o nesreči v Ustici. Zaključki komisije so jasni: nekateri vodilni možje italijanske vojske so namerno prikrivali radarske slike tistega tragičnega dne. Podobni so bili zaključki sodne preiskave, tako da so vrhove vojaškega letalstva v letu 1980 leta 1992 obdelzili veleizdaje. A obsojen ni bil nihče zaradi zastaranja kaznivega dejanja. Vsekakor je leta 1989 sodnik Rosario Priore v zaključkih preiskovalne razsodbe jasno zapisal, da je DC9 Itavia strmoglavlil zaradi izstreljene rakete s strani (francoskega ali ameriškega?) vojaškega letala. Najbrž - a tu smo že pri domnevah - je bil cilj razstreliti libijskega lovca. Med resnico in dostojoanstvom ter lažjo in mednarodnimi vojaškimi zvezami v obdobju hladne vojne so za vrhove italijanske vojske prevladali drugi.

Ko obiskovalec vstopi v muzej, gre pogled takoj na razbitine letala. Pogled, ki presune. Iz morja so povlekli kar 96% odstotkov razbitin, tako da so letalo lahko skoraj v celoti sezavili. Celo napis letalske družbe Itavia je dokaj dobro ohranjen. Hodnik

velike dvorane se razteza na vseh štirih straneh, na stenah pa visi 81 črnih ogledal. Za ogledali se skrivajo manjši zvočniki, ki občasno šepetajo kratke stavke - možne misli 81 potnikov, tik preden se je letalo raztreščilo. S stropu nad letalom visi 81 svetilk, ki se ugašajo, a nikoli ne ugasnejo popularna. Simbol srčnega utripa 81 žrtev, ki pa niso dokončno umrle, saj se jih bodo sorodniki - in ne samo - večno spominjali. Gre za delo francoskega umetnika Christiana Boltanskega. Zaman boste iskali osebne predmete preminulih. Shranjeni so v devetih velikih črnih zabojsih, ki spominjajo na črne skrinjice, iz katerih se da običajno razmeti vzroke letalskih nesreč. Ob glavnih halih si lahko v manjši sobi ogledate posnetke o tem, kako je prišlo do nastanka muzeja, z zelo zanimivim dvajset minut trajajočim dokumentarnim filmom. Ob velikem ekranu imate na voljo tudi računalnike, preko katerih lahko preberate in si ogledate razne dokumente o letalski nesreči in o novostih, ki so si sledile od leta 1980 do današnjih dni.

Skratka, muzej vreden ogleda. Tako za tiste, ki o tragediji pri Ustici že marsikaj vedo, kot za tiste, ki zanje niso sploh vedeli. (I.F.)



EU - Včeraj v Parizu druga konferenca o zaposlovanju mladih

Noben mlad ne bo ostal brez dela ali izobraževanja več kot 4 mesece

Vzporedno s konferenco vrh mladih - Prihodnja konferenca bo v prvi polovici 2014 v Rimu

PARIZ - Evropski voditelji so se včeraj v Parizu zbrali na konferenci o zaposlovanju mladih in se dogovorili za okrepitev prizadevanj, da končajo brezupno situacijo milijonov brezposelnih mladih Evropejcev. V tej luči so se zavzeli za uresničitev sheme jamstva za mlade v državah članicah.

"Na kocki je prihodnost generacije, ki jo je prizadela večletna brezposelnost," je na novinarski konferenci skupaj z nemško kanclerkom Angelom Merkel, predsednikom Evropske komisije Josejem Manuelom Barrosom in drugimi evropskimi voditelji dejal francoski predsednik François Hollande.

Mladih brez služb je v Evropski uniji 5,6 milijona in to je po besedah Hollanda "veliko preveč". Mladim je treba hitro ponuditi perspektivo vključitve na trg dela, je dejal in pojasnil, da so se prav s tem namenom voditelji dogovorili, da "v prihodnjih dveh letih uresničijo jamstvo za mlade". To jamstvo naj bi zagotovljalo, da noben mlad Evropejec ne bo ostal brez dela ali izobraževanja več kot štiri mesece. Vse države, ki se bodo odločile uesti to shemo, bodo imeli s 1. januarjem prihodnjega leta na razpolago potrebnata sredstva, je pojasnil.

Merklova je medtem menila, da je v boju proti brezposelnosti odgovornost v veliki meri na strani posameznih držav članic. Poleg tega je treba v državah izboljšati pogoje za rast, češ da "brez rasti ne bo mogoče ustvarjati delovnih mest". "Sposobnost za razvoj celine je odvisna od vprašanja, kakšno perspektivo lahko damo mladim," je dejala Merklova in dodala, da morajo države za nujno financiranje na evropski ravni hitro predstaviti svoje načrte.

Predsednik Evropske komisije Barroso je medtem napovedal, da bo EU izčrpala vse možnosti, da ne bo prišlo do izgubljene generacije, predsednik Evropskega sveta Herman Van Rompuy pa se je zavzel za nove reforme trga dela, ki bi pomagale tudi mladim brezposelnim. Litovska predsednica Dalia Grybauskaite je napovedala, da bo tretja igrala osrednjo vlogo na vrhu EU ob zaključku predsedovanja njenih držav unije.

Voditelji 24 držav članic EU so v Pariz prišli na povabilo Hollanda. Voditelji držav članic so pred tem že julija v Berlinu na podobnem vrhu razpravljali o skupnih ukrepih proti brezposelnosti mladih. Konference se je udeležil tudi italijanski premier Enrico Letta. Izrazil je zadovoljstvo, da se je EU končno začela resno spopadati s problematiko, ki je posebno pereča za Italijo, saj v njej mladinska brezposelnost znaša kar 40,4%. Na slabšem so edinole še Španija (56,5%), Hrvaška (52,8%) in Ciper (43,9%). Letta je tudi z zadovoljstvom pošudil, da bo tretja tovrstna konferenca na začetku prihodnjega leta v Rimu.

Slovenska premierka Alenka Bratušek je ob koncu konference menila, da je treba pri iskanju rešitev za mlade te čim bolj vključiti v proces. Kot so v izjavi za javnost zapisali v kabinetu predsednice vlade, so na konferenci pregledali, v kolikšni meri države članice pri vključitvi ali vrniti mladih na trg dela ali v nadaljnje usposabljanje uporabljajo jamstva za mlade, zagonski kapital za podjetništvo, razvoj vajenštva in finančne spodbude za mobilnost.

Ob robu konference se je francoski predsednik Francois Holland sestal tudi s predstavniki mladih in prisluhnih njihovim sporocilom, namenjenim evropskim voditeljem. Sporočila so sicer oblikovali na Vrhu mladih - Za kvalitetne zaposlitve za mlade, ki je potekal vzporedno z medvldano konferenco.

Predsednica Mladinskega sveta Slovenije Tea Jarc je kot članica delegacije Vrh mladih skupaj z evropskimi kolegi Hollandu predala priporočila mladih za boj proti brezposelnosti in boljši zaposljivosti.

V Italiji je mladinska brezposelnost presegla 40 odstotkov; slabše je edinole še v Španiji, na Hrvaškem in v Cipru



TAJFUN - Število žrtev ujme med 2000 in 2500

Na pomoč prizadetim na Filipinih tudi ameriška in britanska vojska

MANILA - Uradno število smrtnih žrtev super tajfuna Haiyan, ki je opustošil vzhodne province Filipinov, se je povzelo na 1298 ljudi, o še 200 žrtvah poročajo iz sosednjine province Samar. Skoraj 2600 ljudi je bilo poškodovanih, še najmanj 82 pa jih pogrešajo. Poleg tega je tajfun uničil več kot 149.000 hiš, celotno škodo pa očenjujejo na okoli osem milijonov evrov.

Kot so sporočile pristojne oblasti, je na otoku Leyte na vzhodu države v divjanju tajfuna minuli konec tedna življenje izgubilo 1298 ljudi, o še 200 žrtvah poročajo iz sosednjine province Samar. Skoraj 2600 ljudi je bilo poškodovanih, še najmanj 82 pa jih pogrešajo. Poleg tega je tajfun uničil več kot 149.000 hiš, celotno škodo pa očenjujejo na okoli osem milijonov evrov.

Na začetku so se pojavljale ocene o 10.000 mrtvih in tudi Združeni narodi so v ponedeljek izrazili bojanec, da je Haiyan na Filipinih terjal toliko smrtnih žrtev. A filipinski predsednik Aquino naj bi bilo vsek skupaj med 2000 in 2500. Prvotne ocene o okoli 10.000 mrtvih so bile po njegovem mnenju najverjetnejne previsoke.

Medtem so na poti na območje Filipinov ameriške in britanske vojske ladje z več tisoč vojaki, ki bodo prizadetim nudili humanitarno pomoč in zdravstveno oskrbo. Kot je sporočila ameriška vojska, so na prizadeto območje napotili letalonosilko George Washington, na kateri je kakih 5000 vojakov in okoli 80 letal, poleg nje pa še pet ladij. Ladje naj bi

na Filipine prispele v dveh ali treh dneh, že v ponedeljek pa je v mesto Tacloban, ki je najhuje prizadeto, prispeva predhodnica 90 marincev.

Vojško ladjo, ki je bila v Singapurju, je na Filipine napotila tudi Velika Britanija, je v ponedeljek povedal britanski premier David Cameron. Pomoč so Filipinom že ponudile tudi številne druge države, med njimi Kitajska, ki je sicer s Filipini v ozemeljskem sporu. Včeraj je na Filipine prispelo tudi letalo z okoli 60 tonami pomoči - v glavnem zdravil in šotorov - Sklada ZN za otroke (Unicef).

ZN so včeraj pozvali k zbiranju sredstev za žrtve tajfuna. Zbrati želijo 300 milijonov ameriških dolarjev. (STA)

ITALIJA - Rimsko vlado naj bi nadziral Berlin

Za Grilla je Letta italijanski Quisling

RIM - Vodja italijanskega opozicionskega Gibanja petih zvezd Beppe Grillo je na svojem blogu izrazil prepričanje, da Italijo vodi marioneta vlada, ki jo nadzira Nemčija. Premiera Enrica Letta je ob tem primerjal z nekdanjim norveškim voditeljem Vidkunom Quislingom, ki je podpiral nascite.

Grillo je Letto obtožil, da se neuspešno spopada z gospodarsko krizo v državi, njegova vlada pa da »ščiti interese njihovih mednarodnih posojilodajalcev na celu z Nemčijo«. Vladajoča vladna koalicija je po njegovih besedah »marionetni režim, ki predstavlja interes tujih držav namesto Italije«, Letta pa »novi italijanski Quisling«. Kot je menil, bi moralna Italija namesto nenehnega zategovanja pasu med drugim okrepliti investicije in zmanjšati potratno javno porabo.

Glede na javnomenjsko raziskavo Tecne, ki je bila objavljena 7. novembra, sicer Grillovo gibanje podpira 24,8 odstotka italijanskih volivcev. Levosredinsko Demokratsko stranko naj bi podpiralo

BEPPE GRILLO

ANSA



26,1 odstotka, Berlusconijev stranko Napolij Italija pa 25,3 odstotka volivcev.

V Demokratski stranki se medtem nadaljuje volilna kampanja pred primarnimi volitvami za izbiro novega strankinega tajnika. Favorit Matteo Renzi je včeraj napovedal, bo bo v kratkem predstavil svoj predlog državne volilne reforme na osnovi volilnega sistema, ki danes velja za občine. V Ljudstvu svobode pa se veča napetost pred sobotnim zasedanjem državnega sveta, ob katerem bo po vsej verjetnosti prišlo do odcepitve provladne usmerjenih predstavnikov stranke.

ITALIJA - L. 2014

Moody's napoveduje rast BDP

RIM - Bonitetna hiša Moody's napoveduje, da bo italijansko gospodarstvo prihodnje leto ponovno začelo rasti po dveh letih recesije. Po njenih napovedih naj bi italijanski bruto domači proizvod (BDP) letos padel od 1 do 2 odstotka, leta 2014 pa naj bi zrasel med 0 in 1 odstotkom. To naj bi še ne prineslo pozitivnih premikov v zaposlovanju, saj se bo stopnja brezposelnih prihodnje leto predvidoma skovala med 12 in 13 odstotki.

Podobne napovedi je včeraj objavila italijanska centralna banka Banitalia, ki ugotavlja, da se je padanje proizvodnje ustavilo, medtem ko se krepi italijanski nepremičinski trg in se izboljšuje italijanska plačilna bilanca.

Tako Moody's kot Banitalia pa opozarjata, da bi italijansko gospodarsko okrevanje lahko postavila pod vprašaj politična nestabilnost v državi.

20.000 izraelskih graden na Zahodnem bregu

JERUZALEM - Izrael naj bi načrtoval gradnjo rekordnih 20.000 novih stanovanj na zasedenem palestinskem Zahodnem bregu, včeraj sporočila izraelska nevladna organizacija Peace Now. Palestinci sicer opozarjajo, da bo vsakršno nadaljevanje širjenja judovskih naselbin na palestinskih območjih ogrozilo mirovne pogovore.

To razkritja izraelskih načrtov prihaja vsega nekaj dni po obisku ameriškega državnega sekretarja Johna Kerrya v regiji, kjer si je prizadeval, da bi pogajanja ohranil pri življenu. Širjenje judovskih naselbin in gradnja novih stanovanj na zasedenih palestinskih ozemljih pa je med drugim označil za nelegitimno. V ponedeljek je tudi opozoril, da ne bo pritiskal na Palestince, naj nadaljujejo pogovore, če bo Izrael vztrajal pri nadaljevanju spornih graden na palestinskih ozemljih.

EU doseglje dogovor o proračunu za leto 2014

BRUSELJ - Članice EU in Evropski parlament so včeraj zjutraj po 16 urah pogajanj in več mesecih prerekjan le dosegli dogovor o proračunu za leto 2014. EU bo lahko v prihodnjem letu porabila 135,5 milijarde evrov. Omembnena številka je kompromis. Članice so že zelele odobrena plačila za prihodnje leto omejiti na 135 milijard evrov, Evropska komisija je predlagala milijardo več, Evropski parlament pa je zahteval 1,4 milijarde več ali 136,4 milijarde evrov.

V neurju v Italiji umrla dva človeka

RIM - V hudem neurju v Italiji sta v najhuje prizadeti deželi Marche umrila dva človeka. Nekega voznika so v avtomobilu odnesle narasle vode, nek 70-letnik pa je umrl, ko je želel preveriti poškodbe na strehi in ga je spodnesel sunek vetrna. Po hudem deževju je moralno svoje domove zapustiti več sto ljudi. Reke so prestopile bregove, številne ceste pa so neprevozne. Nevihte so prizadele tudi Toskano in Umbrijo. Združenje kmetovalcev Colidiretti poroča o večmilionski škodi. Narasle vode uničujejo setev, ob tem pa so močni vetrovi polomili veliko sadnega drevja. V višje ležečih območjih je medtem nastopila zima. Višje predele dežel Molise in Abruzzo ter Sardinije je počutili sneg.

ZLATO
(99,99 %) za kg
30.317,15 € -383,19

SOD NAFTE
(159 litrov)
105,99 \$ -0,39

EVRO
1,3432 \$ +0,30

valute	12. 11.	11. 11.
ameriški dolar	1,3432	1,3394
japonski jen	133,87	132,86
bolgarski lev	1,9558	1,9558
češka korona	27,010	26,996
danska korona	7,4580	7,4586
britanski funt	0,84470	0,83810
madžarski forint	298,50	297,29
litovski litas	3,4528	3,4528
latvijski lats	0,7025	0,7025
poljski zlot	4,2035	4,2045
romunski lev	4,4555	4,4535
švedska korona	8,9103	8,7967
švicarski frank	1,2328	1,2328
norveška koron	8,2995	8,2065
hrvaška kuna	7,6241	7,6218
ruski rubel	44,1150	43,8100
turška lira	2,7516	2,7286
avstralski dolar	1,4097	1,4314
brazilski real	3,1339	3,1002
kanadski dolar	1,4097	1,4314
kitski juan	8,1825	8,1587
indijska rupija	85,5560	84,7040
južnoafriški rand	13,9500	13,8735



POKRAJINA - Da bi zmanjšali količino odpadkov, ki jih je treba sežigati

Iz rumenih vreč bodo pobirali plastiko in papir

V obratu Mainardo v Marianu bodo odpirali rumene vreče z nediferenciranimi odpadki, saj so na goriški pokrajini ugotovili, da je v njih obilo plastike in papirja, ki bi ju lahko namenili recikliranju. Pristojna pokrajinska odbornica Mara Černic bo v tamen danes predstavila pokrajinskemu odboru sklep, s katerim bodo družbi Ambiente Newco omogočili odpiranje rumenih vreč in preverjanje njihove vsebine.

»Evropska unija si postavlja za cilj, da bi vsak prebivalec držav članic letno proizvedel 350 kilogramov odpadkov. Na Goriškem smo od cilja še kar oddaljeni, lani smo proizvedli 478 kilogramov odpadkov na prebivalca, kar pomeni, da moramo sprejeti vrsto ukrepov za povečanje stopnje recikliranja in še zlasti za znižanje količine proizvedenih odpadkov. V zadnjih letih je na tržišče prišlo cel kup izdelkov za enkratno uporabo, zaradi katerih se je proizvodnja odpadkov zelo povečala. Zdaj je treba trend spremeniti, saj izdelki za enkratno uporabo polnimo odlagališča oz. poganjamo upepeljevalnike,« pravi Černičeva in pojasnjuje, da so na pokrajini preverili vsebino rumenih vreč za nediferencirane odpadke; ugotovili so, da je v njih tudi veliko plastike in papirja, ki bi ju lahko namenili recikliranju. »V naši pokrajini sortiramo edino plastične embalaže, ostalo plastiko - na primer staro zobno ščetko - smo odlagali v plastične vreče, ki jih bodo po novem v Marianu odpirali, tako da nato to vrsto plastičnih odpadkov namenili obratom, specializiranih za njihovo recikliranje,« poudarja Mara Černic in pojasnjuje, da so že leta 2008 poverili takratno podjetje Iris, naj poskrbi za odpiranje rumenih vreč, končno pa se njihova zahteva uresničuje.

V zadnjem letu je bilo v goriški pokrajini recikliranih 62 odstotkov odpadkov; ostalih 32 odstotkov je bilo sežganih v upepeljevalniku v Trstu. Med temi 32 odstotki je skoraj 30 odstotkov plastike in okrog 20 odstotkov papirja, zato pa je odločitev pokrajine o odpiranju rumenih vreč v Marianu več kot upravičena. Černičeva razlagata, da se je s ciljem znižanja količine proizvedenih smeti pokrajina vključila tudi v pobude ob evropskem tednu za znižanje količine recikliranih odpadkov. Od ponedeljka, 18. novembra, do nedelje, 23. novembra, se bodo v raznih krajih pokrajine zvrstila informativna srečanja, med katerimi bodo spregovorili o načinih za znižanje količine proizvedenih odpadkov. O otroških plenicah bo govora v ponedeljek, 18. novembra, ob 18. uri v avditoriju Biagio Marin v Gradežu in v sredo, 20. novembra, ob 16. uri v predavalnici liceja Dante Alighieri v Gorici. Združenje Scienza Under 18 bo vodilo delavnici v palaci nekdanje zastavljalnice v Gradišču v petek, 22. novembra, ob 18. uri in v občinski knjižnici v Tržiču v soboto, 23. novembra, ob 15.30; v župnijski dvorani v Stražah bo v petek, 22. novembra, ob 18. uri srečanje o recikliranju in ponovni uporabi odpadnega blaga. Kreativna delavnica v predaji društva Noi dell'Arte felice, v kateri bodo izdelali ženske torbice iz odpadnih materialov, bo v soboto, 23. novembra, ob 10. uri v Pokrajinskih muzejih v palaci Attems-Petzenstein v Gorici; isti dan bo ob 14.30 ustvarjalnica za otroke, ki bodo izdelovali cvetje iz recikliranih odpadkov. Prijave zbirajo na tel. 347-1733342. (dr)

POKRAJINA - Kampanja za znižanje količine odpadkov

Plenice polnijo deponije

Na otroka se jih nabere 1000 kilogramov - Plenice za večkratno uporabo zagotavljajo prihranek



Ekološka plenica za večkratno uporabo

S plenicami se polnijo deponije. Vsak otrok v svojih prvih treh letih življenja »proizvede« 1000 kilogramov odrabljenih plenic, za nakup katerih vsaka družina povprečno porabi 1800 evrov. »Plenice predstavljajo zelo velik problem. Povprečna tričlanska družina letno proizvede okrog 1400 kilogramov odpadkov, od katerih predstavljajo odrabljenje plenice preko 300 kilogramov,« pojasnjuje pokrajinski funkcionar Flavio Gabrelcig, medtem ko pokrajinska odbornica za okolje Mara Černic opozarja, da bi vsak družina prihranila kar nekaj denarja, če bi uporabljala naravne plenice za večkratno uporabo. »Letno bi se nabralo okrog 500 evrov prihranka,« poudarja Černičeva in pojasnjuje, da so naravne pleničke narejene iz blaga, ki je prijazno kozji dojenčkov in otrok. »Če se odločimo za naravne plenice, naredimo res nekaj pomembnega za okolje, saj z odrabljenimi plenicami polnimo odlagališča ali pa onesnažujemo zrak, če jih sežigamo v upepeljevalnikih,« poudarja Černičeva in opozarja, da je na tržišču cel kup izdelkov za enkratno uporabo, ki bi se jima morali izogibati, če nam je narava pri srcu. Da bi prebivalce goriške pokrajine poučili o prednostih naravnih plenic za večkratno uporabo, prirejajo dve javni srečanji, o katerih pišemo v sosednjem članku. Pokrajina ju je vključila med pobude ob evropskem tednu za znižanje količine proizvedenih odpadkov. (dr)



Vreče z odpadki

GORICA - V Raštelu moška grozila lastniku z nožem

Rop v draguljarni

V goriškem Raštelu sta včeraj okrog 18. ure moška vstopila v draguljarno Sigon, ki jo upravlja Paolo Simoni. Iz žepa sta naenkrat potegnila nož in s tujim naglasom grozila lastniku, naj jima izroči dnevni zaslужek. Lastnik naj bi tedaj uspel zapreti svoj sef z dnevnim zaslужkom, takoj zatem naj bi roparja pobrala iz blagajne kakih osmedeset evrov gotovine in nekaj ne ravno dragocenih ur s polic trgovine, nato pa naj bi zbežala; zgleda, da naj bi stekla v smeri Travnika. Lastnik je po njunem odhodu nemudoma kljal na pomoč sile javnega reda; na kraj so prihitali karabinjerji, ki vodijo preiskavo v sodelovanju z goriško policijo. Medtem ko se je s Simonijem pogovorjal poveljnik goriških karabinjerjev Lorenzo Pella, je v draguljarno prišel tudi Marco Sutto, poveljnik pokrajinskega karabinjerskega preiskovalnega oddelka; skupaj sta nato odšla na prefekturo, ki je od oropane draguljarne oddaljena le nekaj desetin metrov, vendar se s tem roparja očitno nista obremenjevala. Za nadaljevanje preiskave bodo nedvomno koristni posnetki varnostnih videokamer, ki so nameščene v Raštelu in na Travniku, saj roparja nista imela zamaskiranega obrazja.

Draguljarno v Raštelu sta maja leta obiskali tatici srednjih let, ki sta njenega lastnika z ukano oškodovali za deset tisoč evrov. Ženski sta lastniku dejali, da hočeta kaj kupiti. Zanimali sta se zlasti za ogrlice, ki jima jih je lastnik trgovine razkazal. Hoteli sta jih videti čim več. S prodajalcem sta se zapletli v pogovor in ga tako zmedli, da sta v trenutku njegove nepozornosti pobrali več ogrlic in stekli iz draguljarne.



Karabinjerja pred draguljarno Sigon v Raštelu

GORICA - Sodišče
»Zaslišali« župana

Romoli včeraj na avdiciji v Rimu

Na začetku septembra je goriški župan Ettore Romoli naslovil na pravosodno ministrico Annamario Cancelleri uradno pismo, v katerem je odločitev, da se v novi ureditvi sodniških okrožij sodišče iz Palmanove priključi videmski sodniji namesto goriški, označil za nesmiselno in potratno. Razumna in pragmatična je samo izbira, da stopi sodišče iz Palmanove pod goriško okrilje, je v pismo zatrdiril župan. To bi preprečilo pretirano povečanje ozemlja, za katerega naj bi bili pristojni videmski pravosodni organi, ki so že danes preobremenjeni, in bi hkrati zagotovilo razširitev goriškega pravosodnega okrožja, kar ne bi prineslo dodatnih stroškov, saj je del prostorov goriškega sodišča danes neizkorisčenih. S takšno ureditvijo bi bilo goriško sodišče pristojno za ozemlje z 255 tisoč prebivalci, medtem ko je teh danes le 140 tisoč. »Takšni izbiri pa so se postavili po robu kratkovidni krajevni lobiji in videmski politiki,« je polemično zapisal župan.

Romoljevo pismo tokrat ni naletelo na gluhu ušesa, saj so na občini v minulih dneh prejeli obvestilo, da bodo župana zaslišali v komisiji, ki jo je pravosodno ministrstvo ustavilo z namenom, da ponovno preuči novi zaris sodniških okrožij. Avdicija v Rimu je potekala včeraj dopoldne. Romoli je tam ponovil argumente iz septembrskega pisma, izročil pa je tudi tehnično poročilo o razmerah na sodišču, ki ga je pripravil predsednik goriške odvetniške zbornice Silvano Gaggioli. Župan je napovedal, da bo rimske komisiji posredoval še dodatno dokumentacijo, zato da bodo na ministrstvu upoštevali goriške zahteve, pa bo angažiral še poslanke iz dežele FJK.

Poskok dopolnilne blagajne

V goriški pokrajini se je oktobra v primerjavi s septembrom potrojilo število ur dopolnilne blagajne. Iz zavoda INPS sporočajo, da je bilo oktobra opravljenih 265.133 ur dopolnilne blagajne, medtem ko so jih septembra našeli 80.117. Od začetka leta se je v goriški pokrajini nabralo 2.601.247 ur dopolnilne blagajne, v katere je vključenih 1.503.288 ur izredne dopolnilne blagajne. Oktobra je bilo največ težav v prehrambenem sektorju (110.678 ur), mehanskem (80 sitoč), kemijskem (3 tisoč) in lesarskem (5.835).

Odločitev v petek

Na goriškem sodišču bodo v petek odločili, kdaj se bo začel proces zoper 21-letnega Micheleja Carannanteja, ki je osumljen umora 38-letnega Tržičana Riccarda Degrassija. Med včerajšnjo obravnavo je Carannantejev odvetnik prosil sodnika za odločitev odločitve o začetku sojenja, ker si pred tem želi ogledati posnetke varnostnih kamер, ki so povezani z umorom. Sodnik je sklenil, da se bo predhodna obravnavna nadaljevala v petek.

Posodobljena razstava

V prostorih vile Bartolomei v Solkanu, kjer domuje Goriški muzej, bo v petek zaživel virtualni vodič po restavratorski razstavi »Ohraniti preteklost, ustaviti čas za danes in jutri«. Stalno postavitev, ki je od leta 2007 na ogled v drugem nadstropju Vile Bartolomei, so dopolnili in oplemenili s pomočjo digitalne tehnologije, ki bo na dinamičen ter inovativen način peljala obiskovalce skozi razstavljene vsebine. (km)

Varne pokrajinske ceste

Goriška pokrajina je prejela nagrado »Targa blu«, prislužila si jo je, ker se je v zadnjih štirih letih številno nesreč na pokrajinskih cestah stalno nižalo.



TRŽIČ - Prenovljeni objekt bodo končno predali namenu

Decembra slovesno odprtje rimskih term, januarja prve kopeli



Decembra letos bo svečano odprtje prenovljenih rimskih term v Tržiču, v katerih bodo prve obiskovalce začeli sprejeti januarja. Dne 7. decembra bodo v občinskem gledališču predstavili javnosti značilnosti rimskih term, še isti večer bo uprizorjena tudi narečna gledališka predstava, 21. decembra bodo slovesno odprli prenovljeni objekt, 8. januarja pa prirejajo posvet o zgodovini tržiškega termalnega zdravilišča.

V pričakovanju na odprtje in predvsem, da bi deželo še enkrat opozorili na edinstvene značilnosti tržiških rimskih term, so včeraj v Tržiču gostili na obisku deželni odborniki za okolje Saro Vito in za zdravstvo Mario Sandro Telesca. »Želeli smo si, da bi si odborniki ogledali naše terme, ki so že od nekdaj poznane zaradi svo-

je tople zdravilne vode,« pojasnjuje tržiška županja Silvia Altran, ki pričakuje pozornost in pomoč dežele tudi za vodenje obnovljenega termalnega zdravilišča. Objekt so zaprli pred 74 leti, tik pred začetkom druge svetovne vojne. Terme so pod avstro-ogrskim cesarstvom od leta 1848 naprej delovalne kot zdravilišče, zatem so bile med prvo svetovno vojno porušene in za časa fašizma obnovljene. Objekt je na to sameval vse do današnjih dni, čeprav je še naprej slovel po topli vodi, ki izvira iz zemlje pri 36 stopinjah Celzija in slovi po izredni zdravilni moči. Zgodba o obnovi term se je začela uresničevati med županovanjem Gianfranca Pizzolitta; tržiška občina je obnovi namenila 1,2 milijona evrov, 1,5 milijona evrov je prišlo z dežele, 2,5 milijona evrov je pristavilo podjetje



Rimske terme v Tržiču

BONAVENTURA

Terme Romane. Konzorcij za razvoj tržiške industrijske cone je ob termah zgradil parkirišče s petinštiridesetimi mesti, okrog katerega bodo še posadili dreve, tako da je obnova objekta skupno stala okrog šest milijonov evrov. V zadnjih tednih so se zaključila zunanja dela, izkopali so tudi no-

vo črpališče, ki sega tristo metrov v globino. Iz njega bodo črpali vodo tudi za zunanjji bazen, ki ga sicer morajo šele zgraditi. V obnovljenih termah bodo ponujali talasoterapijo in razne vrste zdravilnih kopeli, ki koristijo za gibalni in živčni sistem, za krvni obtok, kožo in bronhije.

NOVA GORICA - Podvig Društva slepih in slabovidnih

Prvi koledar za slepe

Novogoriško medobčinsko društvo slepih in slabovidnih je s pomočjo novogoriškega Lions kluba in novogoriške mestne občine te dni izdalo koledar za leto 2014, ki se povečanim tiskom in brajico prilagojen za slepe in slabovidne. Gre za prvi tovrstni koledar v Sloveniji, nastal je na pobudo slabovidne članice omenjenega društva Sonje Jež. »V Sloveniji že vlaada veliko zanimanje za koledar,« se veseli pobudnica, ki je tudi avtorica enega od likovnih del, s katerimi so opremljeni posamezni meseci. Pravzaprav so vsa likovna dela, ki bogatijo koledar, delo članov in članic omenjenega društva. Nastala so pod mentorstvom profesorja likovne vzgoje Damjana Cveka.

»Zamisel za izdajo koledarja, ki bi bil prilagojen za slepe in slabovidne, uporaben pa tudi za ostalo javnost, je stara že več let, po šestih letih pa smo vendarle prišli do koledarja,« pojasnjuje Igor Miljavec, predsednik novogoriškega medobčinskega društva slepih in slabovidnih. Zamisel ni bila tako zlahka uresničljiva, kot bi bilo pričakovati. »Glavno vprašanje je bilo, kdo bo koledar sploh lahko natisnil v brajici? Za to so namreč potrebne posebne prilagoditve, pa tudi Braillov tisk mora biti ustrezno prilagojen. Pike morajo biti dovolj jasne, da jih slepi lahko zapisajo. Kar pol leta smo iskali izvajalca, ki

bi se s tem spopadel. K sreči smo naleteli na tiskarno Etiketa Žiri, ki nam je prislokoila na pomoč. V njih smo dobili vso podporo, saj je bilo usklajevanje okrog Braillove pisave in tiska kar veliko,« dodaja predsednik. Gre pa tudi za koledar, ki je opremljen s prav posebnimi deli: likovno opremo so prispevali člani omenjenega društva, ki so se že pred leti združili in preizkusili na slikarski koloniji. »Avtorjev del, ki so objavljeni v koledarju je osem, nekateri imajo po dve deli. To pa so ljudje, ki imajo nad 70-odstotno izgubo vida,« pojasnjuje Miljavec.

»Za našo tiskarno je bil tisk koledarja, ki bo uporaben za slepe in slabovidne, velik izziv. Težko je bilo tudi izbrati samo 12 prekrasnih risb članov društva slepih in slabovidnih Nova Gorica. Še dobro, da ima koledar tudi naslovnicino in smo jih lahko izbrali trinajst. Dobili smo srečno trinajstico,« dodajajo predstavniki tiskarne Etiketa, ki se sicer z Braillovom pisavo niso srečali prvič. Tiskajo jo namreč predvsem za potrebe farmacevtske industrije, a z drugačno tehnologijo.

To pa ni prvi projekt, ki ga je omenjeno društvo uresničilo tudi ob pomoči novogoriškega Lions kluba, pridobitve za slepe se veseli tudi predsednica Mirjam Šaver: »Gre za zelo lep projekt, ki je edinstven v Sloveniji. Z veseljem smo ga podprli.«



Koledar za leto 2014 s povečanim tiskom in brajico (desno), pobudnica njegove izdaje Sonja Jež, tudi sama slabovidna (zgoraj)

FOTO K.M.

pon.	Tor.	Sre.	Čet.	Pet.	Sob.	Ned.
		1	2	3	4	5
7	8	9	10	11	12	
14	15	16	17	18	19	
21	22	23	24	25	26	
28	29	30	31			

»Ideja o koledarju z Braillovom pisavo mi je bila všeč že, ko sem take koledarje videla pri eni do naših uporabnic. Naročala jih je iz tujine. Česa takega v Sloveniji ni bilo. Z idejo sem prišla na društvo in padla je na plodna tla,« pojasnjuje Sonja Jež. Za uporabnike je pri koledarju še posebej dragoceno tudi to, da ima v Braillovem pisavi označene in pojasnjene tudi vse

slovenske praznike, česar na koledarjih, ki so jih nekateri doslej naročali iz tujine, ni.

Koledar bo na voljo konec novembra oziroma v prvih dneh decembra, na omenjenem društvu slepih in slabovidnih zbirajo prednaročila, natisnili pa ga bodo v tolikih izvodih, kolikor bo povpraševanja.

Katja Munih

slomljene ali v doloplnilni blagajni. Interesentni morajo vložiti potrdilo o bivališču na območju goriške občine in izjavo s podatki o socialnih blažilcih, ki so jih deležni. V pokrajinskem uradu do 18. novembra zbirajo tudi prijave za štirinajst zaposlitev v občinah Gorica, Zagrad in Krmin, 21. novembra pa zapade rok za vložitev prošenj za mesto vrtnarja, uradnika in delavca, ki jih bodo zaposlili v Koprvinu.

GORICA - Uslužbenci carinskega urada

Zasegli peči in pelete

Uvozili so jih iz Makedonije in Bosne-Hercegovine z oznako »Made in Italy«

Funkcionarji goriškega carinskega urada so v dveh ločenih operacijah zasegli 220 peči na pelete in 1610 vreč pelet, ki so vredne 80.960 oz. 4864 evre. Funkcionarji so ugotovili, da so peči izdelani v Makedoniji, kljub temu pa je bila na njih oznaka »Made in Italy«, kot da bi šlo za italijanski proizvod. Vreč s peleti so prihajale iz Bosne in Hercegovine, vendar so bile tudi na njih oznake »Made in Italy«. Tako na pečeh kot na vrečah bi moralno biti jasno napisano, od kod prihajajo, saj gre drugače za očiten primer zavajanja kupcev, ki so ob branju oznak prepričani, da gre za italijanski proizvod. Funkcionarji goriškega carinskega urada so prijavili zastopnike podjetja, ki so peči in vreče peletov uvozili v Italijo, saj so kršili evropske zakone o ponarejanju blaga.



SEVERNA PRIMORSKA - Škoda po severnem vetru

Ranjena je bila ena oseba, ponekod še brez električne energije

V Gorici se je včeraj nadaljevalo in zaključilo odstranjevanje posledic ponedenjekovega severnega vetra; še največ del so imeli občinski uslužbenci, ki so z ulic in z parkov odpeljali polomljene veje, medtem ko je bilo za podrt drevesa poskrbljeno že v ponedenjek do večera. Posledice močnega vetra so včeraj odstranjevali tudi na Severnem Primorskem; tu je bila gromota škoda veliko večja kot v Gorici, kjer bo vetrovni dan verjetno ostal v spominu edino lastnika avtomobila Fiat Panda, na katerega je zgrmelo drevo in mu poškodovalo streho. Na Severnem Primorskem je bilo skupno poškodovanih 114 objektov, od tega 48 stanovanjskih in 17 upravnih in gospodarskih stavb. Podrla se je 77 dreves, poškodovana so bila tri vozila in ena oseba. Na terenu je delalo 133 reševalcev - gasilcev, pripadnikov civilne zaščite in drugih. V novogoriški občini so bili poškodovani štiri objekti, dve vozili, podrla se je deset dreves, na terenu je bilo dvanajst gasilcev.

Polne roke dela so imeli tudi v podjetju Elektro Primorska, kjer so se trudili vzpostaviti električno energijo tam, kjer so bile napeljave poškodovane. Nekatere okvare so uspeli sanirati v noči iz ponedenjki na včerajšnji dan. Dела so včeraj popoldan še potekala v Breginjskem kotu na Kobariškem in v zgornjem delu Baške grape na Tolminskem, brez električne energije je bilo 880 odjemalcev. Do 17. ure so zagotovili vsem odjemalcem na območju Primorske oskrbo z električno energijo; kjer niso uspeli popraviti omrežja, so za začasno napajanje z električno energijo namestili agregate. Velika večina poškodb distribucijskega omrežja je nastala zaradi padcev dreves na daljnoveode, kar je povzročalo pretrege vodnikov in porušitev stebrov. »Začeli smo z ocenjevanjem škode, ki ne bo majhna,« dodajajo na omenjenem podjetju, kjer bodo danes do poldneva imeli prve podatke o oceni škode. (km)



GORICA - Kulturni dom praznuje

Ob partizanskem zboru v gosteh še likovnik in pesnik

Goriški Kulturni dom bo prihodnji teden praznoval svoj 32. »rojstni dan«. Kot je že tradicija, obletnico odprtja vsako leto obeležujejo z nizom prireditvev, med katерimi letos izstopata zlasti dve: postavitev razstave likovnih del Andreja Kosiča in koncert Tržaškega partizanskega zobra Pinko Tomažič. Praznični program so predstavili včeraj, poleg predsednika Kulturnega doma Igorja Komela sta o njegovem poteku spregovorila še člana upravnega odbora Joško Vetrih in Vili Prinčič.

Igor Komel je uvodoma navel del posmembnejše dogodke, ki so se v zadnjih mesecih zvrstili v večnamenskih prostorih Kulturnega doma in izpostavil še predvsem tiste, ki so bili deležni množičnega odziva ljudi. Posebej je poudaril, da so se za letošnje proslavljanje obrnili na domače kulturne ustvarjalce, ki bodo z likovno govorico, poezijo in glasbeno-pevskim nastopom primerno obeležili obletnico. Komel je izrazil prepirčanje, da bo program pritegnil pozornost širše javnosti. Tudi ob tej priložnosti bo izšel vsakoletni bilten Kulturnega doma, ki bo s fotografijami in spremjevalnimi besedili bralcu predstavil bogato delovanje. Veliko je bilo namreč koncertov, razstav, gledaliških iger, predstavitev knjig in srečanj z avtorji, dalje predavanj, športnih manifestacij itd. O minuli sezoni je Komel dejal, da je bila sezona čudežev, saj je klub splošni križi, ki ne prizana nikomur. Kulturni dom uresničil vse načrtovane pobude. Ob koncu se je še zahvalil vsem sodelujočim posameznikom ter ustanovam in društvi, posebno zahvaloval pa je izrekel novinarjem z obe strani državne meje, ki spremljajo dejavnosti Kulturnega doma in prispevajo k njihovemu odmevu.

V nadaljevanju včerajšnje predstavitev je Joško Vetrih napovedal razstavo likovnih del Andreja Kosiča, ki jo bodo v galeriji Kulturnega doma odprli v pondeljek, 18. novembra, ob 18. uri. Slikar in akvarelist iz Gorice je pred kratkim praznoval svoj osemdeseti rojstni dan, zato so pri Kulturnem domu sklenili, da se njegovemu umetniškemu delu oddolžijo s samostojno razstavo, je pojasnil Vetrih in dodal, da bodo na ogled ponudili kar petdeset Kosičevih del v različnih tehnikah. Likovniku se bo pridružil še en jubilant. Ob odprtju Kosičeve razstave bodo namreč ponudili še branje verzov tržaškega pesnika Marka Kravosa, ki je letos dopolnil sedemdeset let. Kravos ima za sabo bogato literarno pot z devetnajstimi pesniškimi zbirkami in s številnimi proznimi besedili; njegova dela so bila prevedena v kar dvajset jezikov. V pondeljek se torej obeta nadvse zanimiv likovno-pesniški dogodek, ki bo znal pritegniti ljubitelje tako poezije kot likovne umetnosti.

Letošnje praznovanje Kulturnega doma bo zaznamoval tudi nastop Tržaškega pevskega zobra Pinko Tomažič. Vili Prinčič je o njem včeraj povedal, da ima za sabo že preko tisoč odmevnih nastopov po Italiji, Sloveniji, v republikah nekdanje Jugoslavije, dalje v Avstriji, Rusiji in drugod po Evropi. Po najnovejših napovedih je zbor, ki ga vodi Pia Ciacchi, vgoriški program vključil nekatere zunanje pevce in glasbenike, ki bodo tudi v Gorici - kot že drugje, na primer v ljubljanskih Stožicah aprila letos - dodatno popestrili njegov nastop; napovedana je tako prisotnost Darka Nikolovskega, Draga Misleja in Mefa ter skupin Kraški ovčari in Dirty Fingers. Koncert s programom pemi partizanov in odporniških gibanj bo v dvorani Kulturnega doma v nedeljo, 24. novembra, z začetkom ob 17.30 ur. Zanj vlada veliko zanimanje, o čemer priča tudi okoliščina, da si je vstopnico že zagotovilo lepo število ljudi, so včeraj poudarili organizatorji in spodbudili interesente,



ANDREJ KOSIČ



MARKO KRAVOS

naj se zglašijo v uradu Kulturnega doma. V času praznovanja bo v Kulturnem domu na ogled še manjša razstava knjig, katalogov, brošur ter pesniških zbirk in drugih publikacij o ustvarjalni poti slikarja Andreja Kosiča in pesnika Marka Kravosa; postavila jo bo goriška knjižnica Damirja Feigla.



Tržaški partizanski zbor Pinko Tomažič

KROMA

GORIŠKA Odpadki, ajdovski občini dali ultimat

Včeraj so se na izredni seji sveta regije sestali severnoprimske župani, ki so ponovno pretresali problematiko regijskega centra za ravnanje z odpadki (RCE-R) v Stari Gori pri Novi Gorici. Sklenili so, da s projektom nadaljujejo, občini Ajdovščina pa postavili še zadnji rok za odločitev o tem, ali projekt finančno podpre ali ne. »Do konca tega meseca se morajo odločiti, mi pa gremo s projektom v vsakem primeru naprej,« je po seji povedal mirenski župan Zlatko Martin Marušič, ki je hkrati podpredsednik sveta regije. Če bodo Ajdovci vztrajali na svojem, bo novogoriška mestna občina v imenu vseh ostalih občin proti občini Ajdovščina vložila tožbo.

Občina Ajdovščina je za novogoriško drugi največji partner v projektu regijskega centra za ravnanje z odpadki. Na redni seji 17. oktobra so se odločili, da bodo v

projektu sicer še sodelovali, vendar finančnega vložka v višini 1,2 milijona evrov ne bodo prispevali. Projekt se jim zdi namreč predimensioniran in neracionalen. Na zadnji seji sveta regije so ostali župani ajdovskemu kolegi Marjanu Poljšaku naročili, naj sklice izredno sejo, na katere bi še svetniki enkrat spregovorili o projektu o tem, kako nameravajo sodelovati v projektu. Svetniki pa na izredni seji niso izglasovali niti dnevnega reda, saj so menili, da so o zadevi odločili že na redni seji.

Marušič je včeraj dodal še, da je pogodba o sodelovanju pri izgradnji in kasneje upravljanju projekta enako zavezujoča za vse občine. Tudi za ajdovsko. Če Ajdovci ne bodo izpolnili svojih obveznosti do projekta, jih torej čaka tožba. 47 milijonov evrov vredni projekt morajo v regiji speljati do leta 2015, vlada pa je občinam že podaljšala rok za ureditev vse potrebnene dokumentacije pred izgradnjo do konca leta. Sicer se zna zgoditi, da bo 25 milijonov evrov kohezijskih sredstev preusmerili drugam, kar je za projekt lahko usodno. (km)

GORICA-NOVA GORICA - Jutri bo orientacijski tek povezel mesti

Tekli bodo v dvojicah

Med tekmovalci tudi dijaki nižjih srednjih šol iz Doberdoba in Ivan Trinko iz Gorice



Kostanjevski grič

Po ulicah obrežja Gorice bo jutri speljan čezmerni orientacijski tek, ki bo ob 9. uri startal z goriškega Travnika. Namenjen je nižješolcem in se ga bo udeležilo približno sto dvojic v predstavništvu desetih šol z goriska in novogoriškega konca. Povabljeni sta tudi šoli z Vidma in Trsta. Med udeležencami bodo dijaki slovenskih nižjih srednjih šol iz Doberdoba in iz Gorice. Včeraj so prireditev predstavili Lucia Lamberti in Carla Berini za UISP, Vojko Orel za Športni zavod Nova Gorica, Igor Tomasetig za ZŠSDI, Umberto Ballarini in Massimiliano Stabile za goriški pokrajinski športni urad, Elena Margiore in Cesare Tarabocchia za zvezko orientacijskega teka FISO, Laura Borghes za atletsko zvezo FIDAL in Alessandra Piacentini za CONI; prisoten je bil tudi predstavnik športnega društva Mark Silvo Kokot, ki že več let sodeluje pri pobudi. Poudarili so dvojni posmen orientacijskega teka, ki daje možnost

mladim, da se športno udejstvujejo in da pobliže spoznajo kulturo in zgodovino sosedov. Dvakilometrska proga bo speljana okrog grajskega naselja v Gorici in po konstanjeviškem griču v Novi Gorici. Letošnja novost je udeležba dvočlanskih ekip, v okviru katerih morata biti doprinos in angažiranost obeh članov maksimalna. Ključnega pomena za končno uvrstitev bodo poleg časovne razpredelnice pravilni odgovori na vprašanja o zgodovini in teritoriju.

Pokrovitelji so obe občinski upravi, goriška pokrajina in dežela FJK, ki znova posveča večjo pozornost manjšim, a kljub temu nič manj pomembnim pobudem. Predstavnik FISO je na koncu napovedal, da glede na uspešnost in čezmerno specifiko goriškega »orienteeringa« pri zvezki razmišljajo o ustanovitvi posebnega društva, ki bo v bodoče prirejalo na Goriškem tudi zahtevnejša tekmovanja v orientacijskem teknu. (it)

GORICA - Konzorcij o Soči

Prirejajo posvet z željo po gradnji novega jezu

Pojasnili bodo težave, ki jih povzroča nihanje pretoka

Na sedežu Fundacije Goriške hranilnice v Gospoški ulici v Gorici je na ogled dokumentarna razstava o 140-letni zgodovini konzorcija za bonifikacijo posoške ravnine; razstavljeno je arhivsko gradivo, ki so ga odkrili na podstrešju sedeža konzorcija ter nato uredili s prispevkom Fundacije in s pomočjo tržaškega kulturnega konzorcija. Kot spremni dogodek k razstavi prirejajo jutri ob 15. uri javno srečanje o reki Soči od podpisa Osimskega sporazuma do današnjih dni in o upravljanju njenih voda s posebnim poudarkom na nihanju pretoka, ki ga povzroča hidroelektrarna v Solkanu. Po uvodnih pozdravih bo spregovoril predstavnik konzorcija za bonifikacijo posoške ravnine Enzo Lorenzon; za njim bodo posegli prof. Alfredo Altobelli, predsednik goriške zvezke Legambiente Luca Cadez in inženir Sergio Fattorelli, ki bo predstavil svoje zamisli za odpravo težav, vezanih na spremnjanje pretoka reke Soče, ki ga povzročata odpiranje in zapiranje zapornic solkanskega jezu. V zaključnem delu srečanja bodo spregovorili še predstavniki kmetijskih organizacij. Kot znano si konzorcij za bonifikacijo posoške ravnine že leta prizadeva za gradnjo novega jezu na Soči, ki mu naravovarstveni ostros nasprotujejo, kar še zlasti velja za starci načrt, ki predvideva novo rečno pregrado med Pevmo in Štmarvrom.

Razstava na sedežu Fundacije Goriške hranilnice bo odprta do nedelje, 24. novembra. Ogledati si jo je mogoče od torka do petka med 16. in 19. uro, ob sobotah in nedeljah pa med 10. in 19. uro, vstop je prost.

GORICA-TRŽIČ - Počastili spomin padlih

Pred desetimi leti se je zgodila Nasirija



Pri sveti Ani v Gorici so darovali mašo v spomin na umrle karabinjerje

BUMBACA

Na dvorišču kasarne Cascino v Tržaški ulici v Gorici so včeraj spomnili atentata v Nasiriji, v katerem je pred desetimi leti umrl devetnajst italijanskih državljanov, karabinjerjev in civilistov. V kasarni 13. karabinjerskega regimenta so se zbrali predstavniki civilnih in vojaških oblasti. Leta 2003 so v atentatu v iraškem mestu umrli tudi trije karabinjerji iz omenjenega regimenta, ki so bili pred odhodom na Bližnji Vzhod nastanjeni v Gorici - in sicer 30-

letni Daniele Ghione iz Savone, 33-letni Andrea Filippa iz Turina in 33-letni Ivan Ghitti iz Milana. Po krajsi svečnosti so se jih spomnili še med, mašo zadušnico v cerkvi pri Sv. Ani.

Spomin padlih v Nasiriji so včeraj počastili tudi v Tržiču, pred spomenikoma na območju med ulicama Roma na Flavia, kjer se klanjajo tudi spominu konjeniških regimentov. Prisotne je nagovoril podžupan Omar Greco.



GORICA - V Katoliški knjigarni

Jutranja kava s knjigo o poslancu Černetu

V gosteh Branko Marušič, ki je prispeval izčrpano študijo

, V Katoliški knjigarni na Travniku bo jutri ob 10. uri gost srečanja »na kavi s knjigo« zgodovinar Branko Marušič. Predstavljen bo knjigo »Državni in deželni poslanec Anton Černe (1813-1891) - Ob dvestoletnici rojstva«, ki je izšla pri Goriški Mohorjevi družbi.

Anton Černe, doma iz Tomaja, je bil veleposestnik in politik, predvsem pa eden izmed prvih primorských državnih poslancev. V knjigi sta objavljena faksimilirana ponatisa dveh njegovih publikacij, in sicer »Odgovor, to je opravičevanje poslanca Antona Černeta na nezaupnico, katero je podpisalo 51 mož ki se imenujejo volilci« (1872) ter »Kras in njegove razmere« (1881). Izčrpano študijo o Černetu je prispeval Branko Marušič. Kavo bo ponudilo podjetje Primoaroma.



Ob dvestoletnici rojstva

Naslovica knjige

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

BALDINI, Korzo Verdi 57, tel. 0481-531879.

DEŽURNA LEKARNA V SOVODNJAHI

ROJEC, Prvomajska ul. 32, tel. 0481-

882578.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU

STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel.

0481-60140.

DEŽURNA LEKARNA V FOLJANU

DI MARINO, Ul. Bersagliere 2, tel.

0481-489174.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU

REDETTORE (Ternoviz), Ul. IX Giugno 36, tel. 0481-410340.

Gledališče

23. GLEDALIŠKI FESTIVAL GORIŠKI GRAD v Kulturnem domu v Gorici: v soboto, 16. novembra, ob 20.30 musical »Il violinista sul tetto« (J. Stein in J. Bock), nastopa gledališka skupina Gli amici di Jachy iz Genove; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

»ABONMA LJUBITELJSKIH GLEDALIŠKIH SKUPIN 2013« organizira PD Štandrež v župniški dvorani Anton Gregorčič v Štandrežu: 17. novembra ob 17. uri komedija »Ne zdaj, srček...« (John Chapman - Ray Cooney), nastopa DPD Svoboda - Loška Dolina, v režiji Boruta Zakovška. Prodaja abonmajev, vstopnic in rezervacija sedeža eno uro pred vsako predstavo; informacije po tel. 0481-20678 (Božidar Tabaj).

»ZIMSKI POPOLDNEVI« v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici ob 16.30: 16. novembra »Piccolo passo. Storia di un'Ocarina pigra«, nastopa gledališka skupina Kosmocomico teatro (od 4. leta starosti); 30. novembra »Voglio la luna«, 14. decembra »Il gioco del lupo«, 18. januarja 2014 »A proposito di Peter Pan«, 1. februarja 2014 »L'airone e il grande fiume«, 15. februarja 2014 »La grande foresta«, 22. februarja 2014 »La città il drago«; informacije v uradilih CTA, Ul. Vittorio Veneto 7 v Gorici 10.00-14.00 (tel. 0481-537280, 335-1753049, info@cta).

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE (SSG) v Gorici ob 20.30: 18. novembra v Kulturnem domu »Plemen« Nine Raina, režija: Matjaž Latin; 9. decembra v KC Lojze Bratuž Prešernovo gledališče Kranj z dramo »Dvom« Johna Patricka Shanleya; 27. januarja 2014 v Kulturnem domu diptih enodejank v režiji Marka Sosiča »Dvorše« in »Koli« Spira Scimoneja; 24. februarja 2014 v KC Lojze Bratuž komedija Alda Nicolaja »Parole, parole ali Ni bila peta, bila je deveta«, Gledališče Koper v režiji Jake Ivanca; 24. marca 2014 v Kulturnem domu drama »Striček Vanja« Čehovega, režiser Ivica Buljan; 26.

maja 2014 v KC Lojze Bratuž »Pet modernih no dram« Yukia Mishime, v režiji Mateje Koležnik; prodaja abonmajev do 18. novembra v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288) vsak dežavnik od 10. do 13. in od 16. do 18. ure in v Kulturnem centru Lojze Bratuž (tel. 0481-531445) vsak delavnik od 8.30 do 12.30 in od 17. do 19. ure.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V GRAĐIŠČU: 16. novembra ob 21. uri rock opera »Il muro« po skladbah skupine Pink Floyd, nastopajo Ettore Bassi in Eleonora Ivone, glasba v živo skupine Sound Eclipse; informacije pri blagajni v Ul. Ciotti 1 v Gradišču (tel. 0481-969753); več na www.artistiassociati-gorizia.it.

V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V TRŽIČU: danes, 13. novembra, ob 20.45 gledališka predstava v režiji Francesca Macedonia z naslovom »Due paia di calze di seta di Vienna« (Lino Carpinteri in Mariano Faraguna), nastopa Ariella Reggio. 26. in 27. novembra ob 20.45 (»contrAZIONI«) »Verdi, narrar cantando« napisala in nastopata Marco Paolini in Mario Brunello; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča v Tržiču (tel. 0481-494664); več na www.teatromfalcone.it.

V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA: 15. novembra, ob 20. uri »Morilec« (Eugène Ionesco); informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

Kino

DANES V GORICI

KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 - 22.00 »Zoran, il mio nipote scemo«. Dvorana 2: 16.45 »Planes«; 18.30 - 20.20 - 22.15 »Sole a catinelle«.

Dvorana 3: 17.00 - 18.45 »Planes«; 20.30 »Captain Phillips - Attacco in mare aperto«.

DANES V TRŽIČU

KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 20.00 - 22.00 »Sole a catinelle«.

Dvorana 2: 17.00 - 20.10 - 22.10 »Zoran, il mio nipote scemo«.

Dvorana 3: 16.45 - 18.30 »Planes«; 20.40 »Sole a catinelle«.

Dvorana 4: 17.50 »Zoran, il mio nipote scemo«; 19.50 - 22.15 »Captain Phillips - Attacco in mare aperto«.

Dvorana 5: 18.00 - 21.15 »Prisoners«.

Šolske vesti

UPRAVNI ODBOR SKLADA DORČE SARDOČ objavlja razpis za dodelitev štipendij za šolsko leto 2013-2014: pet štipendij v znesku petsto evrov za učence Državne dvojezične osnovne šole v Špetru, pet štipendij v znesku tisoč petsto evrov za univerzitetne študente, štipendijo v znesku tri tisoč evrov za postdiplomski študij ali specializacijo; več

SAN PIER D'ISONZO - Podelitev bo danes

Cagnolinova nagrada Giulii Giorgi za raziskavo o slovenskih umetnikih

V kraju San Pier d'Isonzo vsako leto obnavljajo spomin na Adriana Cagnolina, nekdanjega župana, ki je bil med drugim prepričan zagovornik ustanovitve tržiškega mestnega okrožja. Zaradi zasluga se po njem imenuje krajevno društvo, ki v njegovem imenu organizira celo vrsto pobud, katerih skupni imenovalec je posebna pozornost za mladino. Ne gre torej le za negovanje spomina, tem-

več za konkretna dejana v Cagnolinovem duhu. Med temi posebej izstopa Nagrada »Adriano Cagnolin«, ki je bila sprva namenjena diplomski nalogi, s časom pa se je preobrazila v podporo perspektivnemu raziskovalnemu projektu.

Med projekti, ki so bili letos vloženi v razpisnem roku, so izbrali doktorsko raziskavo na temo slovenskih umetnikov dvajsetega stoletja v obmejnem prostoru,

s katero je za pridobitev Cagnolinove nagrade uspešno kandidirala Giulia Giorgi. Danes ob 18. uri bo raziskovalka nagrajena na javnem dogodku v konferenčni dvorani občinske knjižnice v kraju San Pier d'Isonzo. Obrednim pozdravom bo sledila predstavitev doktorske raziskave, ki jo bo opravil docent videmske univerze Alessandro Del Puppo, nakar bo besedo imela Giulia Giorgi.

le zelene pošasti«, 5. decembra »Milavč v prihaja«.

DRUŠTVО HUMANISTOV GORIŠKE IN GORIŠKA KNJIŽNICA FRANCETA BEVKA

vabita na sklop predavanj »Zimske urice literature« (pri klavirju) v Goriški knjižnici Franceta Bevka na Trgu Edvarda Kardelja 4 v Novi Gorici ob 18. uri: v petek, 15. novembra, bo predavanje Sete Knop z naslovom »Od doktorja do mojstra«; 29. novembra bo Katja Perat govorila na temo »Dežela pesnikov in kmetov«; 20. decembra bo predavanje z naslovom »Kavkaški tekot. Literarni itinerarij« Andreje Kalc.

ASKD KREMENJAK vabi na praznovanje 20-letnice društvenega delovanja v soboto, 16. novembra, ob 20. uri v večnamenskem centru v Jamljah na Prvomajski ulici 20. Na programu pozdrav predsednice Brune Visintin, predstavitev društvene brošure, podelitev priložnostnih plaket in koncert dalmatinskih pesmi MPZ Vesna iz Križa.

V OBČINSKEM AUDITORIJU V RONKAH

bo v soboto, 16. novembra, ob 17. uri prireditev z naslovom »Partizanski boj in represija. GAP (skupine domoljubne akcije), Skupina Montes in vojašnica Piave v Palmanovi«, na katerem se bodo spomnili partizana Angela Černica - Vinka, ki so mu pred leti v Ronkah posvetili ulico. Na programu večera, ki ga organizirata občina Ronke in sekcija VZPI-ANPI iz Ronk bo predavanje Luciana Patata z naslovom »Angelo Černic - Vinko: borec za svobodo«, predstavitev knjige Irene Bolzon »Repressione antipartigiana in Friuli. La caserma Piave di Palmanova e i processi del dopoguerra« in nastop pevskih zborov Starši Ensemble in Romjanski Muzikanti.

GORIŠKA DELEGACIJA FAI prireja v počastitev spomina na režiserja Federica Fellinja 18. in 25. novembra, ob 17. uri v goriškem Kinemaxu projekciji filmov »Amarcord« in »Prova d'orchestra«. Pred vsako projekcijo bodo profesorji DAMS-a na Videmski univerzi pripravili krajsi uvod.

PD RUPA-PEČ vabi letosnje izletnike na Portugalsko na predvajanje diapoziativov in fotografij v torek, 19. novembra, ob 18.30 v društvenih prostorih v Rupi. Sledila bo družabnost.

SREČANJA POD LIPAMI v Kulturnem centru Lojze Bratuž v Gorici: v petek, 22. novembra, ob 17.30 bo gost misijonar Pedro Opeka, letosnji kandidat za Nobelovo nagrado za mir. Pogovor bo vodil časnikar Jože Možina.

Pogrebi

DANES V GORICI: 11.00, Maria Bonnes z glavnega pokopališča v cerkev Sv. Justa in na glavno pokopališče; 13.00, Rinaldo Bressan, blagoslov v kapeli splošne bolnišnice, sledila bo upeljitev.

DANES V KRMINU: 14.30, Massimiliano Difilippo (iz videmske bolnišnice) v cerkvi Sv. Leopolda, sledila bo upeljitev; 15.00, Antonietta Trentin (sestra Adalgisa) v samostanu Rosa Mistica in na pokopališču.

DANES V MORARU: 10.30, Ofelia Battiston vd. Mugherli v cerkvi in na pokopališču.

Koncerti

V LOKALU IL CARSO IN CORSO

na Korzu del Popolo 11 v Tržiču poteka dve glasbeni reviji s prostim vstopom iz niza »Jazz in progress« bo v četrtek, 14. novembra, ob 20.45 nastopil Zeno De Rossi trio s koncertom »Kepos«; iz niza »Musica in Corso« bo v nedeljo, 24. novembra, ob 11. uri nastopil Ghenadie Rotari (accordeon) iz Moldavije; več na www.ilcarsoincorso.it.

V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI:

v petek, 15. novembra, ob 20.15 izvenabonmajski koncert multiinstrumentalista Milka Lazarja in tolkalista Zlatka Kaučiča, ki sta svoje moči združila v projektu »Tihozitja slovenskih pokrajnin«; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure ter uro pred koncertom (tel. 003865-3354013, www.kulturnidom-ng.si).

OB 45. OBLETNICI DELOVANJA društva, SKD Hrast iz Dobročeve vabi na celovečerni koncert MePZ Hrast v soboto, 16. novembra, ob 20.45 v cerkvi Sv. Martina v Dobročevu.

V CERKVI SV. NEDELJE v Selcah bo v soboto, 23. novembra, ob 20. uri orgelski koncert Eve Dolinšek v spomin na Bernardko Radetič.

ZVEZA SLOVENSKE KATOLIŠKE PROSVETE vabi v soboto, 23. novembra, ob 20.30 in v nedeljo, 24. novembra, ob 17. uri na 55. revijo goriških pevskih zborov »Cecilijanka«, ki je posvečena pesnicu Ljubki Šorli ob 20-letnici smrti. V soboto bodo nastopili: MePZ Rupa Peč, vokalna skupina Lipa - Velikovec (Koroška), MePZ Mačkolje, Oktet Vrh iz Branika, MePZ Mirko Špacapan iz Podgore, MoPZ Mirko Filej - Gorica, MePZ Štandrež, MoPZ Jezero - Dobročev, MePZ Lojze Bratuž - Gorica, MoPZ Srečko Kumar - Kojsko, MIPZZ Le note allegre - Ronke, MPZ Fantje iz pod Grmade - Devin, MePZ Hrast iz Dobročeve, MPZ Štmaver, Barški otktet - Bardo, MPZ Anton Klančič - Miren, DVS Bodeča neža - Vrh sv. Mihuela; vstop prost.

Izleti

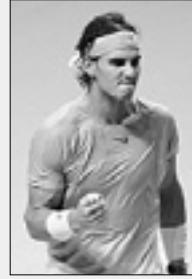
SKRD JADRO IZ RONKA

prireja v sklopu projekta »Po rekah in po vodah Slovne« v sodelovanju s CTS enodnevni izlet s kosirom v Brezje, Radovljico, Kropo, Kamno Gorico in Vrbo v nedeljo, 17.



Vstopnice pošle v sedmih urah

ZÜRICH - Nogometni navdušenci so hitro razgrabili vstopnice za nogometno svetovno prvenstvo prihodnje leto v Braziliji. V le nekaj urah so navijači z vsega sveta kupili 200.000 vstopnic. Mednarodna nogometna zveza Fifa je vstopnice dala v obtok v ponedeljek ob 12. uri po srednjeevropskem času, v sedmih urah jih ni bilo več. Po podatkih Fife je zdaj prodanih že 1,1 milijona vstopnic za največji športni dogodek prihodnjega leta, skupno bo šlo v obtok tri milijone vstopnic.



Nadal bo prezimil na prvem mestu

LONDON - Združenje ATP je objavilo končno lestvico najboljših teniških igralcev sveta. Klub porazu na zadnjem turnirju sezone v Londonu, je na prvem mestu ostal Španec Rafael Nadal (na sliki ANSA), ki je izgubil proti Novaku Džokoviću. Slednji ima na lestvici 12.110 točk, Nadal 13.030, tretji je Španec David Ferrer (5800). Od Slovencev bo leto najvišje končal Aljaž Bedene, ki je pridobil še eno mesto in je zdaj 87. Blaž Kavčič je padel štiri mesta in je zdaj zunaj stoterice na 102. mestu.

ODBOJKA - Gabrski odbojkar bo spet igral na jugu Italije

Matej Černic v A2-ligi

A1-LIGA

Loris Manià (Casa Modena)
na tekmi 4. kroga poraz s 3:2 z Città di Castello; 47 % pozitivnih (30 % idealnih)

Alen Šket (Casa Modena)
2 točki

Mitja Gasparini (Verona)
na tekmi 4. kroga poraz z 2:3 s Perugio;
19 točk (3 asi, 6 blokov), 24 % uspešnost
v napadu

Klemen Čebulj (Ravenna)
na tekmi 4. kroga poraz z 0:3 s Piacenza,
13 točk (3 asi), 47% spremem (26 %
idealnih), 65 % uspešnost v napadu

B1-LIGA

Damir Kosmina (Caloni Agnelli Bergamo)
na tekmi 4. kroga poraz z 1:3 proti Itas Trentino; 8 točk

B2-LIGA

Mateja Petajan (Atomati Udine)
na tekmi 4. kroga zmaga s 3:1 proti Veroni, ni igrala

Gabrski odbojkar Matej Černic je dobil delodajalca. Dolgoletni reprezentant in tudi zmagovalec srebrne olimpijske kolajne v Atenah je od četrtega člena Corigliana, ki igra v A2-ligi. V nedeljo je za novi klub tudi prvič stopil na igrišče in svoj krstni nastop podpisal z 21 točkami. Corigliano po štirih krogih še ni zbral zmage: v nedeljo je z 1:3 izgubil proti Cantuju. Klub iz juga Italije je povečini sestavljen iz zelo mladih igralcev, sedem od dvanajstih jih je komaj dopolnilo 20 oz. 19 let. Trener ekipe je Gervasio Iurisci.

Matej Černic, s katerim pa se včeraj nismo uspeli pogovoriti, se po letu dni pri turškem Fenerbahčaju torej vraca v Italijo. Pri turškem velikanu mu je zapadla enoletna pogodba, hkrati pa ni bil zadovoljen z odsluženo sezono: zaradi omejitve števila tujcev je večino sezone preselil na tribuni. Nastopal je sicer v ligi prvakov, vendar se turški ekipi tam ni izšlo po načrtih. To je po njegovem mnenju vplivalo, da je ostal v začetku sezone brez ekipe, saj je kakovostno klubsko prvenstvo za igralce prava vitrina. Zatočišče je pred sezono sicer dobil v Modeni, kjer je nekaj časa treniral, medtem pa iskal novega delodajalca. Na seznamu so bile še pred nekaj tedni tudi Turčija, Rusija, Švica, Belgija in Iran, nobena ponudba, kot kaže, pa ga ni prepričala.

Nazadnje je izbral Corigliano. Zanj bo to prva sezona v A2-ligi, saj se v njegovi karieri ni nikoli preizkusil v drugoligaškem prvenstvu. Iz goriškega Vala se je namreč v sezoni 1997/98 preselil v Bologno h Hatuju v A1-ligo. Od takrat je vedno igral v najvišji ligi: do sezone 2004/05 v Italiji, nato pa grškem, ruskem in poljskem prvenstvu. (V.S.)



Matej Černic in dresu italijanske reprezentance leta 2010 ANSA

NOGOMET - A-liga Po Rossiju »odžagali« še Sannina

VERONA - V ponedeljek je »padel« trener Sampdorie Delio Rossi (v Genovi snubljuje srbskega selektorja Siniša Mihajlovića, alternativa naj bi bil tudi Zdenek Zeman), od včeraj pa ni več trener Chieva Giuseppe Sannino, ki ga bo zamenjal Eugenio Corini. Lani je slednji že rešil veronsko moštvo pred izpadom v B-ligo. Sannino je že četrti trener, ki je zapustil klop v letošnji sezoni A-lige.

1. SNL - Izid: Rudar - Krka 0:1.
Vrstni red: Maribor 32, Koper 30,
Zavrč 30, Rudar 29, Gorica 26,
Domžale 21, Celje 21, Olimpija 20,
Krka 14, Triglav 12.

Ibrahimović - Zvezdnik francoskega PSG Zlatan Ibrahimović je na slovesnosti v Stockholmumu še osničil osvojil naslov za najboljšega švedskega nogometnika leta.

SPET REMIZIRALA - Norvežan Magnus Carlsen in Indijec Viswanathan Anand sta tretjo partijo dvoboja za naslov šahovskega svetovnega prvaka v Chennaiju končala z remijem po 52. potezi. Carlsen je igral z belimi, Anand pa s črnimi figurami. Skupni izid v dvoboju je izenačen na 1,5:1,5.

PROTI SPREMENI - Navijači angleškega nogometnega prvoligaša Hull Cityja nasprotujejo nameri lastnika Assema Allama, ki si želi spremeniti ime kluba. Hull City ima takšno ime že 109 let, Allam ga rad spremeni v Hull Tigers.

NOGOMET - Dogodek v Salernu šokiral javnost

Kris Jogan se je uprl

Novogoričan v dresu Nocerine za naš dnevnik: »Boljše, da ne spregovorim«

Dogodek spada bolj v črno kot v športno kroniko. Tekma prve poklicne divizije med Nocerino in Salernitano je bila pravcati avtograd za ves italijanski nogomet. Na kratko obnovimo, kaj se je v nedeljo prijetilo v Salernu. Teden pred občutnim kampačkim derbijem je kvestura iz Salerna prepovedala navijačem iz Nocere Inferiore prihod na gostovanje. Pred tekmo je kakih 200 skrajnežev (ne navijačev, saj si zaslužijo tega naziva) grozilo nogome-

Novogoričan v dresu Nocerine, 22-letni Kris Jogan je bil med redkimi, ki se je uprl takemu početju. Na rožnati Gazzetti so izpostavili njegov junaska »ne«. V članku piše, da so se nekateri igralci Nocerine jokali. »Posobno razočaran je bil slovenski napadalec Kris Jogan, ki se je takemu početju uprl klubu grožnjam, ki jih je prejel s strani navijačev. Jogan je želet celo sam zapustiti stadion, ampak soigralci so mu to preprečili. Krisa Joganu nam je včeraj uspelo kontaktirati, toda -

ti Atalanti je Bologna izgubila z 2:1. V vrstah poražencev je bil najboljši Rene Krhin (6,5).

Od 79 slovenskih legionarjev, ki igrajo v tujih poklicnih ligah, sta gol doseglje le Milivoje Novaković (Omiya Ardija na Japonskem) in Dalibor Volaš (Debrecon na Madžarskem). Na Portugalskem, na tekmi Olhanense - Braga, je vratar gostiteljev Vid Belec prejel zadetek, potem ko se je v sodnikovem dodatku »preselil« v gostujoči kazenski prostor in skušal zadeti po podaji s kota. Po kotu se namreč ni pravočasno vrnil v svoja vrata.

V Sloveniji sta izgubila oba primorska prvoligisti. Nova Gorica je doma klonila proti Mariboru (krstni nastop je opravil tudi 17-letni Luka Zahovič, sin nekdanjega režisera slovenske izbrane vrste Zlatka Zahoviča), ki je tako znova prvi na lestvici. Tudi po zaslugi Kopra, ki je že v petek izgubil proti Zavrčam. V tretji slovenski ligi sta bila na sporednu obalni in goriški derbi. Na Obali sta si Izola in dekanški Jadran (trener je nekdanji igralec Vesne Dejan Ščulac) razdelila izkupiček (2:2). Na Goriškem pa so Brda v Mirnu premagala domačo Adrio z 1:0. Sežanski Tabor je iztrgal točko (0:0) vodilnemu Zagorcu.

V tretji avstrijski ligi (imenuje se regionalna liga), v skupini center, je celovski Slovenski atletski klub (SAK) igral sinocad zadnji krog prvega dela prvenstva (2:2 proti St. Florianu), ki se bo nato po dolgem zimskem odmoru nadaljevalo še 7. marca. Sak zaseda s 25 točkami sredino lestvice (8 zmag, neodločen izid in 6 porazov). Na lestvici vodi ekipa Lask iz Linza. V drugem celovškem klubu, Austria (4. na lestvici), igra primorska nogometna Patrik Eler in Marko Rojc.

Jan Grgič



O Novogoričanu Krisu Joganu (prvi od leve) je takole včeraj pisala Gazzetta dello Sport tašem, da naj te tekme sploh ne igrajo, drugače se jim bo kaj prijetilo. V nedeljo so nogometni Nocerini obvestili kvestorja, kar se jim je prijetilo, in ga zaprosili, če tekmo preložijo. Predstavniki sil javnega reda so jim predlagali, naj raje stopijo vseeno na igrišče. Nato se je začela velika farsa. Trener Gaetano Fontana je že v prvi minutni opravil vse tri menjave. V uvodnih 20 minutah je hlinilo poškodbo kar pet igralcev. Nocerina je na igrišču imela le šest igralcev (igra le lahko s 6 sedmimi igralci) in sodnik je po pravilniku prekinil tekmo. Disciplinska komisija je Nocerino včeraj kaznovala s porazom s 3:0 brez boja.

pričakovan - ni hotel dajati izjav. »Rade volte bi kaj povedal, toda klub je po nedeljskem dogodku ostro zahteval strog tiskovni molk vseh. Nočem, da bi mi katerakoli izjava povzročila še druge težave,« nam je po facebooku napisal Jogan.

DRUGI - Kaj pa drugi Slovenci na Apenskem polotoku? Handanovičev (zanj naj bi se zanimal Manchester City) Inter nadaljuje s pozitivno serijo. Mazzarrijevi varovanci so z 2:0 premagali Livorno. Na tekmi Chievo - Milan (0:0) je od slovenskih igralcev igral Chievo le lahko s 6 sedmimi igralci in sodnik je po pravilniku prekinil tekmo. Disciplinska komisija je Nocerino včeraj kaznovala s porazom s 3:0 brez boja.

KOMENTAR Italijanski klubi šele v drugem razredu



Ceprav je prvenstvo italijanske A-lige letos zelo izenačeno, ne moremo reči, da je kakovost igre zelo visoka. To je razvidno tudi v evropskih tekhnovenjih, kjer je Italija, ki je pred nekaj leti dosegala, predvsem z Montepaschijem, dobre rezultate, postopoma zdrknila na nivo drugorazrednih klubov. Ekipa iz Siene je v skupini C Evrolige po štirih kolah na zadnjem mestu in bo najverjetnejno zapustila tekmovanje že po prvi fazi. Nekoliko bolje gre milanskemu Armani, ki se v skupini B bori za 3. ali 4. mesto, ki še omogočata nadaljevanje. V drugorazrednem Eurocupu se dobro drži le Cantu, ki je v A skupini še nepremagan, Sassari in Rim sta povprečna. Varese pa je v C skupini (kjer brez blišča nastopa tudi ljubljanska Olimpija) na žalostnem zadnjem mestu. Kar je v vsem tem najbolj absurdno pa je dejstvo, da ima najboljše izide ekipa, ki je v najhujši finančni stiski in ji preti izginotje. Občina je promovirala nabirkovo med navijači, ki jo je podprt tudi premier Enrico Letta, od nekdaj Cantujev pristaš. Njegov idol je legendarni Pierluigi Marzorati, ki je prvo tekmo v tem klubu odigral leta 1969, ko je bil star 17 let, zadnjo pa 8. oktobra 2006, ko jih je že dopolnil 54.

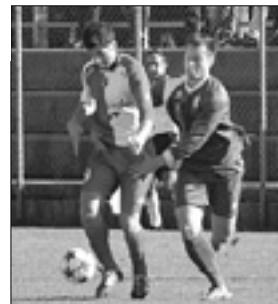
Največkrat pa sta uspeh v košarki in gospodarstvu tesno povezana: ekonomski kriza se še ne pozna v nogometu, drugi športi pa jo še kako občutijo. Kakor da bi uspehi v športu bili premo sorazmerni z oceno države, ki jo dajejo bonitetne agencije Standard & Poor's, Moody's ali Fitch. Zarato povsem razumljivo, da so ruski ali turški klubi na boljšem, a drugi gospodarstva in vzporedno nivoja košarkarskih klubov je viden tudi v Nemčiji in Franciji. Malo manj razumljivo pa, kako klub globoki krizi lahko še prednjačijo grški. Že prav, da se marsikje ravna po rimskem pregorovu Panem et circenses, ni pa jasno, kako se cirkuske predstave lahko nadaljujejo, ko zmanjka kruh.

Padev italijanske košarke naj bi se prekinil – tako si vsaj želi košarkarska zveza FIP – z večjo prisotnostjo domaćih igralcev. To se že uvaža v drugi ligi DNA Gold, kjer pa zaenkrat prednjačijo ekipe, ki ne dajo veliko priložnosti mlađim. Tako je Pallacanestro Trieste s petimi mlađimi po podaljšku klonil v Trapaniju (78:70), pri katerem je od mlađih igral samo ... Tržačan Bossi.

Marko Oblak

**JUTRI V GORICI ŠPORTNO SREČANJE DVEH MANJŠIN**

Jutri dopoldne se bo v goriškem višješolskem centru s slovenskim učnim jezikom odvijalo že tradicionalno športno srečanje dveh manjšin, ki ga ZSŠDI in Unija Italijanov prirejata že več let. Naknadno so se pri ZSŠDI odločili, da povabijo k pobudi slovenske višje srednje šole. Na povabilo se je odzval višješolski center iz Gorice in od takrat se športna izmenjava odvija na nivoju šolske populacije. Leta 2011 so goričani dijaki in Gorici prvič gostili italijanske vrstnike iz Slovenije in Hrvaške, leta 2012 pa so Goričani bili gostje Unije Italijanov v prekrasnem turističnem naselju v Poreču v Istri. Na jutrišnjem športnem srečanju se bodo selekcije obeh manjšin posredile v moškem malem nogometu ter v moški in ženski odbojkji. Tekmam bo sledila družabnost na skupnem kosilu, z zaključnim načrtovanjem vseh udeležencev.



Ilu promocijske lige bo v četrtfinalu v Križu (tudi ob 20.30) derbi med Vesno in Juventino.

**DREVI NA PROSEKU
KRAS-GRADISCA IN V KRIŽU VESNA-JUVENTINA**

Drevi bosta na sporednu tekmi državnega pokala elitne (Trofeja Diego Meroi) in promocijske lige (Trofeja Aldo Tortul). V polfinalu bo repenski Kras ob 20.30 bo proseški Rouni gostil Gradisca, ki jo je v soboto premagal v gosteh z 2:1. Drevi bosta od-sotna napadalca Corvaglia in Kneževič. Finale bo 6. januarja. V pokala

S KARATEISTI IZ CELE EVROPE

V Formigini pri Modeni je preteklo soboto potekal Memorial v spomin na vrhunskega učitelja Taiji Kase, ki so ga nekateri smatrali za enega izmed najboljših izvajalcev kat. Leta 2000 so mu podelili 10. dan kot potrdilo njegove neizmerne vrednosti. V njegov spomin organizirajo vsako leto v Italiji skupen trening za karateiste iz cele Evrope pod vodstvom mojstra Hiroshi Shiraja. Letošnjega treninga so se udeležili tudi Matteo Blocar, Martina Budin in mojster Štoka iz kluba Shinkai.

TRIATLON - Goriški Slovenci uspešni s klubom Gorizia Triathlon

Stopničke in novi načrti

Goriška triatlonca Luka Kovic in Denis Robazza sta tudi letos pokazala napredok - Vse več mlajših

Triatlonska sezona se je končala pred kratkim. Z nastopi so zaključili tudi člani goriškega kluba Gorizia Triathlon, pri katerem je kar nekaj slovenskih tekmovalcev. Dobre rezultate sta tudi v letošnji sezoni imela goriška Slovenceva Luka Kovic in Denis Robazza v zahtevni kategoriji mladincev. Njun trener je Mauro Menotti. »Pravzaprav sva z Denism opra-vila solidni prvi del sezone, nato pa sva malo popustila,« je ocenil še ne 18-letni **Luka Kovic**, doma iz Peči v sovodenjski občini. Kovic in Robazza sta v Venetu junija nastopila na državnem mladinskem prvenstvu. »Na državnem prvenstvu v Venetu sem se uvrstil na 24. mesto. Nastopilo je 49 tekmovalcev iz cele Italije. Solidno sem tekmoval na triatlonu v Kamniku, kjer sem dosegel drugi absolutni čas v sprint razdalji (750 m plavanja, 17,5 km kolesarjenja in 5 km teka). V Kopru pa sem se v svoji kategoriji uvrstil na prvo mesto,« je letošnjo sezono na kratko orisal Luka, ki bo letos maturiral na družboslovnem liceju Gregorčič v Goriči. »Po maturi bi rad študij nadaljeval v Ljubljani, mogoče na fakulteti za šport. Tako tudi tekmoval za kak slovenski klub in se mogoče potegoval za vstop v slovensko triatlonsko reprezentanco,« je o svojih načrtih dejal Luka, ki je še dodal, da se je v letošnji sezoni izboljšal v teku. »Nekoliko pa sem zanemaril plavanje. Skušam bom nadoknadi v zimskem pripravljalnem obdobju.«

18-letni **Denis Robazza**, doma iz Goriče, je pred leti diplomiral na kuhiarski šoli in zdaj kot glavni kuhar dela v domači goriški gostilni Primožič (pri Pevmskem mostu). Tudi zaradi



Denis Robazza



Luka Kovic

tega je Denis v letošnji sezoni težje usklajeval službo in šport. »Vseeno mi je to uspelo. Zjutraj sem bil v službi, popoldne pa sem treniral,« nam je povedal Denis, ki je bil zadovoljen z nastopi v letošnji sezoni. »Večkrat sem stopil na zmagovalni oder. Na Bledu in v Portorožu sem bil prvi, v Parmi tretji, v Kamniku drugi. Le na državnem prvenstvu sem malo razočaral,« je o sebi povedal Robazza, ki ima ambiciozne načrte za prihodnjo sezono. »Pozimi se bom posvetil duatlonu (tek in kolesarstvo). Rad bi se uvrstil med prvih pet. Lani sem bil na koncu 11. Tudi na triatlonskih tekovanjih bi rad izboljšal vse letošnje uvrstitev,« je še dodal.

Denisu in Luki se je letos pridružil še en slovenski triatlonec. To je Doberdobec Elija Marušič, ki letos obiskuje 4. razred višje srednje šole Jurij Vega v Goriči. Elija (letnik 1996) je letos prvič nastopil na nekaj tekmacah. Pred tem se je ukvarjal s plavanjem in kotaljanjem

pri Vipavi. Elija je letos nastopil v kategoriji youth B.

V kategoriji cicibanov so se letos športni disciplini, ki tudi med rekreativci doživlja svoj razcvet, približali štirje mladi navdušenci: Sara Kovic (iz Peči), Januš Kovic (iz Rupe), Giorgia Surian (iz Šmartvra) in Sebastjan Berlot (z Vrha). Surianova in Berlot, oba letnika 2005, obiskujeta osnovno šolo Otona Župančiča v Gorici. Medtem ko Sara in Januš obiskujeta osnovno šolo Petra Butkoviča v Sovodnjah.

Vsi štirje so še spoznavali prvine vseh treh disciplin, plavanja (50 m), teka (500 m) in kolesarstva (1 km).

Treniral jih je Cristian Colombo. Tekmovali so v prvenstvu Nordest Cup. Sara Kovic se je vsakič uvrstila na stopničke in na koncu slavila zmago v svoji kategoriji. Dobro se je odrezal tudi Janus, ki je bil na koncu skupno 7. (jng)



Mladi triatlonci goriškega kluba

OB NAGRADI ZSŠDI ŠPORT IN ŠOLA

Objavljamo poseg ravnateljice zavoda Žige Zoisa prof. Milene Padovan na podelitvi nagrad Šport in šola

Moj poseg bo seveda izražal razmišljanja ravnateljice, ki gleda na odnos med šolo in športno aktivnostjo izven šole z vidika šolnika, to sem pač danes, za trenutek pa bom neizbežno segla nazaj do svojih šolskih let, ko mi je športna aktivnost veliko pomenila, tudi kot priložnost za živ in sodelovalen odnos v ekipi in v društvu. Nisem je nikoli dojemala kot oviro pri svojem šolskem delu, temveč kot nepogrešljivo dejavnost za prevetritev telesa in duha.

Sicer nisem nikoli tekmovala na takem nivoju, da bi lahko športna aktivnost ovirala moje šolsko delo. Nisem niščutila velikega pritiska, ne nasprotovanja šole moji športni aktivnosti. Seveda so bili to drugi časi, trenirali smo največ trikrat tedensko, poleg rezultata so bili v prvi vrsti drugi cilji: povezovanje mladih, utrjevanje narodne zavesti, krepitev značaja posameznika in skupine. Športna aktivnost je bila zame, kot za večino izmed nas takrat, predvsem priložnost za vključevanje v družbo in za tkanje prijateljskih vez, saj ni bilo v tem smislu dosti drugih možnosti.

Danes imate mladi veliko različnih priložnosti za aktivnost, ne samo v športu. Zato je odločitev za resno delo na kateremkoli področju težja; privablja vas stalno nekaj novega, razne oblike druženja in zabave, pa tudi nove oblike odvisnosti, ki vodijo v osamljenost in pa-

sivnost ... Tudi za prosti čas je težko izbrati neko pravo zanimanje, odkriti in gojiti nek svoj talent, v kaosu dobre in manj dobre ponudbe ... še težje pa je predati se izbrani aktivnosti, če zahteva trud in odpovedi ...

Zato ste toliko bolj pohvale vredni tisti, ki redno in navdušeno vztrajate s športno aktivnostjo. Po eni strani ste srečni, da imate možnost gojiti svoj talent; po drugi strani pa dokazujete delavnost in trden značaj. Pri športni aktivnosti posvečate lep del svojega časa učenju discipline, koncentracije in natančnosti. Učite se načrtovati svoj čas in svoje delo, utrijujete sposobnost sodelovanja z drugimi, razvijate socialne kompetence in krepite svoj značaj. Vztrajni športniki razumete, kaj pomeni zadoščanje zmage po tolikem trudu, pa tudi, kaj pomeni premostiti poraz in delati potem še bolj trdo. Ne samo za zmago, temveč zato, da dokažeš samemu sebi, da lahko narediš več in boljše...

Vse to delo je neprecenljivega pomena pri gradnji kompetenc za življenje. Bistveno je pri športu, enako pomembno pa je pri študiju in bo v življenju nasploh. V šoli se v zadnjem času intenzivno ukvarjam s prenovo diktatike, in sicer ravno z uvajanjem diktatike po kompetencah, da se vključimo v sistem kompetenc EU, ki ga je večina ostalih članic že razvila. Osnovno vprašanje je pri tem, kako naj se deli načini v praksi uporabiti pridobljeno teoretično znanje.

Katere vseživljenske kompetence naj bi imeli dijaki ob koncu študi-

ja? Kaj naj bi znali "narediti" v praksi? Preberem vam "uradni" seznam teh ključnih kompetenc: dijaki naj bi znali se učiti, načrtovati in sporočati, naj bi znali sodelovati ter samostojno in odgovorno ravnati, naučili naj bi se reševati probleme ter ugotovljati povezave in razmerja, naj bi znali pridobivati, razlagati, sprejemati in oddajati informacije.

To so ključne državljanske kompetence, ki jih zasledujemo v šoli. Se vam ne zdi, da so to kompetence, ki jih razvija vsak športnik, ki resno in zavzetopravljajo svojo aktivnost v pravem športnem duhu in okolju?

Zato ni nič čudnega v tem, da so največkrat dobri športniki tudi dobri dijaki. V šoli to pogosto ugotavljamo, pa tudi posebnih težav ne vidimo pri usklajevanju športnega udejstvovanja s šolskim delom. Ne moremo pa mimo posebnih primerov, npr. vrhunskih športnikov. Tudi take imamo občasno na naših šolah, ki pa morajo večkrat reščati, da dohitevajo ritem in zapadlosti dela v razredu. Vrhunskim športnikom aktivnost pogojuje življenje do take mere, da bi resnično potrebovali individualizirano didaktiko. Žal je naš šolski sistem za njih nepriznaten. Klub teoretični fleksibilnosti delo in ocenjevanje še vedno slonita na rednem, periodičnem, skupinskom podajanju in preverjanju znanja, kar se težko prilagodi potrebam posameznih dijakov. To pa ne velja samo za šport, šola še vedno težko najde način, da bi primerno priznala dijakom izvenšolsko delo nasploh.

Zato je sinergija šole z okoljem tako bolj pomembna. Na razpolago

Če pa ostanemo pri telesni kulturi, oz. pri odnosu med šolo in športom pri nas, gotovo še nismo povsem premostili miselnosti, da je telesna vzgoja le dodatna dejavnost. Naš šolski sistem ne izraža dejstva, da je telesna vzgoja nepogrešljiva komponenta vzgojno-izobraževalnega procesa mla-dega človeka. To je dejstvo, da ni zdravega duha brez zdravega telesa. In zdravo telo potrebuje fizično aktivnost, gibanje, šport. Zadeva je s časom vedno bolj pereča, saj nas širjenje virtualnih dejavnosti vabi k temu, da prese-mimo večji del našega dneva.

V tem smislu Evropske smernice iz Lizbone 2009 narekujejo državam EU ovrednotenje telesne vzgoje v šolah. V raznih državah Evrope danes razmišljajo o reformi pouka telesne vzgoje, ki bi potencirala in ovrednotila predmet.

V naših šolah je ur telesne vzgoje očitno premalo, večkrat je kot predmet zapostavljen, profesorji telesne vzgoje pa težko načrtujejo svojo didaktiko, saj imamo zelo slabe strukture. Npr. nobena izmed naših višjih šol v Trstu nima telovadnice vredne tega imena, da ne govorimo o atletskih stezah ali drugih strukturah. Sicer se rešujemo z društvenimi telovadnicami in s projektmi športne vzgoje, ki potekajo izven šole, največkrat v sodelovanju več šol: atletski dan na Kolonji, razni tečaji (plavanje v bazenu, namižni tenis, ...). Tudi za projektno delo pa je vedno manj finančnih sredstev.

Nedvomno imate športniki-odličnjaki v rokah dobra orodja za življenje!

Cestitam vam za nagrado, pred-vsem pa za vaše uspehe!

Milena Padovan



imamo razvijano mrežo društev, ki da je našim mladim možnost, da se ukvarjajo s športom izven šole.

Sportne aktivnosti, ki jih ponujajo naša društva, so dragoceno dopolnjevanje šolskega dela v korist zdravega rasti mladih. Pa tudi zato, ker mladi s športno aktivnostjo razvijate vse tiste ključne državljanske in socialne kompetence, ki so obenem tudi cilj šolskega dela.

Cestitke našim mladim vztrajnim športnikom, ki znate to ponudbo optimalno izrabiti, ki se znate organizirati tako, da dosegate hkrati športne in študijske uspehe. Za vsakega izmed vas je to odličen trening za življenje. Mislim, da je vam jasno, da se boste morali v življenju za vsak uspeh truditi, da boste lahko prišli do ciljev le s trdim delom, da boste včasih zmagovalci, včasih po-raženci, da pa boste znali vedno znova poprijeti za delo in vztrajati, ko boste imeli jasen cilj.

Nedvomno imate športniki-odličnjaki v rokah dobra orodja za življenje!

Cestitam vam za nagrado, pred-vsem pa za vaše uspehe!



RupaTeamZgonik na VN Italije F1 v Monzi



Vanja in Lenart Vogrič pred ploščo, posvečeno padlim primorskim fantom na Kefaloniji
Erika



Tudi pred miljoni let smo brali primorski! Kevin Segulin



Na Viški regati
Paolo Paoletti



Ovieda
(Španija)
Branko Slavec

NA POČITNICE S PRIMORSKIM DNEVNIKOM

Tudi letos smo prejeli preko sedemdeset fotografij z različnih koncov sveta. Hvala, drage braške in bralci, ker ste ponesli Primorski dnevnik v svet. Ker ste ga vkrcali na letalo ali ladjo, ga stisnili v gorniški nahrbtnik ... se s svojim mobilnikom povezali na našo spletno stran in Primorski dnevnik brali tudi na plaži. Hvala, ker ste Primorski brali med potovanjem in »b'ndimo«, ali preprosto na domačem vrtu ali terasi, saj je letošnje počitnice marsikdo preživel doma. Hvala, ker ste si vzeli čas in dali duška svoji domišljiji: nekaterе fotografije so res zelo posrečene, čestitamo!



Na dopustu
Ginger Micelli

Vse fotografije so objavljene na naši spletni strani www.primorski.si.
Hvala vsem za sodelovanje!



Kdo bo prvi čital
Primorski dnevnik
Pikice

Brezskrbno branje v Neaplju
Darko Grgič in Magda Slobez





Rai Tre bis

SLOVENSKI PROGRAM

Na kanalu 103

18.40 Čezmejna TV: Primorska kronika
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna TV - Dnevnik SLO 1

Rai Uno

6.10 Aktualno: UnoMattina Caffè **6.30** Dnevnik in vreme **6.45** Aktualno: Uno-Mattina Estate **7.00** 8.00, 9.00, 11.00 Dnevnik **12.00** La prova del cuoco **13.30** Dnevnik in gospodarstvo **14.10** Show: Verdetto finale **15.20** Aktualno: La vita in diretta **17.00** Dnevnik **18.50** Kviz: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.30** Igra: Affari tuoi **21.10** Show: Tale e quale show **23.30** Aktualno: Porta a porta

Rai Due

6.55 Risanke **8.10** Nad.: Cuori rubati **8.35** Nad.: Heartland **9.20** Nan.: Settimo cielo **10.00** Dnevnik: Tg2 Insieme, sledijo rubrike **11.00** I fatti vostri **13.00** Dnevnik in rubrike **14.00** Detto fatto **16.15** Nan.: Ghost Whisperer **16.55** Nad.: Private Practice **17.50** Dnevnik in sportne vesti **18.45** Nad.: NCIS **20.30** 23.15 Dnevnik **21.00** Nan.: Una mamma imperfetta



21.10 Film: **Trespass** **22.45** Nan.: Criminal minds **23.45** Razza umana

Rai Tre

6.00 Aktualno: News Rassegna stampa **7.00** Tg Regione – Buongiorno Italia **7.30** Tg Regione – Buongiorno Regione **8.00** Agorà **10.00** Mi manda Rai Tre **11.15** Elissir **12.00** Dnevnik **12.45** Pane quotidiano **13.10** Rai Educational **14.00** Deželni dnevnik in Dnevnik **14.50** Tg Regione – Leonardo **15.00** Dnevnik LIS in Tgr Piazza Affari **15.10** Nan.: La signora del West **16.00** Dok.: Aspettando Geo **16.40** Dok.: Geo **18.55** 0.00 Dnevnik, Deželni dnevnik in vremenska napoved **20.00** Blob **20.15** Nan.: Sconosciuti **20.35** Nad.: Un posto al sole **21.05** Chi l'ha visto? **23.15** Gazebo

Rete 4

6.10 Rubrika: Media Shopping **6.25** Nan.: Chips **7.20** Nan.: Charlie's Angels **8.20** Nan.: Siska **9.45** Nan.: Carabinieri **10.50** Ricette all'italiana **11.30** Dnevnik **12.00** Nan.: Detective in corsia **12.55** Nan.: La signora in giallo **14.00** Dnevnik **14.45** Lo sportello di forum **15.30** Nan.: Hamburg Distretto 21 **16.35** Nad.: My life **16.55** Film: Air force – aquile d'acciaio **18.55** Dnevnik in vremenska napoved **19.35** Nad.: Tempesta d'amore **20.35** Aktualno: Quinta Colonna – Il Quotidiano **21.10** Serija: The Mentalist **23.05** Serija: Rizzoli & Isle **23.55** Den tro la notizia

Canale 5

6.00 Dnevnik - Pregled tiska **7.55** 10.05 Dnevnik, prometne informacije, vremenska napoved, borza in denar **8.40** La telefonata di Belpietro **8.50** Talk Show: Mattino Cinque **11.00** Aktualno: Forum **13.00** Dnevnik in vremenska napoved **13.40** Nad.: Beautiful **14.10** Nad.: Centovetrine **14.45** Talk show: Uomini e donne **16.10** Nad.: Il segreto **16.55** Talk Show: Pome-

riggio Cinque **18.50** Kviz: Avanti un altro! **20.00** Dnevnik in vremenska napoved **20.40** Show: Striscia la notizia – La Voce dell'irruenza **21.10** Nad.: Le tre rose di Eva **23.20** Serija: Nel bianco



Italia 1

7.00 Nan.: Friends **7.55** Nan.: La vita secondo Jim **8.50** Nad.: The Middle **9.45** Nad.: Royal Pains **10.35** Nad.: Dr. House – Medical Division **12.25** Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije **13.40** Nan.: Futurama **14.10** Nan.: Simpsonovi **14.35** What's my destiny Dragon Ball **15.00** Risanka: Naruto Shippuden **15.30** Show: Si salvi chi può **15.45** Nan.: Two Broke Girls **16.10** Nan.: How I met your mother **17.05** Nan.: Le regole dell'amore **18.00** Nad.: Mike & Molly **18.30** Dnevnik **19.20** Nan.: CSI – Miami



21.10 Film: **Cowboys & Aliens** (fant.)
23.30 Film: Outlander – L'ultimo vichingo



La 7

7.00 7.55 Omnibus **7.30** Dnevnik **9.45** Coffee Break **11.00** L'aria che tira **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Nad.: Le strade di San Francisco **16.30** Nan.: Due South **18.15** Nan.: Il commissario Cordier **20.00** Dnevnik **20.30** Otto e mezzo **21.10** La gabbia



Tele 4

7.00 Deželni dnevnik **7.25** 12.45 Italia economia e prometeo **7.35** Dok.: Borgo Italia **8.00** Dok.: Italia da scoprire **8.30** Deželni dnevnik **13.00** Le ricette di Giorgia **13.20** Dnevnik **13.45** 21.00 Rubrika: Qui studio a voi stadio **16.30** 19.30, 20.30 Dnevnik **17.00** 19.00, 23.30 Trieste in diretta **18.00** Calcio.Puntozero **20.00** Happy hour **23.00** Nočni deželni dnevnik in vremenska napoved



Slovenija 1

6.00 Kultura **6.10** Odmevi **6.55** Dobro jutro **10.10** Risnake, otroške oddaje in naničanke **11.55** Dok. odd.: John F. Kennedy – pričevanja o atentatu **13.00** 15.00 Poročila, športne vesti in vremenska napoved **13.30** Tednik **14.25** Globus **15.10** Mostovi – Hidak **15.45** 18.35 Risanke **15.50** Kviz: Male sive celice **16.45** Dobra ura **17.00** Poročila **18.30** Infodrom **18.55** Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.30** Slovenska kronika **20.05** Film: Otok v mestu (kom.) **22.00** Odmevi, šport in vremenska napoved **23.05** Odkrito



Slovenija 2

7.00 Otroški program: OP! **8.15** Otroški infokanal **9.00** Zabavni infokanal **10.20** Dobra ura **11.40** Dobro jutro **14.20** 19.00 Točka **15.15** Slikovith 55 **16.35** Glasnik **17.25** Evropski magazin **17.40** Mostovi – Hidak **18.10** O živalih in ljudeh **18.35** Na vrtu **19.50** Žrebanje Lota **20.00** Športni iziv **20.30** Koncert: She's got Soul **22.10** Bleščica, odd. o modi **22.45** Film: Huckabees



Slovenija 3

6.35 Primorska kronika **7.40** Aktualno **8.00** Poročila **8.10** Žarišče **8.25** Beseda volilcev **8.30** Odbor za zunanjopolitiko, prenos **10.00** Izredna seja Državnega sveta,

prenos **22.00** Žarišče **23.00** Aktualno **23.05** Točka preloma **23.55** Kronika **0.05** Odmevi



Koper

13.55 Dnevni program **14.00** Čezmejna Tv - deželne vesti **14.20** Euronews **14.30** Meridiani **15.30** Pogovor z... **16.00** Biker Explorer **16.30** Boben **17.30** Vsedanes – vzgoja in izobraževanje **18.00** Na obisku **18.35** Vremenska napoved **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.00, 23.45 Vsedanes **19.25** Šport **19.30** Ciak Junior **20.00** Servus, srečno, ciao **20.30** City folk **21.00** L'apuntamento **21.45** Avtomobilizem **22.15** Artevisione **22.45** Le parole più belle **23.15** K2



Tv Primorka

8.35 9.00, 11.00, 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **8.45** 16.45 Pravljica **9.30** 17.30 ŠKL **10.30** 11.30, 13.00, 14.30 Videostrani **12.00** Vedeževanje **18.30** Nač čas **19.30** Žogarija v Koprivnici **20.00** Odbojka: Salonit Anhovo – Panvita Pomgrad, sledijo dok. film: Fenomen Bruno Gröning, 2. del; Glasbeni večer, Dnevnik, Tv prodajno okno in Videostrani



POP Pop TV

6.00 Risanke in otr. serije **8.30** 16.45 Nad.: Vihar **9.25** 10.35, 11.45 Tv prodaja **9.40** 14.55 Nad.: Ljubljena moja **10.50** 15.50 Sez. serija: Rožnati diamant **12.00** 17.55 Nad.: Divja v srcu **12.55** Serija: Lepo je biti sosed **13.30** Nad.: Pod eno streho **14.25** Serija: Jamie – Obroki v pol ure **17.00** 24UR po poldne **18.55** 24UR - vreme **19.00** 21.55 24UR - novice **20.00** Serija: Gostilna išče sefa **21.00** Nad.: Bones **22.25** Nad.: Prevara **23.20** Nad.: Po sinovi sledi



Kanal A

6.55 Risane serije **8.05** Nad.: Jimova družina na **8.35** Serija: Mladi zdravnik **9.05** Faktor strahu ZDA **10.00** 17.05 Nad.: Na kraju zločina – New York **10.55** Astro Tv **12.25** Tv prodaja **12.55** Malo za šalo **13.05** Faktor strahu Južna Afrika **14.05** 19.25 Nad.: Očkoti **14.40** Film: Smrt po sončnem zahodu **16.30** **18.00**, **19.55** Svet **16.35** Nad.: Moja super sestra **19.00** Nad.: Blaženi med ženami **20.05** Film: Brigada 49 **22.15** Film: Posbeneli Max 3



RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Koledar; 7.25 Dobro jutro; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 8.10 Prva izmena; 10.00 Poročila; 10.10 „Trdno verujem, kar me je mati učila“ – Življenje in delo Virgila Šćeka; 11.00 Studio D; 12.00 Od srede do srede; 12.40 Hrana za dušo in telo; 13.20 Iz domače zakladnice; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Radio punt; 14.40, 17.10 Music box; 15.00 Mladi val; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.30 Odprta knjiga: Nevenka Kovacič: Reminiscence – 13. nad.; 18.00 Glasbeni magazin; 19.35 Zaključek oddaj.

RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
5.00 Jutro na RK; 5.50 Radijska kronika; 6.30, 8.30 Poročila; 7.00 Jutranjek; 8.00 Pregled tiska; 8.10 Pogovor s sinoptikom; 8.45 Radijska kronika; 9.00 Dopoldan in pol; 9.10 Pregled prireditev; 9.30 Poročila; 10.00 Živalski blues; 10.30 Poročila; 11.00 Poletna pesem in pol; 11.30 Poročila; 12.30 Opolnovečnik; 13.30 Na rešetu; 14.00 Aktualno; 14.30 Poročila; 15.30 DIO; 16.20 Prireditve danes; 17.00 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 20.00 Večer na RK; 20.05 Utrip kulture; 20.30 Odprt za srečanja; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Na piedestalu.

IRIS Sreda, 13. novembra
Iris, 23.20

Michael Clayton

ZDA 2007
Režija: Tony Gilroy
Igrajo: George Clooney, Tilda Swinton, Tom Wilkinson in Sydney Pollack

Celih petnajst let je odvetnik Michael Clayton pral umazano perilo najuglednejših strank priznane newyorske pisarne, za katere tudi dela.

Po naročilu enega izmed ustanoviteljev pisarne Martyja Bacha mora kot bivši javni tožilec iz družine policistov, opravljati najgrša dela in kljub temu, da je izčrpan in nezadovoljen s službo, je Clayton neločljivo povezan s podjetjem.

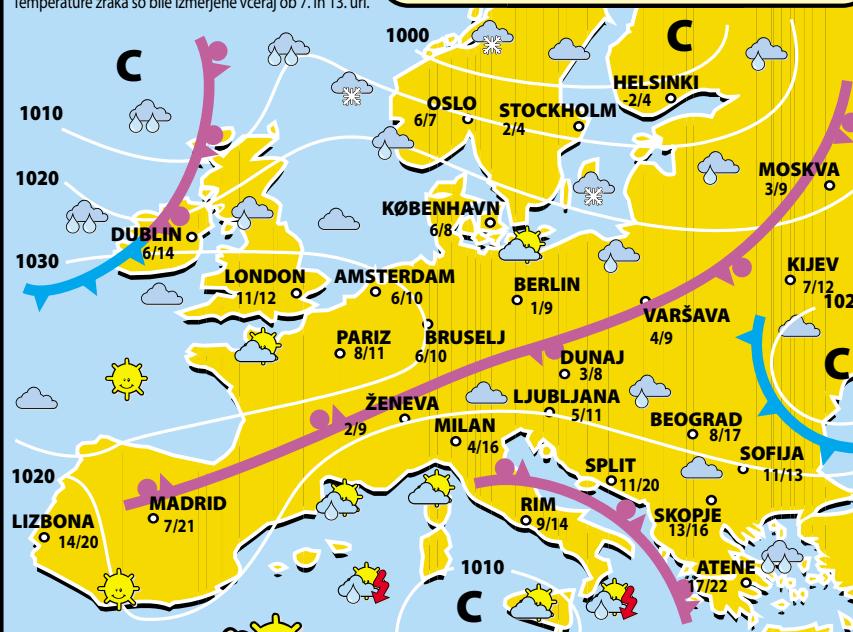
V agrofarmacevtskem podjetju U/North pa je kariera glavne svetovalke Karen Crowder odvisna od razrešitve procesa, za katerega se zdi, da ga Claytonova pisarna že pelje proti uspešnemu zaključku. Ko najboljši pravnik v podjetju, briljantni Arthur Edens, doživi živčni zlom in skuša sabotirati primer, Bach pošlje Michaela Claytona v boj s to katastrofo. Ob tem pa se Clayton sooči z realnostjo tega, kdo je postal.

VREDNO OGLEDA



**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13. uri.



DOLŽINA DNEVA
Sonce vzide ob 7.01 in zatone ob 16.37
Dolžina dneva 9.36

LJUNINE MENE
Luna vzide ob 14.24 in zatone ob 3.32

NA DANŠNJI DAN 1985 – Po skoraj točno letu dni je Cerkljansko in Idrijsko znova, takrat še huje, prizadel žled. Do jutra je na padavinski postaji Idrija padlo 113 mm padavin (večinoma dežja) v preteklih 48 urah.

PLIMOVANJE
Danes: ob 0.13 najniže -23 cm, ob 6.43 najviše 42 cm, ob 13.26 najniže -40 cm, ob 19.25 najviše 21 cm.
Jutri: ob 0.58 najniže -25 cm, ob 7.19 najviše 47 cm, ob 13.58 najniže -49 cm, ob 20.02 najviše 26 cm.

MORJE
Morje je razgiban, temperatura morja 16,9 stopinje C.

TEMPERATURE °C V GORAH
500 m 9 2000 m 2
1000 m 6 2500 m 0
1500 m 3 2864 m -1
UV indeks bo sredi dneva v krajih z jasnim vremenom 2.

**Muzikal po albumu Jagged Little Pill**

NEW YORK - Kanadsko-ameriška pevka Alanis Morissette namerava narediti muzikal po svojem najuspešnejšem albumu Jagged Little Pill iz leta 1995. Album, na katerem sta med drugim pesmi Ironic in Hand in My Pocket, so prodali v več kot 33 milijonih izvodov, 12 tednov pa je preživel tudi na vrhu lestvice US Billboard 200.

Sedaj 39-letna Morissettova je za pripravo muzikala moči združila s Tommom Kittom, ki je pri pripravi muzikala American Idiot pomagal tudi zasedbi Green Day. Muzikal, ki bo vseboval vse pesmi z albuma, nekatere druge uspešnice Morissettove in nekaj originalnih skladb, bosta sproducirala Arvind Ethan David in Vivek J. Tiwary. (STA)

Ruski performer Pavlenski izpuščen na prostost

MOSKVA - Ruske oblasti so v ponedeljek na prostost izpustile performerja Piotra Pavlenskega, ki se je spletel do golega in si v protest proti zatiranju političnih pravic v Rusiji pribil teštive na granitno kocko na Rdečem trgu. Sodišče je namreč odločilo, da policijsko poročilo o dogodku ni ustrezno. Pavlenski je svoj protest pred Leninovim mavzolejem na Rdečem trgu izvedel v nedeljo. Potem ko so ga oskrbeli v bolnišnici, je noč preživel na policijski postaji. Policia ga je v ponedeljek privedla na okrajno sodišče, nato pa ga je nepričakovano izpustila na prostost. (STA)

ČLOVEKOVE PRAVICE - Po študiji, ki jo je objavil britanski BBC

Egipt je med arabskimi državami najslabši za ženske

KAIRO - Egipt je najslabša država v arabskem svetu, ko gre za pravice žensk, izhaja iz študije, ki jo je objavil britanski BBC. K slabi oceni je prispevalo predvsem spolno nadlegovanje, pohabljanje ženskih spolov in porast konservativnih islamskih skupin v tej državi.

V študiji, ki jo je izvedla britanska Fundacija Thomson Reuters, je sodelovalo več kot 330 strokovnjakov v 22 arabskih državah, ki so ocenjevali dejavnike, kot so nasilje nad ženskami, reproduktivne pravice, ravnanje z ženskami znotraj družine in vloga žensk v politiki in gospodarstvu.

Egipt je na repu lestvice med ocenjevanimi državami pristal tudi zaradi diskriminacijske zakonodaje in porasta trgovine z ljudmi. Kot je ob tem povedala Zahra Radwan iz Globalnega sklada za ženske, ki ima sedež v ZDA, "v celotnih vaseh na obrobju Kaira večina gospodarske dejavnosti temelji na trgovini z ženskami in prisilnimi porokami".

A glavni razlog za slabo oceno Egipta je spolno nadlegovanje. Poročilo, ki so ga aprila objavili ZN, je pokazalo, da se je 99,3 odstotka žensk in deklic v Egiptu soočilo s spolnim nadlegovanjem. "Družbeni sprejemljivost vsakodnevnega spolnega nadlegovanja vpliva na vse ženske v Egiptu, ne glede na njihovo starost, profesionalno ali socialno-ekonomsko zaledje, samski ali zakonski stan, obleko ali obnašanje," je povedala Noora Flinkman, članica skupine HarassMap.

Najbolje med 21 članicami Arabske lige in Sirije so se v študiji odrezali Komorski otoki. Študija je sicer pokazala še, da je Irak za ženske danes nevarnejši, kot je bil v času vladavine Sadama Huseina. Savdska Arabija pa se je v študiji slabo odrezala, ko gre za sodelovanja žensk v politiki, diskriminacijo na delovnem mestu, svobodo gibanja in pravice do premoženja. Se je pa ta konservativna država od drugih arabskih držav odrezala bolje na področju izobraževanja in zdravstva. (STA)



VELIKA BRITANIJA - Prestolonaslednik

Princ Charles odhaja v pokoj

LONDON - Britanski prestolonaslednik princ Charles bo od jutri, ko bo dosegel 65 let, upravičen do državne pokojnine. Upokojil se bo, čeprav službe, na katere čaka že vse življenje, sploh še ni nastopil. Najstarejši sin britanske kraljice Elizabeth II. je prvi v vrsti za britanski prestol, to mesto pa zaseda dlje kot kdor koli drug v britanski zgodovini. Čakanje zajet je bilo lahko, sedaj pa se počasi le prebjeva v prve vrste. 87-letna Elizabeta namreč počasi zmanjšuje obseg svojih nalog. Tako bo Charles, ki se je pred kratkim vrnil s turneje po Indiji, kmalu zasedel kraljičino mesto na srečanju predsednikov vlad držav Commonwealtha na Šrilanki.

Pred leti je na Charlesa sicer letelo veliko pozivov, naj se odreče pravici do prestola. K temu je največ prispevala njegova afera s Camillo Parker-Bowles in ločitev od



priljubljene prve žene Diane. "V zakonu smo bili trije, tako da je bilo nekaj gneče," je nekoč dejala kraljica ljudskih srce, Diana.

A od takrat si je Charles počasi znaval upsel pridobiti ljudsko podporo. Večina njegovih bodočih podanikov tako sedaj meni, da bi moral prav on po slovesu Elizabete postati britanski kralj. Pomembno je tudi, da so Britanci ocitno odpustili Camilli, s katero se je Charles poročil leta 2005.

"Odkar ima Charles Camillo za ženo, je enostavno veliko srečnejši človek - in srečnejši človek bolje deluje," meni avtorica Charlesove biografije Penny Junor. V njegovem življenju pa Junorjeva vidi še eno prednost, ki naj bi ga naredila za dobrega kralja. "Charles je imel 40 let časa, da je prepotoval svet in spoznal svetovne voditelje. Neverjetno dobro je pripravljen," je izpostavila.

Charles bo sicer svojo pokojnino posredil dobrodelni organizaciji, ki se ukvarja s pomočjo ostrelim. (STA)

NASILJE - Raziskava univerze v Ohiu in univerze v Pensilvaniji

V filmih za najstnike več obračunov s strelnim orožjem kot v filmih za odrasle

WASHINGTON - Raven nasilja s strelnim orožjem v filmih, primernih za najstnike, se je od leta 1985 povečala za trikrat, lani pa je raven strelskeih obračunov v filmih z oznako PG-13 celo presegla tisto v filmih z oznako R, ki so namenjeni gledalcem, starejšim od 17 let, je pokazala študija.

Raven nasilja se je od leta 1950 podvojila, so ugotovili raziskovalci univerze v Ohiu in univerze v Pensilvaniji.

Eden od raziskovalcev, Daniel Roman, je za britanski BBC raziskavo po-

spremil z besedami, da se nasilje, posenovljeno rečeno, prodaja. Poleg tega so raziskovalci poudarili, da je bolj verjetno pričakovati, da bodo označeni R dobili filmi s prizori spolnosti kot tisti z nasiljem.

"Morda je čas, da premislimo, kako je nasilje obravnavano pri oznakah za filme. Spolnost obravnavamo kot zrelo za R, tudi ekstremno nasilje s strelnim orožjem bi moralo pasti v to kategorijo," je dejal Romer.

V raziskavi so uporabili 945 filmov

- 30 najbolj gledanih filmov vsakega leta med letoma 1950 in 2012. V njih je bilo 17.695 prizorov z nasiljem. Od leta 1985 je bilo med 420 filmi, ki so jih pregledali, 396 takšnih z nasilnimi prizori. V njih so zabeležili 783 uporab strelnega orožja. Med filmi z oznako PG-13, ki so vsebovali veliko strelskeih obračunov, so po podatkih študije Vitez teme (2008), Transformerji 3 (2011), Prvi maščevalci: Stotnik Amerika (2011), Maščevalci (2012), Neverjetni Spider-man (2012) in Ugrabljena 2 (2012). (STA)